

## **Acts**

### **Tur Abarayah Hai Bowabow**

### **Roube'aten Ana Tur**

Luke i buk rou'ab kirum, ana buk wantoro'ot kikirum.

Luke kakafiyin ana tur gewasin kirum, nati ufunamaim ikofan maiye Tur Abarayah hai bowabow iban kirum maiye. Iti buk ana'an gagamin i Jesu ana bai'ufununayah mi'tube Anun Kakafiyin re tar gabuwih nawiyih tur gewasin Jesu isan hibai hitit Jerusalem wanawanan, Judea wanawanan, Samaria wanawanan naatu hitit hin tafaram tutufin etei wanawanan hibibinan i kok ta'orereb isan eo kirum. (1.8) Iti binanakwar i Kirisiyan sabuw hai bowabow mi'tube Jew sabuw biyahimaim busuruf naatu tit na tafaram tutufin etei tur hinowar hibai hai baitumatumamih mamatar isan eo kirum. Luke iti tur kikirum i kok ana baiyabayah hitaso'ob Kirisiyan ana bowabow i men Roman gawan ana fair baitaiyin isan, baise Kirisiyan ana baitumatum i Jew hai kwafiren ana yawas ma'am bai na sinaf iturobe.

Acts wanawanan i hikusib buk tounu matar, Jesu Keriso ana tur gewasin busuruf tuw tit tafaram etei bai naatu ekaleisia hibusuruf hiwowab. (1) Wantoro'ot Kirisiyan ana bowabow i Jerusalemamaim hibusuruf Jesu au mar yey ufunamaim. (2) Bairu'abin busuruf tuw tit Palestine wanawanan. Naatu (3) baitounin i tuw tit Mediteranean wanawanan naatu na Rome anasnet.

Ana'an gagamin ta i Anun Kakafiyin Pentecost ana vey a baitumatumayah etei tafah mara'at hai bowabow hibai hinunuw, naatu ekaleisia hai ukwarih bairi bonawiyih, koufair itih, yababan ta ta himamatar wanawanan hibatkikin hai bowabow haibai nunuw. Kiri siyan ana bowabow mi'itube wantoro'ot anamaim busuruf etei i bai na tur afa auman bo'ay inu'in. Naatu sawar abisa'awat himamatar etei i tur ana fair baitumatumayah wanawanahimaim mi'itube hima hibowabow naatu hibita'ay imaim God ana fair irerereb ta'i'itin.

### **Fef wanawanan tur iti na'atube hi'asgidigid**

Koubuna'ayah hai yabuna (1.1-26)

- a. Jesu ana obaiyunen tur naatu ana omata-  
nen (1.1-14)
- b. Judas efanin hirubin (1.15-26)

Tur Abarayah Jerusalem wanawanan hibusuruf hibinan (2.1-8.3)

Tur Abarayah Judea naatu Samaria wanawanah hibinan (8.4-12.25)

Paul ana bowabow busuruf (13.1-28.31)

- a. Paul ana bowabow wantoro'ot tit (13.1-14.28)
- b. Jerusalemamaim hiru'ay tur hio (15.1-35)
- c. Paul ana nanawan bairou'abin (15.36-18.22)
- d. Paul ana nanawan baitonin (18.23-21.16)
- e. Paul dibur run Jerusalem, Caesarea naatu Rome imaim ma remor (21.17-28.31)

<sup>1</sup> ✧Theophilus au buk wantoro'ot i Jesu ana bowabow etei mi'itube busuruf bow sabuw i'obaibiyih inan

---

✧ **1.1:** Luk 1.3

2 ✧ God bora'ah au mar yey isan i ao akirum. Baise au mar yena'e ana vey a orot iyab kob abarin isan rurubinih i Anun Kakafiyinane roube'aten tur itih.

3 ✧ Ana bai'akir ufunamaim, isah irerereb hai not hikwaris hima hibinotanot ana sinaf ef tata'amaim botabirih hi'itin hiturobe i, i yawasin ma'ama, vey a 40 wanawanan ana bairererebamaim God ana aiwob isan i'obaibiyih hima hinowar.

4 ✧ Vey a ta bairi hima bay hi'aa ana maramaim, iuwih eo, "Jerusalem men kwanihamiy, baise kwanama Tamai a siwar baitimih eomatani, ao kwanonowar isan kwanakaif.

5 ✧ Anayabin John i harewamaim bapataito it, baise vey a bai'ab na'atube ufunamaim kwa boro Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanab."

### *Jesu Au Mar Yen*

6 ✧ Basit Tur Abarayah etei hina hibita'imon ana vey a hibatiy, "Regah, karam iti boun aiwob itab Israel sabuw ititih maiye?"

7 ✧ Iyafutih eo, "Vey a naatu sumar abisa'amaim iti sawar hinamamatar isan i God akisin ana fair tafanamaim vey a yakitifuw, i boro men kwa kwanaso'obamih.

8 ✧ Baise kwa i Anun Kakafiyin nanan ana vey a'amaim fair boro kwanab, naatu ayu isau Jerusalemamaim boro kwanabusuruf kwanakubuna, kwanatit Judea wanawanan,

---

✧ 1.2: Mak 16.19; Luk 24.49-51 ✧ 1.3: Luk 24.36-49; Act 10.41

✧ 1.4: Luk 24.49; Jn 14.16-17; Act 2.33 ✧ 1.5: Mat 3.11 ✧ 1.6:

Luk 24.21 ✧ 1.7: Mak 13.32 ✧ 1.8: Mat 28.19; Luk 24.48

Samaria, naatu kwanatit kwanan tafaram yomanin.”

<sup>9</sup> Iti na’atube eo ufunamaim, God bora’ah yen himtitiy auman in sakuk wanawanan run himat kasiy.

<sup>10</sup> Matah etei hikubar nati mar wanawanan rurumaim hibat hi’i’itin, naniyan meyemeye orot rou’ab hai faifuw kwes sisibihimaim himatar.

<sup>11</sup> ✧ Naatu hi’uwih. “Galilee oro’orot, kwa aisim kwabat au mar kwanuwanuw? Iti Jesu ta’imon God kwa biyamaim bora’ah au mar yey, i boro ef ta’imon kwa’itin yeyebe boro namatabir maiye nanan kwana’itin.”

<sup>12</sup> ✧ Imaibo *Olive* Oyaw hihamiy himatabir maiye hin Jerusalem hitit, ef ana manin i *one kilometre* na’atube.

<sup>13</sup> ✧ Hina bar hitit, naatu hiyen bar awan ta no tafan i hima’ama’amaim hitit. Iyabowat nati’imaim hima’ama wabih i iti, Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, naatu James, Alpheus natun, naatu Simon Kafafarayan, naatu Judas, James natun.

<sup>14</sup> Iti orot i mar etei hina hita’imon hiyoyoyoban, baibin bairi, naatu i wanawanahimaim i Mary Jesu hinah naatu taitin auman.

<sup>15</sup> Nati ana vey’a’amaim bai’ufununayah etei 120 na’atube wanawanahimaim Peter misir eo,

<sup>16</sup> ✧ “Taitu, marasika Anun Kakafiyin David iwan Bukamaim eo kikirum i Judas ana sinafumaim nati tur na yabin matar. I rafot rouwayan na’atube sabuw bonawiyih Jesu hifatum.

---

✧ **1.11:** Mat 26.64; Luk 21.27    ✧ **1.12:** Luk 24.50-53    ✧ **1.13:** Mat 10.2-4    ✧ **1.16:** Psa 41.9

<sup>17</sup> Judas i ata kou'ay orot ta naatu iti bowabow wanawananamaim bairi tabow.

<sup>18</sup> ✧Bowabow kakafin sisinaf isan ana baiyan hibitin imaim me tubun ukwarin aubabe re yi yan fudir kabutin ihouw.

<sup>19</sup> Sabuw Jerusalem hima'ama etei ana tur hinowar, imih hai turamaim nati efan wabin Akeldama hiwab. Wab anayabin 'Rara ana Efan.'

<sup>20</sup> ✧Anayabin Psalm wanawananamaim iti na'atube eo,

'Ana bar kwaihamiy eowarar,

naatu men yait ta nati'imaim narun nama'amih.'

Naatu iban maiye eo.

'Ana efan orot ta kwanitin."

<sup>21</sup> Isan imih, igewasin orot yait ata Regah Jesu wanawanatamaim ma reremor ana vey a i bairi tama tabowabow boro i tanarubin.

<sup>22</sup> ✧Naatu nati orot i John Baptist ana vey a'amaim bairi taibuya tana Jesu hibora'ah au mar yey i boro tanarubin. Anayabin ata orot ta nati na'atube tanarurubin i boro Jesu morobone mimisir isan bairi sif tanarubon."

<sup>23</sup> Basit orot rou'ab hikutaitih, Joseph wabin ta Barsabas, wabin baitounin Justus naatu Mathias hairi hirubinih.

<sup>24</sup> Imaibo hiyoyoban. "Regah o sabuw etei dogoroh iso'ob. Imih abifefeyani orot iti rou'ab kwi'obaiyi menatan i o irubin.

<sup>25</sup> Judas ana efan nab tur abarayan namatar, anayabin Judas iti efan ihamiy ana ma'ama efan rurubinimaim in."

---

✧ **1.18:** Mat 27.3-8   ✧ **1.20:**   ✧ **1.22:** Mak 1.9; 16.19; Jn 15.27

<sup>26</sup> Imaibo hi'arow, naatu Mathias wabin hisusu'ub ana vey arow ben, basit Mathias hibai tur abarayah nah 11 hima'ama wanawanah run.

## 2

### *Anun Kakafiyin Pentecost Ana Veya Ra'iy*

<sup>1</sup> ✧ Pentecost ana vey a na tit, etei'imak hiru'ay efan ta'imonamaim hima.

<sup>2</sup> Naniyan meyemeye yaurabad nidun wowogabe marane rena bar hima'am imaim run awan karatan.

<sup>3</sup> ✧ Naatu abisa hi'i'itin i wairaf orot menan na'atube tamunimun na ta'ita'imon tafahimaim mara'ara'at.

<sup>4</sup> ✧ Etei'imak Anun Kakafiyin iwanih menah botabir tur tata'amaim hio, Anun Kakafiyin fair bitih na'atube.

<sup>5</sup> Nati ana vey a, Jew sabuw God ana bowayah orot gagamih etei tafaram tata'ane hiru'ay Jerusalemamaim hima'am.

<sup>6</sup> Iti nidun hinonowar ana maramaim sabuw rou'ay gagamin na'in hiru'ay hima'am, hai kasiy ra'at naatu hifofor men kafaita, anayabin etei hai turamaim hio hinowar.

<sup>7</sup> Kasiy gagamin maiyow isah matar naatu taiyuwih hibabatiyih. "Iti sabuw tur teo etei i Galilee oro'orot?"

<sup>8</sup> Naatu mi'itube'emih it ata turamaim hio tanonowar?

<sup>9</sup> It i tafaram ta ta'ika tana, Partia, Media, Ilam naatu afa i Mesopotamia'ane hina, Judea, Kapadosia, Pontus naatu Asia,

---

✧ **2.1:** Lev 23.15-21; Deu 16.9-11 ✧ **2.3:** Mat 3.11 ✧ **2.4:** Mak 16.17; Act 4.31; 10.44-46; 19.6

<sup>10</sup> Firigia, Pamfilia, Egypt naatu Libia wanawanan turin Sairini na'atune auman hina tema'ama. Naatu Romene nanawan auman hina Jerusalem tema'am. Nati i Jew sabuw naatu sabuw afa hai baitumatum hibotabir hina Jew sabuw himamatar auman.

<sup>11</sup> It afa i Kurit naatu Arab sabuw. Baise God sawar gewasih maiyow sisinaf isan ata turamaim hio tanonowar!"

<sup>12</sup> Sabuw hifofor naatu hai kasiy ra'at taiyuwih hibabatiyih hio, "Iti sawar anayabin i abisa?"

<sup>13</sup> Baise sabuw afa hi'iyab hio, "Nati sabuw i harew fokarin, hitom imih teo kwanekwan!"

### *Peter Ana Tur*

<sup>14</sup> Tur Abarayah etei 11 hai founamaim Peter misir fanan aumetawat sabuw rou'ay gagamin na'in isah eo, "Taitu tuwai'inah Jew sabuw naatu kwa iyab Jerusalem wanawanan kwama'am, akokok tain kwanarub gewas sawar iti mamatar anayabin anakubuna kwananowar.

<sup>15</sup> Kwa kwanotanot iti orot i harew fokarin hitom tibikoko'aw, baise, boun i *nine* korok mar auman.

<sup>16</sup> Imih i men harew hitomamih, baise dinab orot Joel ana Bukamaim Atamaninamaim kirum eo,

<sup>17</sup> ☆'Mar ana yomaninamaim God eo,  
Ayubu boro sabuw etei tafahimaim anisuwai nare.

Kwa natunat oro'orot naatu baibitar boro dinabatur hinao, a orot baubuh boro matah hinabora'ah sawar hina'itah, naatu a orot gamih boro hinamim.

18 Isa'amih, nati ana vey a ayu au akir wairafih,  
oro'orot naatu baibin etei,  
tafahimaim Anunu anisuwai nare dinabatur  
hinao.

19 Ayu boro maramaim baifofofor ana sinaf  
naatu ina'inan tafaramaim ana sinaf,  
Nati'imaim boro rara, wairaf, naatu sow agor  
kutikutin kwana'itin.

20 Veya matan boro nagugum  
naatu sumar matan boro rara namatar,  
imaibo Regah ana vey a gagamin bodiridirin  
nanan natit.

21 Orot yait

Regah wabin su'ub e'afa'af boro yawas nab.' "

22 "Israel sabuw tur iti kwananowar! Jesu  
Nazareth mowan i God rubin naatu i wanawana-  
maim ina'inan yumatah ta ta, baifofofor ta ta God  
kwa biyamaim sinaf kwa'itin kwaso'ob.

23 Iti orot hibai kwa umamaim hiyai  
kwa'a'asabun i God ana kok naatu marasika  
yakitifuw inu'inumaim matar, naatu kwa sabuw  
kakafih hai baibaisamaim Jesu kwabai onaf  
afe'en kwa'onaf morob.

24 Baise God morobone iyawas maiye misir,  
naatu morob ana biyababanane rufam tit,  
anayabin morob ana fair men karam boro  
diburamaim tabotan tama.

25 ✧David nati orot isan eo,  
'Ayu Regah mar etei nau'umaim ai'itin,  
anayabin i ayu umau asukwafune,  
imih ayu boro men hininanawiyu.

26 Isan imih ayu dogorou ebiyasisir  
naatu awau'umaim i kawasa tur etitit,



ayu i orot afa na'atube,  
baise God ana'omatanen isan ayu i nuhufot  
ama'am.

27 Anayabin o boro men ininatbuhuruwu rahe-  
maim ana'in,  
na'atube a Orot Kakafiyin boro men ina'itin  
namasamih.

28 O yawas ana ef i'obaiyu, naatu o ataragub  
wanawananamaim aiyasisir boro iniwan-  
sumu.' "

29 ✧ "Taituwau Jew, bebeyan a tur ao'owen ai-  
wob orot David ata agir wabin gagamin, morob  
hiyai naatu ana rah i iti biyatamaim inu'in.

30 ✧ Naatu David i dinab orot God omatanen ana  
obaifaro auman yayare i so'ob, veyta David ana  
rara'ane i uwan ta boro ni'aiwob.

31 ✧ God mar boro nanan abisa nasisinaf David i  
so'ob, Keriso morobone misir maiye isan ana tur  
i nowar.

'Biyen boro men ninatbuhuruw moroboyah  
hai efanamaim na'in  
na'atube biyan boro men na'itin  
namasamih.' "

32 "God iti Jesu i boun morobone iyawas maiye  
misir, naatu aki i iti sawar himamatar ana sif  
robonayah.

33 ✧ God iti Jesu bora'ah yen uman asukwafune  
mare, naatu Tamah biyanane Anun Kakafiyin  
eo'omatan bai aki tafai yan isuwai re'er boun iti  
kwa'i'itin naatu kwanonowar.

34 ✧ Naatu David i men au mar yenamih, baise  
iti tur i eo,

---

✧ **2.29:** 1Ki 2.10 ✧ **2.30:** 2Sa 7.12; Psa 89.3-4; 132.11 ✧ **2.31:**  
Psa 16.10 ✧ **2.33:** Act 5.32; 7.55-56 ✧ **2.34:** Psa 110.1

'Regah au Regah isan eo  
 Umau asukwafune kumare.

<sup>35</sup> Inama'am a kamabiy sabuw ana bow  
 a babanamaim anaya.'

<sup>36</sup> ✧ Isan imih kwa Israel sabuw iti tur ao  
 i kwanaso'ob gewas. God iti Jesu kwabai  
 kwao'onaf i bai yen ata Regah naatu ata Roubini-  
 nenayan matar!"

<sup>37</sup> Sabuw iti tur hinonowar ana vey a dogoroh  
 rusib Peter naatu Tur Abarayah hibatiyih, "Taitu  
 tuwai'inah aki boro mi'itube ana sinaf?"

<sup>38</sup> Peter iyafutih eo, "Kwa etei dogor hinikitabir  
 naatu Jesu Keriso wabinamaim bapataito  
 kwanab, saise a bowabow kakafih nanotawiyen,  
 naatu God ana usar Anun Kakafiyin boro  
 kwanab.

<sup>39</sup> ✧ Iti omatanen i kwa isa naatu kwa natunat  
 isah, na'atube sabuw tutufin etei iyab ef yok  
 tema'am ata Regah God boro na'a'afih isah."

<sup>40</sup> Peter tur maumurih na'in imaim imatnuwih  
 naatu ifefeyanih eo, "Sabuw tafa'asarih  
 wanawanah kwama'am saisewat kwanatit  
 kwaniyawasi!"

<sup>41</sup> ✧ Sabuw maumurih na'in iti tur hinonowar  
 hitumatum naatu bapataito hibai, nati ana  
 vey a'amaim sabuw etei 3000 na'atube nati  
 kou'ayamaim hirun.

### *Bai'ufununayah Hai Kou'ay*

<sup>42</sup> ✧ Naatu hai vey a hiya'asair Tur Abarayah  
 biyahine tur hinowar bairi hibita'ay, rafiy him-  
 seseb hifaram hi'aa naatu hiyoyoyoban.

---

✧ **2.36:** Act 5.30-31    ✧ **2.39:** Isa 57.19    ✧ **2.41:** Act 2.47; 4.4

✧ **2.42:** Act 20.7

<sup>43</sup> Tur Abarayah wanawanahimaim ina'inan naatu baifofor maumurih maiyow hisisinaf sabuw awah ha'e.

<sup>44</sup> ✧ Bai'ufununayah mar etei hina hita'imon sawar i nowah etei nena hifafarambonen.

<sup>45</sup> Naatu hai sawar was arin, roumukur arin etei hibow hin hitobon kabay hibai hina wanawanahimaim sabuw iyab hai kok abisa isan hibiyababan etei ana fofonin hifafarambonen.

<sup>46</sup> Veya matan hiyi Tafaror Bar gagaminamaim hiruru'ay. Naatu hai baremaim bay himseseb dogoroh ere yasisir auman hi'aa,

<sup>47</sup> ✧ God hibobora'ara'ah naatu sabuw etei tur abarayah isah i hibiyasisir. Naatu veyata'ita'imon ana fofonin sabuw iyab God biyawasih Regah bow ana kou'ay wanawanan yababar rara'at.

### 3

#### *Peter Orot Fefeyanayan An Murubih Iyawas*

<sup>1</sup> Veya ta rabirab *three* korok na'atube Peter, John hairi Tafaror Bar gagaminamaim yoyobanamih hiyen hin.

<sup>2</sup> Nati Tafaror Bar gagamin ana seboseb Etawan Gewagewasin awanamaim orot an kafikafirin auman tutufuw, i mar etei te'abar tena nati'imaim teyare sabuw tirun titit isah ema efefeyan.

<sup>3</sup> Peter, John hairi hina hirur itih, isah kabayamih fefeyan.

<sup>4</sup> ✧ Peter John hairi mutufor isan hinuw naatu Peter eo, "Aki kui'iti!"

<sup>5</sup> Basit orot isah nuw, notanot boro hairi biyahimaim abisa ta tab.

<sup>6</sup> ✧ Baise Peter isan eo, “Ayu auru kabay en, baise abistan abai anan i boro anit. Jesu Keriso Nazareth mowan i wabinamaim, abiyuni kumisir kubat kuremor!”

<sup>7</sup> Naatu ofere uman ana asukwafune bai ibais misir an yan bat. Mar ta’imon orot an fuk sun higewasih,

<sup>8</sup> fasi iwa’an misir an yan bat remor. Imaibo bairi etawan awan hirun kunununuw God ana merar yi wabin bora’ara’ah.

<sup>9</sup> Sabuw rou’ay gagamin hima’am kawasa kunununuw God bobora’ah hi’itin,

<sup>10</sup> Naatu hi’i’inan i fefeyanayan Etawan Gewagewasin awanamaim ma’ama, naatu biyanamaim abisa matar hi’i’itin isan hi’oror sa’irih naatu hai kasiy ra’at.

### *Peter Tafaror Baremaim Binan*

<sup>11</sup> Orot na Peter, John hairi biyahimaim bukikinih batabat sabuw hi’i’itin ana veyahifofofor erekasiy auman hinununuw hin biyah hitit, efan wabin Solomon ana seboseb efanamaim.

<sup>12</sup> Peter bat sabuw itih in sawar naatu iuwih eo, “Israel sabuw, aisim iti sawar mamatar isan kwabifofofor? Naatu aisim aki kwa’i’iti kikini? Kwanotanot iti i aki ai fairamaim, ai aki ai kakafiyinamaim iti orot ai yawas bat ereremor?”

<sup>13</sup> ✧ Iti i Abraham, Isaac naatu Jacob hai God, naatu it ata’a’agir auman hai God, ana omatanen i iti ana’akir orot Jesu kakafiyin isan eo, baise kwa kwabai a orot ukwarih umahimaim kwayai

---

✧ **3.6:** Act 4.10; 16.18 ✧ **3.13:** Exo 3.6, 15; Luk 23.13-25; Act 2.23

hi'asabun, naatu Pilate botaitinamih eo ana veyā Pilate nanamaim kwakwahir.

<sup>14</sup> Kwa Orot Kakafiyin naatu ana Yawas Mutufurin kwakwahir, efanin Pilate kwaifefeyan sabuw asbunuwenayan i botait.

<sup>15</sup> Kwa ayawas ana bonawiyenayan orot kwa'asabun. Baise God morobone bora'ah misir maiye naatu aki i iti yawas ana kourerebayah.

<sup>16</sup> Aki abitumatum Jesu wabinamaim iti orot iyawas fair bai. Iti i Jesu wabinamaim naatu baitumatum i wanawanamaim na, iti orot biyan tutufin etei iyawas boun iti kwa'i'itin naatu kwaso'so'ob.

<sup>17</sup> ✧Taitu tuwai'inah Jew, ayu bounabo aso'ob kwa a ukwarih bairi a kasiyomaim Jesu isan iti na'atube kwasinaf.

<sup>18</sup> Baise God marasika ana dinab orot biyahimaim itenaya, ana Roubininenayan orot boro ni'akir naatu ana tur nati i boun na iturobe.

<sup>19</sup> ✧Imih dogor kwanikitabir naatu God isan kwanatatabir maiye, saise i boro a kakafih naku-souwen.

<sup>20</sup> Nati namamatar ana veyā, imaibo ayub ana fair bain baiboubun isan boro Regah wanawanamaim nan biya natit. Jesu, i ana Roubinineyan orot marasika kwa isa rurubin boro niyafar.

<sup>21</sup> I boro maramaim nama nanan God ana veyā ya'iyai nan natit, sawar etei nasinaf hinan hiniboubuh maiye, marasika ana dinab orot kakafiyih biyahimaim kukurereb na'atube.

<sup>22</sup> ✧Moses eo, 'Regah a God boro kwa

---

✧ **3.17:** Luk 23.34; 1Tim 1.13    ✧ **3.19:** Act 2.38    ✧ **3.22:** Deu 18.15, 18-19

wanawanamaim a orot ta narubin dinab orot namatar ayu rurubinu na'atube, imih tain kwanarub sawar etei sinafumih nao kwananowar.

<sup>23</sup> Orot yait nati dinab orot fanan men nabobosiyasiyar i boro God ana sabuw biyahine hina'afuru'um natit anababatun.'

<sup>24</sup> Dinab oro'orot etei tur hibai, Samuel ma'am ana veyama'im dinab orot afa i ufununamaim auman iti veyaboun boro abistan namamatar isan i hi'orerebaka.

<sup>25</sup> ✧God ana'omatanen dinab biyahine nan i kwa isa, naatu obaibasit iti boun kwafafaram God bai uwatanah bairi hibasit ana veyabai Abraham isan iti na'atube eo, 'O wawaw wanawanahimaim sabuw tafaram wanawanan tutufin etei boro baigegewasin hinab.'

<sup>26</sup> ✧Imih God ana bai'akirayan orot rubin iyafar kwa isa wan na, anayabin God ana kok i kwa baigegewasin tit naatu kwa ta'ita'imon a ef kakafihine kwama'am kwatamatabir maiye isan."

## 4

### *Peter, John Hairi Kaniser Nahimaim Baibatiyih Isan*

<sup>1</sup> Firis afa naatu Tafaror Bar gagamin kaife-nayah hai ukwarih, Sadducee bairi hiyen hina Peter, John hairi hibat sabuw hai tur hi'owen biyah hitit.

<sup>2</sup> Ya so'ar yen bufutih, anayabin Peter John hairi sabuw hi'obaiyih hio, "Sabuw karam

boro morobone hinamisir maiye, Jesu morobone mimisir maiye na'atube.”

<sup>3</sup> Peter, John hairi hibuwih hifatumih hin dibur bar hiyariyih imaim hi'in, anayabin vey a re mar fo.

<sup>4</sup> ✧ Baise sabuw iyab nati rou'ay gagamin wanawanan hima binan hinonowar, hitumatum naatu orot nati kou'ay wanawanan hibiyab yena 5,000 bai.

<sup>5</sup> Marto marauman sabuw hai bonawiyenayah, ai'in naatu Ofafar bai'obaiyenayah etei Jerusalemamaim kou'ay hibai.

<sup>6</sup> Annas Firis Gagamin na nati'imaim, Kaiafas hairi, John, Alexander naatu orot afa iyab Firis Gagamin ana nibur wanawananamaim hima'am auman hina.

<sup>7</sup> Peter John hairi hibuwih hina nahimaim hibat naatu hibusuruf hibabatiyih hio, “Kwa mi'itube kwasinaf orot igewasin? Naatu fair menane kwabai iti kwasinaf? O yait wabinamaim kwasinaf?”

<sup>8</sup> Imaibo Peter Anun Kakafiyin iwanasum batabat iyafutih eo, “Sabuw bonawiyenayah naatu regaregah ai'in.

<sup>9</sup> Aki kwa'afi orot an kafikafirin biyanamaim sawar gewasin iti matar kwa'i'itin isan naatu mi'itube bigewasin isan kwabibatiyi,

<sup>10</sup> ✧ i boro iti na'atube atao, kwa naatu sabuw tutufin etei Israel wanawanan kwama'am kwataso'ob, orot boun iti namaim biyan tutufin etei igewasin ebatabat, i Jesu Keriso Nazareth mowan kwabai onaf afe'en kwa'asabun

naatu morobone God bora'ah maiye mimisir i wabinamaim iti orot yawas.

11 ✧Iti orot isan Bukamaim hikirum hio,  
'Iti kabay kwa wowabayah kakafin kwarouw  
kwarurutawiy

i boun na bar ana bubu matar.'

12 ✧Yawas boro men yait ta biyanamaim tanatita'ur, anayabin tafaram tutufin wanawanan men yait ta wabin nati na'atube ema'ama boro imaim niyawasitamih."

13 Naatu Peter John hairi hibitafofor hi'itin ana veya hi'inanah iti orot i kirumatih, orot maiyow bar ma'anah, naatu hifofofor men kafaita, imaibo hi'inanah hiso'ob iti orot i Jesu bairi hima hireremor.

14 Naatu iban maiye orot hibiyawas i bairi hibatabat hi'i'itin hai tur etei sawar.

15 Imih hi'uwich Kaniser hai efan hihamiy ufun hitit naatu i taiyuwich hibabatiyih ef hinuwet hio.

16 "Abisa boro tanasinaf iti orot isah? Sabuw etei Jerusalem wanawananamaim tama'am hiso'ob iti sawar gagamin ta hisinaf, naatu it boro men karam tanibun wa'irimih.

17 Baise iti sawar tasasar tit sabuw wanawanah run isan, it boro tana'otanih naatu tanimatnuwih iti orot wabinamaim men sabuw hini'obaiyihimih."

18 ✧Imaibo hi'af maiye hirun naatu hiofafarih Jesu wabinamaim men hinabinan naatu men yait ta hini'obaiy maiye'emih.

19 ✧Baise Peter, John hairi hi'awar foten hio,  
"Kwa taiyuw kwafufun kwa'itin, God nanamaim



kwa fana anabaib i gewasin o God fanan anabaib i gewasin?

<sup>20</sup> Aki taiyuwi abistan a'itin naatu anonowar iti tur boro men anihamiy."

<sup>21</sup> Obiruwen tur afa hio ufunamaim hibotaitih hin, baikwatutunen ana ef men ta ma'am boro hititih, anayabin sabuw etei'imak abisa mamatar isan God hibobora'ara'ah.

<sup>22</sup> Naatu orot nati yayawas ana kwamur i 40 tafanamaim.

### *Baitumatumayah Hai Yoyoban*

<sup>23</sup> Hibobotaitih ufunamaim Peter, John hairi hin hai sabuw biyah firis ukwarih naatu regaregah ai'in mi'itube hi'u'uwich etei hai tur hi'owen.

<sup>24</sup> ✧Iti hinonowar etei'imak auta'imon yoyobanamaim fanah hibora'ah God isan hio, "Regah fair matuwanin, mar, tafaram naatu riy baimatarenayan, naatu wanawanahimaim sawar etei auman ana baimatarenayan.

<sup>25</sup> ✧Anun kakafiyinamaim a'akir orot, aki uwai David awanamaim eore eo, 'Eteni Sabuw aisim hitara'at naatu sabuw aisim hai yakitifuwen yabin men temamatar?

<sup>26</sup> Tafaram ana aiwob baiyow isan teyayabuna, naatu bonawiyenayah etei hiku'ay Regah tibigigim naatu ana Roubininayan tibigigim.'

<sup>27</sup> ✧Turobe Herod, Pontius Pilate hairi Ufun Sabuw naatu Israel sabuw bairi iti bar merar gagaminamaim hibobaita'ay o a Roubininayan

---

✧ 4.24: Exo 20.11; Neh 9.6; Psa 146.6 ✧ 4.25: Psa. 2.1-2 ✧ 4.27: Mat 27.1-2; Luk 23.7-11; Act 3.13

orot wabin Jesu, o a'akir wairafin kakafiyin isan hiyakitifuw.

<sup>28</sup> ✧Iti sabuw i marasika o a kok abisa mataramih a fairamaim iyayakitifuw i nonowatin hisinaf emamatar.

<sup>29</sup> ✧Naatu boun Regah, aki teo'obiruwi kunowar, aki o a'akir wairafi kwibaisi fair kwiti, saise ana batकिन a tur anabinan.

<sup>30</sup> Uma kuru'atayan o a'akir kakafiyin Jesu wabinamaim yawas kwiyafar etit naatu ina'inanen fokarih, baifofofor, kusinaf.”

<sup>31</sup> Yoyoban hibisawar ufunamaim, efan nati hima'ama'amaim busuruf ibiguw, naatu Anun Kakafiyin iwanih hitafofor hitit hibusuruf God ana tur hibinan.

### *Baitumatumayah Hai Sawar Hifaram*

<sup>32</sup> ✧Baitumatumayah hai not naatu dogoroh etei na ta'imon matar. Men yait ta ana sawar akisin nowan rouwamih, baise hai sawar etei hifafarambonen.

<sup>33</sup> Tur Abarayah fair gagamin maiyow iwanih hibat Regah Jesu ana misir maiye hiorererereb, naatu manaw kabeber Godane gagamin maiyow tafahimaim isuwai ra'iy.

<sup>34</sup> ✧Naatu nati kou'ay wanawanamaim men yait ta sawar isan biyababanamih, anayabin sabuw iyab isah me hima'am naatu bar hima'am i hiyateten hitobon kabay hibow hina,

<sup>35</sup> tur abarayah nahimaim hiyaraiyen naatu i hibow sabuw hai yababan ana fofoninamaim hifafaramih.

---

✧ **4.28:** Act 2.23   ✧ **4.29:** Eph 6.19   ✧ **4.32:** Act 2.44   ✧ **4.34:** Act 2.45

<sup>36</sup> Iti na'atube mamatar ana vey a baitumatumayan orot ta wabin Joseph Levite ana bowabow orot ta, Cyprus imaim tufuw, naatu tur abarayah wabin ta Barnabas hiwab (anayabin Koufair Ana Orot).

<sup>37</sup> Ana me ya'atait hitubun naatu kabay bai na tur abarayah itih.

## 5

### *Ananias Naatu Sapphira*

<sup>1</sup> Orot wabin Ananias aawan Sapphira hairi auman hai sawar turin hiya'aitit sabuw hitubun.

<sup>2</sup> ✧ Naatu kabay turin i botan, aawan i so'ob, naatu i ana baibasit auman iwa'an, turinawat bai in tur abarayah nahimaim ihouw ra'iy.

<sup>3</sup> ✧ Peter Ananias isan eo, "Aisim Satan not kakafin dogor wanawanan yaru'uy Anun Kakafiyin matanamaim ifuwen, a me hitutubun kabay turin o isa ibotan?"

<sup>4</sup> Inaso'ob iti me i o nowa, baise o a baibasitamaim sabuw hitubun, naatu sabuw hitutubun ufunamaim iti kabay i o nowa. Aisim iti na'atube isinaf? O men orot ifuw, baise God ifuw."

<sup>5</sup> Ananias tur iti nonowar ana maramaim an uy re morob, sabuw etei'imak tur iti hinonowar hai hibir ra'at.

<sup>6</sup> Oro'orot boubuh hina hirun biyan hibai hisum hibai hin rahemaim hiyai.

<sup>7</sup> *Three* hours na'atube sasawar ufunamaim aawan babin na tit, i men so'ob Ananias isan abisa mamatar.

<sup>8</sup> Peter babin ibatiny, “Ku’o gewas anowar, aaw airi a me hitutubun baiyanaban ana fofonin iti kwabai?” Babin iya’afut eo, “Me hitutubun ana baiyan etei i nati.”

<sup>9</sup> Peter babin isan eo, “Aisim aaw airi kwaibasit, Regah Anunin kwarutubun? Oro’orot iyab o aaw hibai hin hiya’iy i nati etawanamaim tebatabat o hina’abar kwananamih.”

<sup>10</sup> Mar ta’imon babin Peter anamaim ra’iy rab morob, oro’orot boubuh hina hirur babin morob inu’in hi’itin hi’abar hin aawan sisibinamaim hiyai.

<sup>11</sup> Sawar iti mamatar ekaleisia sabuw naatu sabuw afa auman iti tur hinonowar hi’oror sa’irih naatu hai hibir ra’at.

### *Tur Abarayah Sabuw Moumurih Na’in Hiyayawasih*

<sup>12</sup> ✧Tur Abarayah ina’inan naatu baifofofor moumurih maiyow sabuw wanawanahimaim hisisinaf. Naatu baitumatumayah hai rou’ay mar etei i Solomon ana sebosebomaim hiruru’ay.

<sup>13</sup> Orot babin ufunane men karam boro hitakofanah, basit baitumatumayah hai gewasih isan sabuw wabih hibobora’ara’ah.

<sup>14</sup> Naatu orot babin iyab Regah hibitumatum hina hirun kou’ay yayababar yen ra’at.

<sup>15</sup> Rou’obow nati’imaim sabuw sawusawuwih hi’abaren hitit ef gagamih yah emo’em afe’eh naatu ir yah hi’i’inuwich, saise Peter tanan ana youn afa tafahimaim tarabon isan.

<sup>16</sup> Sabuw rou’ay gagamin maiyow hiruru’ay, naatu bar merar afa Jerusalem sisibinamaim

---

✧ 5.12: Act 2.43; 14.3

hima'am hai sabuw sawusawuwih naatu afa afiy kakafih hitoun buriburih hima'am hibuwih hinan etei'imak hiyayawasih.

*Tur Abarayah Bai'akir Kakafin Hibaib*

<sup>17</sup> Firis Gagamin ana ofonah etei naatu Sadducee hai kou'ay bairi hibusuruf tur abarayah isah yah so'ar hibobowen, naatu sinafumaim hiyai.

<sup>18</sup> Tur Abarayah hibow hifatumih naatu hibuwih hin dibur bar gagaminamaim hiyariyih.

<sup>19</sup> ✧ Baise gugumin wanawanan Regah ana tounamatar na etawan etei botawiyen tur abarayah iunawiyih hitit, iuwih eo,

<sup>20</sup> “Kwanan Tafaror Bar gagamin wanawanan kwanabat iti yawas boubun ana tur tutufin sabuw etei hai tur kwana'owen.”

<sup>21</sup> Mar sibusib auman tur abarayah Tafaror Bar wanawanan was efanamaim hibusuruf sabuw hi'obaibiyih.

Firis Gagamin ana ofonah bairi hina hirun naatu Kaniser ana kou'ay tutufin etei hi'af ayuwih, Jew hai regaregah ai'in etei auman hina kou'ay wanawanan hirun, imaibo diburane tur abarayah buwih na isan tur hiyafar.

<sup>22</sup> Baise hina dibur baremaim hititit hibouyuwih naatu ma'utenayah hai ukwarih himatabir maiye hina hai tur hio'wen hio,

<sup>23</sup> “Aki an dibur bar atitit etawan etei i tufatuf-bonen naatu etawan ma'utenayah auman hibatabat ai'itih, baise etawan abobotawiyen i men yait ta nati bar wanawananamaim atita'urimih.”

24 Firis ukwarih naatu Tafaror Bar kaifenayan hai ukwarin iti tur hinonowar etei hai kasiy ra'at hio, "Iti orot isah abisa matar?"

25 Rubira'e orot ta na run eo, "Kwananowar oro'orot kwabow dibur kwaya'aya i Tafaror Bar wanawanan sabuw tibi'obaibiyih."

26 Naatu kaifenayan ukwarin ana orot afa bairi hin tur abarayah hibuwih bairi himatabir maiye, men hifair o hikwararirimih, anayabin sabuw agimamaim borabirabih hirouw hibir.

27 Tur Abarayah hibuwih hina hirun Kaniser (*Sanhedrin*) nahimaim hibat naatu Firis Gagamin ibatiyih eo,

28 ✧ "Aki tur fokarin maiyow ao fafari iti orot wabinamaim sabuw men kwani'obaiyih, naatu baise kwa abai'obaiyen i tit Jerusalem wanawanan sabuw etei tenonowar, naatu kwakok iti orot momorob ana ubar aki bain isan kwayayamatat."

29 ✧ Peter naatu tur abarayah afa bairi hiyafutih hio, "Aki i God fanan anab men orot fanahimih.

30 It ata a'agir hai God Jesu kwa onaf tafanamaim kwa'onaf kwa'asabun momorob i morobone God bora'ah maiye,

31 ✧ God bora'ah yen uman ana asukwafune ima'an, bonawiyenayan naatu baiyawasayan matar, saise Israel sabuw hai ef nabotawiy dogor baikitabiren naatu notawiyen hinab.

32 Aki i iti sawar hai sifrubonayah, naatu sabuw iyab hibifanabow isan God Anun Kakafiyin bitih auman siftirurubon."

---

✧ 5.28: Mat 27.25 ✧ 5.29: Act 4.19 ✧ 5.31: Act 2.33-34; Eph 1.20; Hib 2.10; 12.2

33 Kaniser sabuw iti tur hinonowar ana veyā, gagamat yen bufutih hikokok kwanekwan i boro tur abarayah hita'asbunih.

34 Baise Pharisee orot wabin Gamaliel, ofafar bai'obaiyenayan, sabuw etei iti orot hikakakafiy, kou'ay wanawanan misir iuwih tur abarayah hibuwih hitit ufunamaim mar kafai hibat.

35 Naatu imaibo Kaniser iuwih eo, "Taituwau Israel, abisa iti orot isah kwayayakitifuw mata toniwa'an gewas kwananotabo kwanasinaf.

36 ✧Kwananot iti boro'omo Theudas tit orot gagamin ta rouw eorereb naatu oro'orot etei 400 na'atube hikofan, Baise hi'a'asabun ana veyā ana bai'ufununayah etei hitaragiy nanabin hin, naatu ana kou'ay re rumoromob sawar.

37 Nati ufunamaim Judas Galilee orot sabuw hibiyab ana veyā tit, sabuw bow kou'ay busuruf, baise i auman hi'asabun naatu ana bai'ufununayah hitaragiy nanabin hin.

38 Isan imih abisa iti boun emamatar isan au'uwi, iti orot kwaihamiyih, naatu kwa'uwi ten, anayabin orot ana notane hinayakitifuw hinasisinaf na'at boro nasawar.

39 Baise Godane nanan na'at, kwa men karam boro kwana'otanih, kwa boro taiyuw God bairi kwanabiyow kwana'itin."

Iti na'atube eo dogoroh ikitabir.

40 ✧Tur Abarayah hi'afih hirun naatu hirouw. Imaibo tur fokarin maiyow hi'uwi naatu hio-fafarih Jesu wabin men hinao rerereb, naatu hi'uwi hai au ubar hin.

41 ✧ Tur Abarayah Kaniser hihamiyih hitit naatu ereyasisir auman hin, anayabin Jesu wabina-maim hibi'akir i igewasin kwanekwan.

42 Mar etei Tafaror Baremaim naatu hai bare-maim sabuw hibi'obaiyih naatu tur gewasin Jesu Keriso isan sabuw hai tur hi'o'owen.

## 6

### *Baibaisayah Etei Umat Roun Rou'ab*

1 ✧ Nati ana vey'a'maim bai'ufununayah hai kou'ay busuruf ra'at. Naatu Jew sabuw iyab Greek tur hio yah so'ar himisir Jew sabuw iyab Hebrew tur hio higam hi'uwich. Anayabin vey'a ta'ita'imon hai faramamaim kwafukwafur baibin i hikukusairih.

2 Imih tur abarayah nah 12 hi'af bai'ufununayah sabuw etei'imak hiru'ay naatu hi'uwich hio, "Aki God ana tur anihamiy sabuw ana bituw ana itinin aki isai men igewasin.

3 Isan imih taitu, wanawanamaim orot nah *seven* iyab kwa'i'itih i God Anunin iwansumih tema'am naatu not wairafih i kwanarubinih, saise aki iti bowabow i anitih sabuw hinakaifih.

4 Naatu aki baise ai vey'a tutufin etei yoyoban anitin naatu tur ana binan."

5 Tur Abarayah iti not hibai hititit isan kou'ay tutufin etei hiyasisir naatu Stephen hirubin, orot baitumatumayan naatu Anun Kakafiyin ana way, Philip, Prokorus, Nicanor, Timon, Parmenas auman hirubinih, naatu Nicolaus Antioch orot marasika dogoron hikitabir Jew hai kwafirena-maim run ma'am auman hirubin.



<sup>6</sup> Orot nah *seven* hibow hina tur abarayah nahimaim hitit isah hiyoyoban sawar naatu umah ta'ita'imon tafahimaim hiyara'aten.

<sup>7</sup> ✧ Naatu God ana tur tuw ra'at. Jerusalem wanawanan sabuw moumurih na'in hitumatum naatu bai'ufununayah hai kou'ay wanawanan hirun kou'ay ra'at, naatu firis oro'orot auman baitumatum hibai.

### *Stephen Hifatum*

<sup>8</sup> Stephen God ana baigegewasin naatu ana fair gagamin maiyow itin, ina'inanen gagamih fokarih sabuw wanawanahimaim ma sinaf.

<sup>9</sup> Baise orot iyab Roufamen ana Kou'ay barane himisir Stephen bairi higam. (Roufamen Kou'ay bar i wabih). Nati i Jew sabuw Sairini'ine naatu Alexandria'ane hinan, na'atube Jew afa Silisia naatu Asia wanawanahine hina.

<sup>10</sup> ✧ Baise God Anunin Stephen baibais itin ukwarin rerekab tur eo i men karam boro fanan hitiya'afut.

<sup>11</sup> Sabuw afa wa'iwa'iramaim hitubunih naatu awah hiore hitit hio, "Stephen, Moses isan naatu God isan baigigimen tur eo aki anonowar!"

<sup>12</sup> Iti na'atube hio, sabuw, regaregah ai'in, naatu Ofafar bai'obaiyenayah yah hiora'ah, Stephen hibai hifatum hibai hina Kaniser nahimaim hitit.

<sup>13</sup> Sabuw afa baifufuwenayah hibow hina Stephen isan hifufuwen hio, "Iti orot i mar etei ata Bar Kakafiyin isan naatu Moses ana ofafar isan eo ibigigim."

<sup>14</sup> Naatu iban maiye iti na'atube eo aki anowar, "Jesu Nazareth mowan i boro iti bar kakafiyin nagurus nare naatu ata binanakwar Moses ya'abun rena tabaib boro nab nabotabir!"

<sup>15</sup> Iyabowat nati Kaniser ana kou'ay wanawanan hima Stephen hi'itin kweyakweyar, yumatan botabir tounamatar ana yumatabe matar hi'itin.

## 7

<sup>1</sup> Imaibo Firis Gagamin Stephen ibatiy, "Tur iti i anababatun o isa teo?"

<sup>2</sup> ✧ Stephen iya'afut eo, "Taitu tuwai'inah naatu tamai'inah anao kwananowar! Ata agir Abraham ufibo na Haram imaim ma, baise wan Mesopotamia ma'am ana veyamaim Marakaw ana God isan irerereb eo.

<sup>3</sup> 'A tafaram naatu taituwa inihamiyih inan tafaram ayu ana bi'obaiyi imaim inama.'

<sup>4</sup> ✧ Imih Kaldia tafaram ihamiy naatu na Haram imaim ma. Tamah momorob ufunamaim God nawiy na me tafaram iti bitin boun kwa iti kwama'am.

<sup>5</sup> ✧ God men abisa ta Abraham nowanamih itin naatu men kafa'imo me kikimin eafuw nowanamih itin. Baise God eomatan tafaram tutufin etei boro nowanamih nab naatu wawawan uf hinatutufuw boro hinab. Nati ana veyamaim Abraham i aurin kek en ma'am God eomatan.

<sup>6</sup> ✧ Naatu God iti na'atube eo, 'O wawaw i boro nah toumanih hai tafaramamaim hinama,

---

✧ **7.2:** Gen 11.31; 12.1 ✧ **7.4:** Gen 11.31-12.5 ✧ **7.5:** Gen 12.7; 15.18; 17.8 ✧ **7.6:** Gen 15.13-14; Exo 12.40

nati'imaim boro nah toumanih hai fair babanamaim hinama bowabow fokarin maiyow hinabow, hinarouw hini'a'afiyih kwamur etei 400 na'atube nasawar.'

<sup>7</sup> ✧ Baise God iuwih eo, 'Ayu nati tafaram hinabuwi babahimaim kwanama kwanabowabow boro baimakiy anitih. Nati ufunamaim boro tafaram kwanihamiy kwanatit efan iti'imaim ayu kwanakwafiru.

<sup>8</sup> ✧ Imaibo God ar afu'afuw ana obaibasit Abraham itin ina'inanen na'atube kaif. Imih Abraham natun Isaac tufuw fur ta'imon sasawar ufunamaim ana ar kanabin e'afuw. Nati ufunamaim Isaac natun Jacob ana ar kanabin e'afuw naatu Jacob natunatun 12 it uwatanah wabih gagamin auman hai ar kanabih e'afuw.

<sup>9</sup> ✧ Baise uwatanah wabih gagamin Joseph isan hibobowen akir wairafin na'atube hitih hitubun hibai hin Egypt imaim ma. Baise God i mar etei biyanamaim ma'am.

<sup>10</sup> ✧ Naatu ana yababan ta ta wanawanamaim bibais. Veya ta Joseph Egypt hai aiwob nanamaim titit ana vey aiwob orot Joseph i'itin yan bai naatu ana kakaf isan ma, anayabin God ukwar rerekab Joseph itin. Imih aiwob orot Joseph bai ana gawanamih yai, naatu aiwob ana bar gagamin wanawanan auman kaifin isan ana fair itin."

<sup>11</sup> ✧ "Nati ana vey'amaim baimar kakafin na, Egypt naatu Canaan tafaram wanawanan yababan gagamin na'in matar, naatu it uwatanah bayumih hi'akir.

---

✧ **7.7:** Exo 3.12 ✧ **7.8:** Gen 17.9-14; 21.4 ✧ **7.9:** 37.11, 28; 39.2, 21-23 ✧ **7.10:** Gen 41.37-44 ✧ **7.11:** Gen 41.54; 42.1-2

12 Egyptamaim bay ma'am ana tur Jacob nonowar ana vey a uwatanah hai nanawan wantorot imaim hin.

13 ✧ Hai nanawan bairou'abin ana vey a Joseph taiyuwin botait irerereb tuwahnah hai tur eowen, naatu Pharaoh nati'imaim Joseph ana nibur isah so'ob.

14 ✧ Nati ufunamaim Joseph tamah Jacob isan, naatu tamah ana nibur isah tur iyafar, nah etei 75 na'atube.

15 ✧ Imaibo Jacob rena Egypt tit, nati'imaim i natunatun bairi himorob, it uwatanah.

16 ✧ Naatu biyah i hibow himatabir maiye tafaram wabin Shekem rahamaim hiya, nati me i Abraham orot Hamor natunatun biyahine tubun.

17 ✧ "God ana omatanen Abraham eo'omatan na baiturobe isan ana vey a na kabom, naatu ata sabuw Egypt hima'am busuruf ra'at tafaram awan karatan.

18 Imaibo aiwob orot ta Joseph men susu'ub i busuruf Egypt isan i'aiwob.

19 ✧ Ata a'agir ifufuwih, biyababan kakafin anababatun itih, eokikinih hai kek sosof hisrouwen hi'in himorob.

20 ✧ "Nati ana vey a'amaim Moses tufuw, kek ana itinin gewasin maiyow. Baremaim hinah tamah hibunwa'ir ma sumar etei tounu na'atube sawar.

21 ✧ Imaibo barene hibotait titit ana vey a, Pharaoh natun babitai natunamih bai ituw ra'at yen orot matar.

---

✧ 7.13: Gen 45.1-4, 16 ✧ 7.14: Gen 45.9-11; 46.27 ✧ 7.15: Gen 46.1-7; 49.33 ✧ 7.16: Gen 23.2-20; 33.19; Jos 24.32 ✧ 7.17: Exo 1.7-8 ✧ 7.19: Exo 1.11-22 ✧ 7.20: Exo 2.2 ✧ 7.21: Exo 2.3-10

<sup>22</sup> Egypt ana ukwar rerekab etei Moses hi'obaiy so'ob, naatu ana tur ana sinafumaim eo sisinaf etei i fairih.

<sup>23</sup> “Moses ana kwamur etei 40 na'atube baib ana maramaim ana not bogaigiwas tit ana sabuw Israel inananawanih.

<sup>24</sup> ✧Tit inan Egypt orot ta Israel orot bobora-birab itin, basit na ibais wasfagar naatu anasa bow Egypt orot rab morob.

<sup>25</sup> Moses not eo, ‘God ana baibais ayu wanawana'umaim esisinaf au sabuw boro hina'itin hinaso'ob, baise men hi'itinimih.’

<sup>26</sup> Marto Israel orot rou'ab hairi hibiyow itih, basit na fagar naatu iuwih, ‘Kwa airi i ain uf, aisim taiyuw kwabiyow?’

<sup>27</sup> Baise orot ta biwa'an kakafene Moses ruk-ouw eo, ‘O aki bainabatani naatu baibabatiyi isan yait rubini?’

<sup>28</sup> ✧‘O kukokok ayu ina'asbunu fai Egypt orot ia'asabun na'atube?’

<sup>29</sup> ✧Moses iti tur nonowar ana vey a Egypt ihamiy bihir in tafaram wabin Midian imaim ma, nati'imaim tuman orot na'atube ma'am natunatun orot rou'ab hitufuw.

<sup>30</sup> ✧Kwamur 40 sasawar ufunamaim oyaw Sinai sisibinamaim arar yan tounamatar Moses isan irerereb wairaf na'atube wa'ab wanawanan to'ab.

<sup>31</sup> Moses iti wairaf to'ab i'itin ana vey a ana kasiy ra'at, naatu itinbunai isan na biyubin auman Regah fanan nowar;

<sup>32</sup> ‘Ayu i o uwatanah hai God, Abraham ana God, Isaac, naatu Jacob.’ Moses yan wanawanan

---

✧ **7.24:** Exo 2.11-15   ✧ **7.28:** Exo 2.14   ✧ **7.29:** Exo 2.21-22; 18.3-4   ✧ **7.30:** Exo 3.1-10

birubir fafar an uman hioror naatu men karam boro tanuw ta'itin.

<sup>33</sup> ✧ Imaibo Regah eo, 'A ana sumasum kubosair anayabin iti kamar i kakafiyin yan kubatabat.

<sup>34</sup> ✧ Ayu au sabuw Egypt imaim bai'akir kakafin maiyow hibaib aith, naatu hitef hirererey anowar, imih rufamih botaitih isan are ana. O kuna aiyafari kumatabir maiye au Egypt.'

<sup>35</sup> ✧ "Moses i orot ta'imon Israel sabuw hikwahir hiu, 'O yait rubini aki bainabatani naatu baibatiyi isan?' Nati orot ta'imon sabuw bainabatanih naatu rufamih botaitih isan God taiyuwin ana tounamatar iyafar na wa'ab toto'abamaim irerereb Moses fair itin.

<sup>36</sup> ✧ Sabuw nawiyih Egypt hihamiy hitit, naatu ina'inan men hi'i'itah efa'efanin Egyptamaim, Red Sea imaim, naatu kwamur 40 arar yanamaim iwa'an hi'itah.

<sup>37</sup> ✧ "Iti orot Moses i boun Israel sabuw hai tur eowen, 'God boro dinab orot kwa wanawanana-maim a orot ta niyafar nan, ayu biyafaru na'atube.'

<sup>38</sup> ✧ Iti orot Moses Israel sabuw bairi kou'ay hibai arar yanamaim hibat naatu ata a'agir bairi Sinai oyawemaim tounamatar tur yawasin bai re itin naatu ya'abun it isat rena.

<sup>39</sup> ✧ Baise it ata a'agir fanan men hibosiyasiyar, naatu fanan hikwahir hikokok i mi'itube hita-matabir maiye hitan Egypt hitatit.

<sup>40</sup> ✧ Imih Aaron hiu, 'Aki akokok god ta kusinaf au nai i'iyon ebonawiyi. Moses Egyptane nawiyi atitit men aso'ob abisa isan matar.'

---

✧ **7.35:** Exo 2.14 ✧ **7.36:** Exo 7.3; 14.21; Num 14.33 ✧ **7.37:** Deu 18.15 ✧ **7.38:** Exo 19.3 ✧ **7.40:** Exo 32.1

41 ✧ Nati ana veyá'amaim aibat ta *cow* natun ana yumatabe hibú'ur. Naatu sibor hibow hina sawar i umahimaim hisinaf mamatar ana sibor hiyai naatu ana hiyuw hibow hiyasisir.

42 ✧ Baise God mafutih, naatu mar ana sawar kwafirih isan ibasit. Dinab orot hai Bukamaim hikikirum na iturobe,  
'Kwa iti bobaituw kwarouw sibor kwaya'ayaban ayu isou?

kwamur 40 arar yan kwama'am ana veyá Israel sabuw,

43 Kwa i god Moloch ana sis kwa'abar kwareremor,

naatu daman Rephan ayubin ana god umamaim aibat kwatar kwakwakwafir. Isan imih ayu boro aniyafari kwanan Babilon ufunane kwanama.'

44 "Ata a'agir God ana sis arar yanamaim hiyai hima'am i God ana itinini nati'imaim bairi hima'am. Nati sis i God mi'itube Moses iu bi'obaiy na'atube naatu God yayakitifuw na'atube hiwowab.

45 ✧ Nati ufunamaim, ata a'agir sis tamahinah biyahine nan hibai hi'abar Joshua babanamaim bonawiyih bairi hirun sabuw afa hai tafaram God nunih hititit i hai tafaram hibai. Naatu nati sis i ma'am David ana veyá'amaim tit.

46 ✧ David ana baibais gagamin na'in God biyanane bai, imih ifefeyan bar tawowab. Jacob ana God isan

47 ✧ baise iti bar i Solomon wowab.

---

✧ 7.41: Exo 32.2-6 ✧ 7.42: Amo 5.25-27 ✧ 7.45: Jos 3.14-17

✧ 7.46: 2Sa 7.1-16 ✧ 7.47: 1Ki 6.1-38

48 “Baise Auyomtoro’ot ana God i men orot bar tewowowabimaim ema’ama’amih, dinab orot eo kikirum na’atube.

49 ☆“Mar i ayu au urama’ama, naatu kamar i ayu au ana baibiyarir.

Regah eo,

Abi bar boro ayu isou kwanawowab?

Efan i boro menamaim aniyarir?

50 Sawar iti kwanotanot men ayu asinaf himatar?’

51 ☆“Kwa i dogor fokarih naatu dogor wanawanan gugumin naatu tain gugurih God ana tur men kwanonowar! Kwa i a’a’agir ah kwabat, mar etei Anun Kakafiyin kwarurukouw!

52 ☆Kwa a’agir dinab orot marasika hima’am etei hirouw hi’a’akirih, nati dinab oro’orot i marasika iti orot gewasin nan isan hikurereb. Baise kwa uwatanah hirouw himorob, naatu boun kwa iti orot gewasin nan baban kwao kwarab morob.

53 Kwa i God ana ofafar tounamatar hiyafar re’er kwabai, baise men kwabobosiyasiyar!”

### *Stephen Kabayamaim Hi’asabun*

54 Kaniser hima Stephen eo hinonowar yah so’ar gagamat bufutih hikarmusiyan himisir

55 ☆Baise Stephen God Anun Kakafiyin biyan etei karatan batabat au mar nuwra’at God ana marakaw itin naatu Jesu sisibin asukwafune batabat itin.

56 ☆Basit eo, “Kwanuw ra’at! Ayu mar ana etawan botawiy Orot Natun God ana asukwafune bat ai’itin!”

---

☆ 7.49: ISa 66.1-2    ☆ 7.51: Isa 63.10    ☆ 7.52: Mat 23.31

☆ 7.55: Psa 110.1    ☆ 7.56: Col 3.1



<sup>57</sup> Fanah aumetawat hiwow tainih higibud, imaiibo etei au ta'imon hinunuw hibai

<sup>58</sup> hitain hitit bar merar gagamin ufunane hitaiy re kabayamaim hirab, orot iyab baifuwena-maim sif hirurubon, hai faifuw nati orot boubun wabin Saul anamaim hiya.

<sup>59</sup> Kabayamaim hibat hirabirab auman Stephen Regah isan ifefeyan eo "Regah Jesu ayubu kubai!"

<sup>60</sup> ✧Sun yowen fanan aumetawat erererey auman i wow eo, "Regah abisa ayu isou tisisinaf hai

## 8

kakafih kunotawiyen." Iti na'atube eo basit morob. <sup>1</sup> Stephen hi'asabun momorob isan Saul auman isaito.

### *Saul Ekaleisia Bai'akir Kakafin Itih*

Nati ana veyama'aim ekaleisia Jerusalem wanawanamaim isah bai'akir kakafin matar, naatu bai'ufununayah etei nanabin hibihir. Afa au Judea na'at hibihir naatu afa au Samaria na'at hibihir. Baise tur abarayah akisihimo Jerusalem hima.

<sup>2</sup> Kwafirenayah sabuw afa Stephen hiyai naatu isan hiyababan rerey gagamin maiyow hima hirererey.

<sup>3</sup> ✧Naatu Saul ekaleisia gurusin busuruf barawan awan run tit orot babin bow rouw fatum iteten in dibur baremaim yaririyen.

### *Philip Samaria'amaim Tur Gewasin Binan*

<sup>4</sup> Iyab hitagey nanabin hititit i God ana tur hibinan auman hinan.

---

✧ **7.60:** Luk 23.34 ✧ **8.3:** Act 9.1, 13; 22.4; 26.9-11

<sup>5</sup> Philip re in Samaria bar merar gagamina-maim Keriso ana tur binan in.

<sup>6</sup> Philip eo sabuw hinonowar naatu ina'inanen sinaf hi'i'itan etei hina hiyubin ana tur nowar isan.

<sup>7</sup> Sabuw moumurih maiyow wanawanahimaim afiy kakafih tarsumih hima'am erefanah auman hititit, naatu ah umah kafikafirih naatu ah umah murumurubih moumurih maiyow auman iyayawasih

<sup>8</sup> Imih nati bar meraramaim yasisir gagamin maiyow tafair tit.

### *Simon Farum Orot*

<sup>9</sup> Baise nati bar meraramaim i orot ta wabin Simon ma farum eafusar farum Samaria orot babin bibibiruwih, naatu taiyuwin wabin bora'ara'ah orot gagamin rouw eo.

<sup>10</sup> Naatu sabuw etei nati bar merar hima'am, orot kikimin yen in orot gagamin etei fanan akisin hinonowar hio, "Iti orot i God ana fair bai, wabin 'Fair Gagamih.' "

<sup>11</sup> Sabuw etei hibi'ufunun anayabin manin maiyow ana farumamaim bibibiruwih.

<sup>12</sup> Baise ana maramaim Philip na tur gewasin God ana aiwob isan naatu Jesu Keriso ana fair isan binan hinonowar, orot babin etei hitumatum naatu bapataito hibai.

<sup>13</sup> Simon taiyuwin auman itumatum naatu bapataito bai misir Philip mi'itube inan na'atube i'ufunun hairi hin naatu ina'inan gagamih maiyow himamatar i'itah isan ifofofor morob.

14 Tur Abarayah Jerusalem hima'am Samaria sabuw God ana tur hibasit hibaib tur hinowar, Peter John hairi hiyafarih isah hin.

15 Hin hititit ana vey a isah hiyoyoban, saise Anun Kakafiyin hitab.

16 Anayabin Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibaib ana vey a, Anun Kakafiyin men yait ta tafanamaim yenamih.

17 ✧Imaibo Peter John hairi umah tafah hiyara'aten isah hiyoyoban naatu Anun Kakafiyinane hibai.

18 Sabuw tafah umah hiyara'aten Anun Kakafiyin re hibaib Simon i'tin ana vey a, kabay baih tur abarayah itih naatu

19 eo, "Ayu auman akokok nati fair ayu kwanitu, saise sabuw iyabowat tafah ayayara'aten i auman Anun Kakafiyin hinab."

20 Baise Peter iya'afut eo "O akabay airi mi'itube kwatamorob, anayabin o kunotanot God ana siwar i boro kabayamaim inatubun.

21 O a bowabow ta men aki biyai'imaim ema'am, anayabin o dogor God nanamaim i men mutufurinamih.

22 Iti not kakafihine dogor kwikitabir naatu Regah isan kuyoyoban ta'itin a not kakafin nati dogoromaim ema'am boro nanotawiy.

23 Anayabin ayu ai'iti o dogor wanawanan i bahiy iwansumi mata ebifefek naatu bowabow kakafin ana dibur irun kuma'am."

24 Imaibo Simon iyafutih eo, "Regah isan kwayoyoban wainu, saise sawar iti na'atube men ta isou namataramih."

<sup>25</sup> Regah ana yawas hio'orereb naatu ana tur hibibinan ufunamaim, Peter John hairi himatabir maiye au Jerusalem hiyey ana veyā, Samaria bar merar ta ta wanawanahimaim tur gewasin hibinan auman hin.

*Philip Ethiopia Orot Hairi*

<sup>26</sup> Imaibo God ana tounamatar Philip iu, “A ef asukwafune inab, arar yan ana ef Jerusalem re in Gaza titit iwāt inab inare inan.”

<sup>27</sup> Imih Philip misir ef nati butitiy inan founamaim Ethiopia orot gagamin hairi hitar. Iti orot i Ethiopia hai *queen* ana kabay etei ana nutitiyenayan gagamin, aiwob babin ana aiwob wabin i Kandis. Iti orot gagamin yena Jerusalem God kwafir sawar,

<sup>28</sup> me yan ana wa bai ana ubar matabir maiye re'er, ef yanamaim dinab orot Isaiah ana buk rusasar ma iyab auman inan.

<sup>29</sup> Naatu Anun Kakafiyin Philip iu, “Kwen ni'i wa sisibinamaim kwiyubin.”

<sup>30</sup> Philip imaibo nunuw yen na iyubin, tainin i'abar dinab orot Isaiah ana tur biyab nowar, naatu Philip orot ibatiy, “Nati buk kubiyab anayabin iso'ob?”

<sup>31</sup> Orot iya'afut eo, “Mi'itube boro anaso'ob? Orot ta isou nakubuna boro anaso'ob?” Naatu Philip ifefeyan yen sisibin mare.

<sup>32</sup> ✧Orot gagamin i buk firorow wanawanan ana hanef iti rusasar ma biyab.

'Bobaituw *sheep* na'atube beyahinamih hibai hin,

*sheep* natun *lamb* na'atube bunibunin hi'a'afuw men fanan sib itkwarakwar.

33 Taiyuwin yare, ma gewas ana baitafen tutur isan men hinuwet gewas, aurin kek en morob.

Anayabin i ana yawas tafaramamaim i na yomanin tit.'

34 Naatu Ethiopia orot Philip ibatiy, "Ku'o anowar, yait isan iti dinab orot eo? I taiyuwin isan, ai orot babin ta isan?"

35 Imaibo Philip Buk ana hanef menamaim busuruf biyab imaim tur gewasin Jesu isan ana tur eowen.

36 ✧Ef yan hire hinan auman hina harew sosen ta'amaim hitit naatu orot gagamin eo, "Harew iti, tare bapataito kwitu."

37 Philip iya'afut eo, "O karam boro bapataito inab, dogor tutufin etei inabitumatum na'at." Iya'afut eo, "Ayu abitumatum Jesu Keriso i God Natun.\*

38 Orot gagamin ana wa rowenatan naatu Philip hairi hire hin harew yan hire nati'imaim Philip orot bapataito itin.

39 Harewane hiyeye ana maramaim, Regah Anunin Philip bora'ah. Orot gagamin men itin maiye, baise ereyasisir auman ana ef rura'ah maiye remor in.

40 ✧Nati ana vey'a'amaim Philip i Azotus imaim rouwatait, naatu in Caesarea tit, efamaim inan bar awan, awan run tit tur gewasin binan auman remor in."

---

✧ 8.36: Act 10.47      \* 8.37: Buk afa'amaim hanef 37 i tafan hiya'abar      ✧ 8.40: Act 21.8

## 9

*Saul Dogoron Baikitabir Bai*

<sup>1</sup> ✧ Baise Saul i Regah ana bai'ufununayah rouw morob isan menan bi'arakok. Imih na firis ukwarih biyah tit, fef tab auman tan Damaskas wanawananan Kou'ay Bar ta ta hai ukwarih hitaso'ob isan

<sup>2</sup> ifefeyan, saise sabuw iyab Regah ana efamaim hima'ama orot o babin etei tafatumih tabow tan Jerusalem dibur taya.

<sup>3</sup> Nati isan au Damaskas yen inan, na bar merar biyubin auman naniyan meyemeye marakaw marane namanamarabe bow sisibin roun roun etei e'arasib re,

<sup>4</sup> naatu me yan re rab, orot fanan nowar wabin su'ub eo "Saul, Saul aisim ayu irabu kubia'akiru?"

<sup>5</sup> Saul ibatiy, "Regah o yait?" Orot fanan tit maiye iya'afut eo, "Ayu i Jesu o irabu kubia'akiru.

<sup>6</sup> Baise kumisir kwen bar merar gagamin kuttit, nati'imaim boro hinao inanowar abisa boro inasinaf."

<sup>7</sup> Orot afa Saul bairi hinan hai tur sawar hinutanub hibat orot fanan hinowar, baise men yait ta ana yumat hi'itin.

<sup>8</sup> Saul me yan inu'in misir matan nuw, baise matan isukway men abisa ta itin, basit uman hibai hi'unawiy hin Damaskas hitit.

<sup>9</sup> Veya tounu na'atube matan ifim ma. Nati ana maramaim men kafa'imo bay ta ean naatu harew tom.

---

✧ 9.1: Act 8.3

10 Baitumatumayan orot ta wabin Ananias Damaskas ma'am matan hibora'ah tainin tayowan Regah isan eafa'af fanan nowar, "Ananias!"

Ananias iya'afut eo "Regah ayu iti."

11 Regah eo, "Inabogaigiwas inan ef gagamin wabin mutufor imaim inatit naatu Judas ana baremaim Tarsus orot wabin Saul isan inibatiyih, i ma eyoyoyoban.

12 Naatu Saul matan hibora'ah orot ta wabin Ananias itin narun umanamaim matan butubun nuwanuw maiyen itin."

13 Ananias iya'afut eo, "Regah sabuw momurih na'in nati orot isan hio anowar, sawar kakafih maiyow o a sabuw Jerusalem hima'am isah sinaf.

14 Naatu boun i firis ukwarih biyahine fair bai na iti Damaskas tit sabuw iyab o tekwakwafiri bow fatumen isan."

15 ✧ Baise Regah iu, "O i boro inan anayabin ayu nati orot arubin isou nabowamih, wabu nab natit Ufun Sabuw, aiwob sabuw, naatu Israel sabuw wanawanahimaim nabosemor.

16 ✧ Naatu ayu taiyuwu boro ani'obaiy bai'akir gagamin na'in ayu wabu isan ni'akir."

17 Basit Ananias misir in bar efan Regah eo'omaim tit naatu bar wanawanan run, uman Saul tafanamaim yara'ah eo, "Saul ayu taiu Regah Keriso efamaim o isa birerereb i ayu iyunu anan o mata nigewasin inanuw maiye, naatu Anun Kakafiyin niwani.

18 Naniyan meyemeye matan siy kanabinin na'atube ma'am hea'obow re, matan kubunai nuw maiye, naatu misir re bapataito bai.

19 Bay eaa ufunamaim ana fair matabir maiye bai.

### *Saul Damaskas Imaim Binan*

Veya bai'ab na'atube Saul bai'ufununayah bairi Damaskas hima.

20 Saul misir mutufor in Kou'ay Bar run busuruf Jesu isan binan eo, "Jesu i turobe God Natun."

21 ✧Sabuw etei hinowar hifofor naatu hibabatiyih hio, "Orotoban iti Jerusalemamaim sabuw iyab Jesu wabinamaim hikwakwafir rouw himorob? Naatu iti'imaim nan ana'an i nati sawar ta'imon isan na, sabuw fatum bow na firis gagamin baitihimih?"

22 ✧Baise Saul binan inan ana fair ra'at, Jew sabuw iyab Damaskas hima'am hai not botabir naatu i'obiyih Jesu i anababatun Keriso,\* iti na'at eo sabuw tur omih hikasiy.

23 Fur bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Jew sabuw hiru'ay Saul morob isan hiyakitifuw.

24 Baise abisa sinafumih hiyakitifuw i hio nowar, fai mar i etawan awan hima'afut hima'am tatitit hita'asabunimih.

25 ✧Baise gugumin ta ana bai'ufununayah Saul kaifet wanawanamaim hiwan fur ana sou ta'amaim hiruru re.

### *Saul Na Jerusalem Tit*

---

✧ 9.21: Act 8.3

✧ 9.22: Act 18.28

\* 9.22: God Ana

Roubinenayan ✧ 9.25: 2Cor 11.32-33



26 ✧ Saul na Jerusalem tit sinaftobon bai'ufununayah bairi baita'imonin isan. Baise bai'ufununayah i Saul isan hai bir ra'at, anayabin men hibitumatum Saul i turobe baitumatumayan ta matar ai en.

27 ✧ Imaibo Barnabas na ibais bai in Tur Abarayah biyah tit, kubuna mi'itube efamaim Regah itin naatu Regah eo nowar. Ana binan fairin Jesu wabinamaim auman eo hinowar.

28 Naatu hibai bairi hima Jerusalem ana uman men sanet etei remor Regah wabinamaim binan.

29 Jew sabuw iyab Greek tur hio bairi hi'o hibas naatu rabin morob isan hiyakitifuw.

30 Baise baitumatumayah afa tur hinowar basit, Saul hibai hire Caesarea hitit naatu au Tarsus hiyafar in.

31 Imaibo ekaleisia sabuw Judea, Galilee naatu Samaria wanawanahimaim etei tufuwamaim hima hiyasisir. Naatu Anun Kakafiyin ana baibaisamaim fair hibai naatu hai kou'ay busuruf wowab ra'at yen, Regah nanamaim kakaf auman hima.

### *Peter, Lydda Naatu Joppa Imaim*

32 Peter efan ta ta etei run tit ana sabuw itih remor inan, veyta ta God ana sabuw iyab Lydda bar merar gagamin hima'ama bainanawanihimih in.

33 Nati'imaim orot ta wabin Aeneas, an uman murubin bai'etaw en gem yan inu'in kwamur etei *eight* sawar.

34 Basit Peter isan eo, "Aeneas Jesu Keriso o ebiyawasi kumisir, a ir kunu ku'abar." Orot mar ta'imonamo misir.

<sup>35</sup> Sabuw etei Lydda naatu Sharon wanawanan hima'am abisa matar hi'i'itin etei hitumatum naatu Regah isan hitatabir.

<sup>36</sup> Joppa bar meraramaim babin ta wabin Tabitha, Greek fanahimaim i Dorcas. Iti babin i baitumatumayan ta mar etei gewasin esisinaf naatu yababan wairafih ebibaisih.

<sup>37</sup> Nati ana vey'a'maim sawow bai naatu mo-rob biyan hisouw hibai hiyen bar tafantoro'ot hi'inuw.

<sup>38</sup> Joppa na Lydda titit i men ef yok, imih bai'ufununayah Joppa hima'am Peter na Lydda'amaim titit ana tur hinowar. Basit orot rou'ab hiyafarih hin hifefeyan hio, "Are Peter akokok saise inan biyai inatit, men inarubir."

<sup>39</sup> Basit Peter bobuna misir bairi hin, hina hitit hiyen bar awan yate tapan imaim hirun. Naatu kwafukwafur baibin etei hai faifuw Dorcas yawasin ma'am ana vey'a sakir bitih auman hibow hina hi'obaiyih hirerey auman hirun.

<sup>40</sup> Peter sabuw etei iuwih ufun hitit, i sun yowen yoyoban imaibo eo, "Tabitha kumisir!" Babin matan nuw naatu nura'at Peter i'itin ana maramaim misir mare ma.

<sup>41</sup> Peter eof babin bai ibais misir bat, imaibo baitumatumayah naatu kwafukwafur isah eaf hina yawasin batabat i'obaiyih hi'itin.

<sup>42</sup> Tur tasasar tit Joppa sabuw etei hinowar naatu moumurih na'in Regah hitumitum.

<sup>43</sup> Peter vey'a moumurih na'in Joppa'amaim orot wabin Simon ana baremaim hairi hima.

## 10

*Cornelius, Peter Isan Tur Iyafar*

<sup>1</sup> Caesarea imaim orot wabin Cornelius Rome baiyowayah hai orot ukwarin baiyow ana kou'ay wabin *Italian Regiment*.

<sup>2</sup> Cornelius i God ana orot ta, i ana nibur tutufin etei God hikwakwafir, baibais gagamin maiyow yababan wairafih bitih, naatu mar etei God isan yoyoyoban.

<sup>3</sup> Veya ta rabirab *three* korok na'atube matan hibora'ah God ana tounamatar na run wabin su'ub eo, "Cornelius!"

<sup>4</sup> Cornelius matan takiyat itinkikin erebirubir auman eo, "Regah abisa kukokok?"

Tounamatar iya'afut eo, "God ayoyoban naatu a siwar yababan sabuw ibitih Regah nanamaim hitit itin nuhin kusib.

<sup>5</sup> Imih boun orot afa iniyafarih hinan Joppa orot Simon, wabin ta Peter, i hinanawiy bairi hinan.

<sup>6</sup> Simon bobaituw kanabihimaim sawar yu-matah ta ta sakirayan i ana baremaim bairi tema'am, ana bar tor rewan ebatabat."

<sup>7</sup> Basit tounamatar hairi hio inan ufut, Cornelius ana bowayah orot rou'ab naatu baiyowayah orot ta'imon e'af ayuwih. Iti baiyowayan orot auman i God ana orot, Cornelius biyan ana tafafarayan orot.

<sup>8</sup> Sawar etei himamatar na'atube hai tur owen, basit iyafarih hin Joppa hitit.

*Peter Matan Hibora'ah Marane Sawar Hire'er Itan*

<sup>9</sup> Mar to orot efamaim hina Joppa hibiyubin auman, Peter auyit yen in bar tapan yoyoban isan.

<sup>10</sup> Basit bayumih morob ana kok i bay taa, bay hibogaigiwas bifotamih i matan taratan.

<sup>11</sup> Mar botawiy naatu sawar ta rar gagamin na'atube umasusun kwafe'en hikuhamihamiy re me yan titit itin.

<sup>12</sup> Nati wanawanan for yumatah ta ta, kok uma'ar, gabunam, naatu kutor mamu.

<sup>13</sup> Orot fanan nowar eo, "Peter kumisir iti sawar kurouw ku'aa."

<sup>14</sup> ✧ Baise Peter iya'afut eo, "Men karam Regah, ayu men kafai sawar iti na'atube karitanih eregubagub auman aa'umih."

<sup>15</sup> ✧ Orot fanan iban bairou'abin e'af maiye, "Sawar abisa God eorereb gewasin rarouw men o a notamaim kakafin inarouw inao."

<sup>16</sup> Sawar iti na'atube mar tounu matar, imaibo naniyan meyemeye sawar matabir maiye yen mar run.

<sup>17</sup> Peter matan hibora'ah sawar iti i'itin anayabin so'ob isan kasiy ma binotanot, orot Cornelius iyafarih hinan bar hitita'ur hina fur awan hibat.

<sup>18</sup> Hi'afariy hibatiyih hio, "Orot wabin Simon Peter iti a baremaim ema'am?"

<sup>19</sup> Peter matan hibobora'ah isan boro'ika ma binotanot, Anun Kakafiyin iu eo, "Simon, orot nah tounu o tenunuwihi.

<sup>20</sup> Imih kumisir kura'iy bar baban, men a inakutan baise bairi kwanan, anayabin ayu aiya-farih hina."

<sup>21</sup> Peter misir ra'iy naatu iuwih eo, "Ayu orotoban iti kwa ayu kwanunuwuhu, kwa a'an aism kwana?"

---

✧ **10.14:** Lev 11.1-47; Ezk 4.14    ✧ **10.15:** Mak 7.15, 19

<sup>22</sup> Hiya'afut hio, "Aki i baiyowayan orot ukwarin wabin Cornelius iyafari ana. Iti orot ana yawas i gewasin, naatu God ebibiruw, Jew sabuw etei iti orot i tekakakafiy. Tounamatar kakafiyin iu, o tife Feyani itan ana bar, saise o abisa itao'o i tanowar isan."

<sup>23</sup> Basit Peter nah tounu buwih bar hirun bairi fai ta'imon hi'in.

### *Peter Na Cornelius Ana Bar Tit*

Mar to Peter ana orot bairi himisir naatu baitumatumayah afa Joppa'ane auman hiturih bairi hin.

<sup>24</sup> Veya baitonin hina Caesarea hitit. Cornelius i ma matan ef i'itin, taintuwan afa e'af ayuwih hina ana baremaim bairi hima Peter hikakaif.

<sup>25</sup> Peter na bar rur ana maramaim, Cornelius nanamaim sun yowen kwafir re.

<sup>26</sup> ✧ Baise Peter imisiruw eo, "Kumisir ayu i orot o na'atube."

<sup>27</sup> Peter tur busuruf auman Cornelius hairi hirun hin bar wanawanan hitit naatu sabuw kou'ay gagamin na'in hima'am kouh yen.

<sup>28</sup> Iuwih eo, "Kwa etei kwaso'ob Jew hai ofafar men ebibasit boro Ufun Sabuw atinanawani bairi tatitayo'ay. Baise God i'obaiyu aitin ayu men orot ta biyan karitanin o gubagub anarouw anao.

<sup>29</sup> Imih ayu isou tur kwabiyafar, ayu men erek-wahir auman anamih. Ayu kwa abibatiy, aisim ayu isou tur kwaiyafar ana?"

<sup>30</sup> Cornelius iya'afut eo, "Veya kwafe'en na'atube sawaraka, veya *three* korok na'atube rabirab au baremaim ayoyoyoban, naniyan

---

✧ **10.26:** Act 14.13-15; Rev 19.10

meyemeye orot ana faifuw kwes nau'umaim bat eo,

<sup>31</sup> 'Cornelius, ayoyoban God nowar naatu a siwar sabuw yababan wairafih ibitih imaim ana not kusib.

<sup>32</sup> 'Orot ta kwi-yafar en Joppa imaim orot wabin Simon wabin ta Peter i Simon bobaituw kan-abihimaim sawar ta ta sakirayan ana bar tor rewanamaim ema'am biyan etit.'

<sup>33</sup> Imih o isa tur saisewat aiyafar, naatu gewasin maiyow o ina itit, naatu aki etei God nanamaim Regah sawar etei eo biyuni nowaramih ama akakaif."

*Ufun Sabuw Tur Gewasin Hinowar*

<sup>34</sup> ✧ Imaibo Peter busuruf binan eo, "Ayu boun-abo aso'ob, God men orot babin ta'imon itin yan ebaibimih.

<sup>35</sup> Baise orot menan ta ta iyab i tibibiruw naatu abisa gewasin tisisinaf.

<sup>36</sup> Tur God iyafar na Israel biyah titit i etei kwaso'ob, iti tur gewasin i tufuw Jesu Keriso wanawanamaim ema'am. It etei ata Regah.

<sup>37</sup> ✧ Naatu kwaso'ob sawar abisa Judea wanawanan mamatar, John bapataito isan bibinan ufunamaim iti sawar i Galilee imaim busuruf.

<sup>38</sup> ✧ Mi'itube Anun Kakafiyinamaim God Jesu Nazareth matuwan tafan eof nowah naatu fair tafan bisuwai i kwaso'ob. Naatu ana bowabow mi'itube run tit bow yawas gewasin sinaf, sabuw iyab afiy hai fairamaim hima'am etei biyawasih auman i kwaso'ob, anayabin God i hairi hima'am.

---

✧ **10.34:** Deu 10.17; Rom 2.11   ✧ **10.37:** Mat 4.12-17   ✧ **10.38:** Mat 3.16; Luk 4.17-21

<sup>39</sup> Sawar abisa Jew hai me yan naatu Jerusale-maim sisinaf etei i aki a'itah sif arurubon. Naatu onaf afe'enamaim hikubar momorob auman i aki aso'ob.

<sup>40</sup> Baise vey a tounu ufunamaim God morobone bora'ah maiye naatu iwa'an tit irerereb sabuw hi'itin.

<sup>41</sup> ✧Men sabuw etei hi'itin, baise sabuw iyab God rurubinihiwat, nati i aki iyab morobone mimisir maiye ufunamaim bairi a'aa atom-atomawat.

<sup>42</sup> ✧Naatu eobaiyuni tur gewasin sabuw etei isah ana binan hai tur ana'owen Jesu i God Rubin sabuw yawayawasih naatu murumurubih baibabatiyih isan.

<sup>43</sup> ✧Dinab orot etei isan hibinan hio sabuw iyab i wabinamaim hinabitumatum boro hai bowabow kakafih nanotawiyen.”

### *Ufun Sabuw Anun Kakafiyin Hibai*

<sup>44</sup> ✧Peter iti na'atube bat eo inan wanawanan Anun Kakafiyin ra'iy sabuw iyab hima tur hinonowar tar gabuwih.

<sup>45</sup> Jew baitumatumayah afa Peter bairi Joppa'ane hinan hifofofor men kafaita. God ana usar Anun Kakafiyin Ufun Sabuw auman tafahimaim isuwai re'ere isan.

<sup>46</sup> ✧Naatu sabuw menah botabir tur ta ta hio God hibora'ara'ah.

Imaibo Peter eo,

---

✧ **10.41:** Luk 24.42-43; Act 1.8    ✧ **10.42:** Act 17.31; 1Pet 4.5

✧ **10.43:** Isa 53.5-6; Jer 31.34; Act 2.38    ✧ **10.44:** Act 11.15; 15.8

✧ **10.46:** Act 2.4; 19.6

47 “Iti sabuw boro yait harewamaim bapataito bain isan na’otanih? Anayabin Anun Kakafiyin it tabaib na’atube i auman hibaika.

48 ✧ Basit iuwih Jesu Keriso wabinamaim bapataito hibai, naatu Peter vey a bai’ab na’atube bairi ma isan hifefeyan nati’imaim bairi hima.

## 11

### *Peter Jerusalem Baitumatumayah I Ana Bowabow Isan Hai Tur Eowen*

1 Tur Abarayah naatu baitumatumayah Judea wanawanan Ufun Sabuw God ana tur hibaib isan tur hinowar.

2 Imih Peter yena Jerusalem titit ana vey a baitumatumayah hai ar afu’afuw himisir higam hio,

3 ✧ “O in Ufun Sabuw hai ar mo’oh tutufih bairi kwama kwa’aa kwatomatom iti ina.”

4 Naatu Peter busuruf aneika abisa mamatar i kubuna hai tur eowen eo.

5 ✧ “Vey a ta Joppa ama ayoyoyoban ana maraim matau hibora’ah sawar ta rar gagamin na’atube tainin kwafe’en marane hikuhamihamiy rena sisibu’umaim nutanub.

6 Ayu anunuwariy for yumatah ta ta a’itan, uma’ar, kok, uway naatu mamu aitah,

7 basit orot ta fanan anowar iuwu eo, ‘Peter kumisir sawar iti kurouw ku’aa.’

8 Baise ayu ao, ‘Regah men karam, anayabin bay kakafih naatu gubagub auman men kafa’imo awau’umaim narunamih.’

---

✧ 10.48: Act 19.5    ✧ 11.3: Act 10.28; Gal 2.12    ✧ 11.5: Act 10.9-48



9 Baise orot fanan iban maiye marane eafare eo, ‘Sawar abisa God kurereb gewasin eo, o men kakafin inarouw inao’omih.’

10 Sawar iti i mar tounu matar, basit yomani-namaim sawar tutufin etei matabir maiye in mar wanawanan run.

11 Nati ana veyamaim orot tounu Caesarea’ane ayu isou hiyafarih hina bar ama’ama imaim hitit.

12 Anun Kakafiyin iuwu bairi kwanan men inakwahir, naatu Joppa’ane taitu nah six hituru bairi an Caesarea atit naatu orot wabin Cornelius ana bar arun.

13 Cornelius ana bar wanawanan Tounamatar mi’itube irerereb i’itin i ai tur eowen naatu tounamatar iu, ‘Orot afa iniyunih hinan Joppa orot wabin Simon Peter biyan hinatit.

14 ✧ Naatu i boro ayawas ana tur nab nan nao kwananowar, naatu nati turamaim o a nibur bairi naatu taituwa afa bairi kwama’am boro yawas kwanab.’

15 ✧ “Naatu ayu abusuruf ao anan ana mara-maim Anun Kakafiyin re targabuwh, anamaim it tatar gabuwit na’atube.

16 ✧ Imaibo ayu Regah abisa eo i anot, ‘John i harewamaim bapataito it, baise kwa boro Anun Kakafiyinamaim bapataito kwanitih.’

17 Imih iti i bebeyan, God siwar ta’imon Ufun Sabuw itih, it Regah Jesu Keriso tabitumitum ana maramaim bitit na’atube. Imih ayu yait God abisa sisinaf boro ata’otan?”

18 ✧ Iti tur hinonowar ana veyahai gamin sawar, God hibora'ara'ah hio, "Turobe. God Ufun Sabuw auman kakafih baihamiyen yawas bain isan hai ef botawiy itih."

### *Ekaleisia Antioch Wanawanan*

19 ✧ Biyababan bai'akir kakafin Stephen hirab momorob ana maramaim matar, baitumatumayah tarbounih hitit nanabin hin. Afa hin Fonisia, Cyprus, naatu Antioch imaim hitit Jew akisihimo isah tur gewasin hifaram.

20 Baise baitumatumayah afa Cyprus naatu Sairini hima'am hin Antioch hitit Ufun Sabuw auman isah hibinan tur gewasin Jesu Keriso isan hai tur hi'owen.

21 Regah ana fair tafah mara'at hibinan sabuw momurih na'in hitumatum Regah isan hitatabir.

22 ✧ Abisa hisisnaf ana tur in Jerusalem ekaleisia hinowar, basit Barnabas hiyafar na Antioch tit.

23 Natitit ana maramaim God sabuw mi'itube bigegewasinih itih, basit yan sisir naatu koufair itih eo, dogor tutufin etei kwaniturobe Regah sisibinika kwanama.

24 Barnabas i orot gewasin, Anun Kakafiyin biyan karatan naatu ana baitumatum fairin, imih sabuw momurih na'in bow hina Regah biyan hitit.

25 ✧ Imaibo Barnabas Saul nuwihinamih in Tarsus tit.

26 Nuwih inanan baib ana maramaim nawiy hairi hina Antioch hitit, imaim kwamur ta'imon tutufin ekaleisia nati'imaim bairi hima. Naatu

✧ **11.18:** Act 13.48; 14.27 ✧ **11.19:** Act 8.1-4 ✧ **11.22:** Act 4.36

✧ **11.25:** Act 9.30

sabuw bai'ufununayah boubuh kou'ay gagamin na'in hi'obaibiyih. Imih bai'ufununayah tafaram Antioch imaim wab iti Kirisiyan teo imaim matar.

<sup>27</sup> Nati ana vey'a'maim dinab orot afa Jerusalemane hina Antioch hitit.

<sup>28</sup> ✧Naatu dinab orot ta wabin Agabus Anun Kakafiyin ana fairamaim misir eo, "Baimar kakafin boro'omo tafaram wanawanan namatar." Iti baimar i Claudius i'aiwob ma'ama ana vey'a'maim matar.

<sup>29</sup> Bai'ufununayah hai not hibogaigiwas i hai mour ana fofonin na'atube tuwahunah Judea hima'am baibaisih isan hio,

<sup>30</sup> ✧naatu hisinaf. Imaibo Barnabas, Saul hairi umahimaim hiyafar hibai hin ai'in Jerusalem hima'am hitih.

## 12

### *Bai'akir Kakafin*

<sup>1</sup> Nati ana vey'a'maim Herod busuruf sabuw afa hina ekalesia ana kou'ayamaim hima'am bow fatum bai'akir kakafin maiyow itih.

<sup>2</sup> Naatu John tuwah James uwih hibai kaiyomaim hiyi morob.

<sup>3</sup> Iti na'atube sinaf Jew sabuw hibiyasisir itih, basit, Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw hi'aa ana mar eo Peter hibai hifatum.

<sup>4</sup> Peter hibai hifatum ufunamaim hibai hin dibur hiyari'iy, baiyowayah etei 16 hima'uh hima.

Pilate kokok i Tar Nowaten hiyuw ufunamaim sabuw etei matahimaim tibatiy isan.

<sup>5</sup> Imih Peter diburamaim hibotan hima, baise ekaleisia dogoroh tutufin etei God isan hiyoyoban.

*Peter Diburane Hibotait*

<sup>6</sup> Nati gugumin ta'imon Pilate yayakitifuw mar tatot tibatiyimih, Peter baise ma'utenayah orot rou'ab hai founamaim uman rororon *chain* hi'utan. Naatu au waraunane i ma'utenayah umah hi'utan naatu i matan fot in. Dibur etawan auman ma'utenayah hibat hikakaif.

<sup>7</sup> Naniyan meyemeye Regah ana tounamatar run bat naatu marakaw bar wanawanan kusisiar re, tounamatar Peter tuwabun bai ibunibun eo, "Mata enuw kumisir saife." Mar ta'imonamo Peter uman *chain* hiha'obow hire.

<sup>8</sup> Imaibo tounamatar Peter iu, "A faifuw kwiyoun naatu a baibiyon kwiyoun." Peter na'atube sinaf naatu tounamatar eo, "A faifuw tafan baibiyon naiw kufifin naatu kwi'ufnunuu."

<sup>9</sup> Peter i'ufunun hairi hitit dibur bar ufunane hire, baise Peter men kafa'imo so'ob tounamatar abisa sisinaf, i notanot i mimim rouw.

<sup>10</sup> ✧Hitit ma'utenayah etawan wan hibatabat naatu etawan bairou'abin hibatabat hinatabirih. Naatu hina etawan gagamin in bar merar titit awanamaim hitit, etawan akisin botawiy hitit ef yan hire. Ef nati hibutitiy hin yomaninamaim hitit, basit tounamatar sa'iwa'an.

<sup>11</sup> Peter imaibo matan to iwa'an eo, "Turobe, iti sawar i anababatun ayu isou matar. Regah ana tounamatar iyafar Herod ana fairane naatu Jew sabuw sawar abisa hinotanot mataramih i umahine ayu iyawasuu.

<sup>12</sup> Peter ana not kukubunai ufunamaim na John Mark hinah Mary ana bar tit. Nati'imaim sabuw moumurih na'in hiru'ay hima hiyoyoyoban.

<sup>13</sup> Peter na etawan ufunane bat rukikitar, naatu bowabow babitai wabin Rhoda etawan botawiy-inamih na.

<sup>14</sup> Baise Peter fanan i'inan ana maramaim yan wanawanan yasisir awan karatan etawan botawiyina'e i matabir nunuw run e'af eo, "Peter na ufun ebatabat."

<sup>15</sup> Sabuw hi'u, "O anot i kwaris." Baise i ana yanibebemaim, imih hio, "Nati i Peter ayubin."

<sup>16</sup> Baise Peter bat rurukikitar etawan hibotawiy, naatu hi'i'itin ana vey a hifofofor men kafaita.

<sup>17</sup> Peter umanamaim iman awah bofot naatu Regah mi'itube diburane bobotait hai tur eowen, "Iti i James ana tur kwana'owen naatu taitu auman hai tur kwana'owen." Imaibo ihamiyih tit efan ta'amaim in.

<sup>18</sup> ✧ Mar auman baiyowayah wanawanahimaim kasiy gagamin na'in matar, taiyuwih hibabatiyih hio, "Peter isan mi'itube'emih iti na'atube matar?"

<sup>19</sup> Herod kwararih hin hinuwih, baise men hitita'ur. Basit ma'utenayah orot nah 16 buwih ibabatiyih sawar eo hibow hin hirouw himorob.

Iti ufunamaim imaibo Pilate Judea ihamiy re in Caesarea imaim mar kafai ma.

### *Herod Ana Morob*

<sup>20</sup> Herod ana yaso'ar gagamin na'in Taiya naatu Sidon sabuw isah biyaso'aso'ar. Imih sabuw kou'ay hibai Herod itinamih hina. Wantoro'ot

aiwob ana orot gagamin wabin Blastus yan hiyi rabon isahine bat imaibo hina Herod biyan hitit tufuw isan hifefeyan. Anayabin hai tafaram ana bay i Herod ana tafaramane nan.

<sup>21</sup> Veya hirurubin na'atube aiwob hai gub ana faifuw bai iyoun ana urama'ama'amaim mare ma sabuw isah binan.

<sup>22</sup> Sabuw tur hinonowar hio, "Iti men orot ebibinanimih, baise god."

<sup>23</sup> ✧Mar ta'imon Regah ana tounamatar Herod rab re morob biyan motamot hi'an morob, anayabin sabuw bora'aten hibitin men bai God itinimih.\*

<sup>24</sup> ✧Naatu God ana tur ra'at tasasar tit sabuw etei hinowar.

<sup>25</sup> ✧Barnabas, Saul hairi hai bowabow hibisawar ufunamaim Jerusalemene himatabir maiye John Mark hibai bairi hin.

## 13

### *Barnabas Naatu Saul Hirubinih Hiyafarih*

<sup>1</sup> Ekaleisia Antioch wanawanamaim orot afa i dinab oro'orot naatu afa i bai'obaiyenayah, naatu orot wabih i iti: Barnabas, Simeon, wabin ta i Niger, Lucius Sairini matuwan, Manaen, Herod hairi bay ta'imon hi'aan hirara'at naatu Saul.

<sup>2</sup> ✧Veya ta hiyohar Regah hikwakwafir wanawanan, Anun Kakafiyin iuwih eo,

---

✧ **12.23:** Dan 5.20    \* **12.23:** You'uyou kamokamon hikarayou morob.    ✧ **12.24:** Isa 55.11    ✧ **12.25:** Act 11.29-30; 15.37  
 ✧ **13.2:** Act 9.15

“Barnabas, Saul hairi kwayasairih ayu isou, anayabin bowabow ta isan a’afh hinabowamih.”

<sup>3</sup> ☆Naatu hiyohar hiyoyoyoban ufunamaim, umah tafah hiyara’aten fair hitih imaibo hiyafarih hitit hin.

### *Cyprus Wanawanan*

<sup>4</sup> Barnabas Saul hairi Anun Kakafiyin ana bonawiyenamaim hina Seleucia hitit naatu wa hibai hirabon hin Cyprus imaim hitit

<sup>5</sup> ☆Naatu hina Salamis hititit ana maramain Jew hai Kou’ay baremaim God ana tur hibinan, John Mark i iti bowabow wanawananamaim baibaisih isan hibai bairi hin.

<sup>6</sup> Nuw ana fofonin na’atube hiremor hin au waraunane bar merar wabin Pafos hitit, nati’imaim Jew orot kwerayan ma’am koun hiyen, wabin Bar-Jesus, iti i orot taiyuwin isan dinab orot erouw eo’o.

<sup>7</sup> Naatu iti orot i gawan orot wabin Sergius Paulus ana of ta. Sergius i orot not wairafin, nati nuw ana gawan orot. Barnabas, Saul hairi e’af hina nanamaim hitit God ana tur nowar isan ifefeyanah.

<sup>8</sup> Baise kwerayan wabin Elimas (wabin Greekain) eotanih men kok gawan orot tur tanowar baitumatum tab.

<sup>9</sup> Imaibo Saul wabin ta Paul, Anun Kakafiyin iwanasum ma’am mutufor nuw kwerayan orot itinkikin

<sup>10</sup> naatu eo, “O i Demon natun! Sawar gewasih etei hai rakit wairafin i o. O i baifuwen kakafih yumatah ta ta biya awan karatan, o i mar

etei Regah ana turobe kubotabiren baifuwen temamatar!

<sup>11</sup> ✧ Imih Regah uman boun boro tafamaim nare mata nifim naatu marakaw boro mar kafai men ina'itin."

Mar ta'imonamo Elimas matan matakis bai matan gugum naatu misir eof tobotobon sabuw uman bai nawiyin na isan ifefeyanih.

<sup>12</sup> Gawan orot abisa matar i'itin i itumatum, anayabin Regah ana bai'obaiyen tur nonowar i ifofofor men kafaita.

### *Antioch Pisidia Wanawanan*

<sup>13</sup> ✧ Paul ana ofonah bairi Pafos imaim wa hibai hirabon hina Perga hitit tafaram Pamfilia wanawanan. John Mark nati'imaim ihamiyih, naatu matabir maiye in Jerusalem tit.

<sup>14</sup> Baise Barnabas Paul hairi hikofan maiye hin Pisidia Antioch hitit tafaram Pisidia wanawanan. Naatu Baiyarir Ana Veya Kou'ay Bar hirun himare.

<sup>15</sup> Buk Atamaninamaim Moses ana ofafar kikirum naatu dinab hai buk hibiya ufuna-maim. Kou'ay Bar ana ukwarih isah tur hiyafar hio, "Taitu kwa aur koufair tur ta nama'am na'at aki akokok iti sabuw kwanao hinanowar."

<sup>16</sup> Paul misir umanamaim rutanih naatu busuruf eo, "Israel orot baibin naatu kwa Ufun Sabuw iyab iti'imaim kwama God kwakwafir, anao kwananowar!"

<sup>17</sup> ✧ Israel Sabuw ata God uwatanah rubinih naatu nah toumanih na'atube Egypt hima'am ana veya iwa'an wabih ra'at, naatu ana fairamaim nawiyih hitit.



18 ✧ Naatu arar yanamaim kwamur etei 40 na'atube ba'afuwih bairi hima.

19 ✧ Tafaram seven Canaan wanawanan gurusih naatu me bai ana sabuw nowahimih itih.

20 ✧ Sawar iti himamatar i kwamur etei 450 na'atube wanawananamaim himatar.

Iti ufunamaim imaibo yamutufurenayan oro'orot gagamih ya hima hikaifih hina dinab orot Samuel ana vey'a'maim hitit.

21 ✧ Naatu sabuw aiwob isan hifefeyan, God Saul bai itih orot Kish natun, Benjamin wawawan, Saul i'aiwob ma kwamur etei 40 na'atube.

22 ✧ Naatu God Saul bobosair ufunamaim David bai Saul efanin yai. God iti na'atube eo, 'David o Jesse natun, orot o na'atube isa i ayu au yasisir gagamin na'in, ayu abisa sinafumih akokok etei boro i nasinaf.'

23 ✧ Ana'omatanen eo na'atube, orot David ana rara'ane Israel Sabuw hai baiyawasinayan God bai na.

24 ✧ Jesu nanamaim John mat na bowabow kakafih baihamiyen dogor baikitabiren bapataito bain isan busuruf eorerereb Israel sabuw tutufin etei isah.

25 ✧ Naatu John ana bowabow bisawar auman sabuw iuwih eo, 'Kwa anot ayu isou mi'itube kwanotanot? Kwanotanot ayu'uban i nati orot? En, baise orot ta ayu ufu'umaim enan, ayu men karam boro ana kwafure an ana sumasum anarufam.'

---

✧ **13.18:** Num 14.34; Deu 1.31-32 ✧ **13.19:** Deu 7.1; Jos 14.1

✧ **13.20:** Jdg 2.16; 1Sa 3.20 ✧ **13.21:** 1Sa 8.5, 19; 10.20-24

✧ **13.22:** 1Sa 13.14; 16.12; Psa 89.20 ✧ **13.23:** 2Sa 7.12-16

✧ **13.24:** Mat 3.1-2 ✧ **13.25:** Jn 1.20, 27

<sup>26</sup> Taitu, Abraham ana niburune kwana warar kwatatain, naatu kwa Ufun Sabuw iyab God kwabiruw kwakakafiy, it isat yawas ana tur i hiyafar na tit.

<sup>27</sup> Anayabin Jerusalem bar merar sabuw hai ukwarih bairi Jesu ana bowabow men hi'inan, naatu dinab oro'orot hai tur mar etei Baiyarir Ana Veya hibiyab men naniyan hibaib, imih abisa hisisinaf i tur hio inu'in na iturobe.

<sup>28</sup> ✧Basit morob isan ana ef men hitita'ur, Pilate asabunin morob isan hifefeyan naatu easabun morob.

<sup>29</sup> ✧Bukamaim abisa i isan eo na'atube hikirum inu'in hisisinaf ufunamaim, onaf afe'enane hibai hire hub wanawanan hiyai.

<sup>30</sup> Baise morobone God bora'ah misir maiye.

<sup>31</sup> ✧Naatu veya moumurih na'in sabuw iyab Galilee'ine hi'ufunun bairi hina Jerusalem hitit isah irerereb, naatu nati sabuw i boun hitit sabuw afa isah sif tirurubon.

<sup>32</sup> Naatu iti tur gewasin i abisa God ata'a'agir eo'omatanih abai kwa isa anan.

<sup>33</sup> ✧Iti tur i bai it isat ebiturobe, it i ata'a'agir natunatuh, Jesu morobone mimisiramaim. Psalm bairu'abin eo na'atube,

'O i ayu natu,

boun ayu ana o Tamat.'

<sup>34</sup> ✧Naatu ana'an aisim God morobone bora'ah maiye mimisir, naatu boro men nihamiy maiye na'in namasamih. Nati isan ana tur iti na'atube eo,

---

✧ **13.28:** Mat 27.22-23 ✧ **13.29:** Mat 27.59-60 ✧ **13.31:** Act 1.3, 8 ✧ **13.33:** Psa 2.7 ✧ **13.34:** Isa 55.3

'Ayu yawas kakafiyin naatu baigegewasin David  
ao'omatan boro baigegewasin anit.'

35 ✧ Buk efan ta'ane eo maiye,

'God boro men ana orot kakafiyin nihamiy  
na'in namas ni'akiramih.'

36 Anayabin David ana veyamaaim God ana  
kok bow bisawar ufunamaim morob uwahinah  
sisibihimaim hiyai mas i'akir

37 Baise orot yait God morobone iyawas  
mimisir i men mas i'akir.

38 Isan imih taitu kwananowar, iti orot Jesu  
wabinamaim bowabow kakafih notawiyen isan  
ana tur i ao'orerereb,

39 ✧ iti Jesu wabinamaim sabuw iyab tibitu-  
matum hai bowabow kakafihine i rufamih titit  
anayabin Moses ana ofafaramaim boro men  
karam narufami.

40 Imih kwanakaifi gewas, saise abisa dinab hio  
men isa hinamatar.

41 ✧ \*'Okwanekwaneyah Kwana'itin!

Boro kwana'oror naatu kwanamorob!  
Anayabin kwa a veyamaaim ayu boro  
bowabow ta ana sisinaf,  
kwa boro men kwanitumatum,  
basit sabuw afa hina hikurereb hio  
kwanonowar auman boro men kwanituma-  
tum!'

42 Paul, Banabas hairi Kou'ay Bar hibihamiy  
auman sabuw hifefeyanah fur ta Baiyarir ana  
veyamaaim iban hitan maiye iti sawar isah hi-  
tidudur hitanowar.

43 Kou'ay Bar ana rou'ay hibihamiy ufuna-  
maim, Jew sabuw maumurih na'in naatu sabuw

✧ 13.35: Psa 16.10    ✧ 13.39: Rom 10.4    ✧ 13.41: Hab 1.5

\* 13.41:

iyab Jew hai kwafiren ana kakafemaim hima'am, Paul Barnabas hibi'ufununih koufair hitih God ana manaw ana kabeberamaim ma'amih hife-feyanih.

<sup>44</sup> Baiyarir Ana Veya bairou'abin sabuw nati bar merar tutufin etei Regah ana tur nowaramih hina.

<sup>45</sup> Baise Jew sabuw rou'ay gagamin hi'i'itin ana veya hibobowen naatu baigigimen tur hibow hitit, Paul abisa eo isan hibas.

<sup>46</sup> ✧Imaibo Paul, Barnabas hairi hiofok hio, "God ana tur i wantoro'ot kwa ao kwanowar, baise kwa tur i kwakwahir, taiyuw kwanunutitiy ma'ama wanatowan kwa isa men karam, isan imih abihamiy aki anan Ufun Sabuw isah.

<sup>47</sup> ✧Anayabin Regah ana obaiyunen tur biti iti na'atube eo,

'Ayu kwa ayasairi Ufun Sabuw hai marakaw isan, saise kwa i boro yawas kwanab kwanatit kwanan tafaram yomanin kwanatit.'

<sup>48</sup> Ufun Sabuw iti tur hinonowar ana mara-maim hiyasisir Regah ana tur hibora'ara'ah. Naatu sabuw moumurih na'in ma'ama wanatowan isan hirubinih hima'am hina baitumatumayah himatar.

<sup>49</sup> Naatu Regah ana tur ra'at tasasar tit nati bar merar ana fofonin etei hinowar.

<sup>50</sup> Baise Jew hai ukwarih himisir bar merar orot gagamih naatu God ana bowayah baibin gagamih yah hi'ora'ah Paul, Barnabas hairi isah hiwosai, naatu hinunih hitit nati bar merar ufunane hire.

---

✧ **13.46:** Act 3.26; 18.6    ✧ **13.47:** Isa 49.6

51 ✧ Basit Paul Barnabas hairi ah fofob hiru'uh re i hin Ikonium hitit.

52 Naatu bai'ufununayah Antioch hima'am yasisir yah awan karatan naatu Anun Kakafiyin iwansumih.

## 14

### *Ikoniumamaim*

1 Matanfufur tisisinaf na'atube Ikonium bar meraramaim Paul, Barnabas hairi hin Kou'ay bar hirun hai tur hio'omaim Jew sabuw naatu Greek sabuw moumurih maiyow hibotabirih hina baitumatumayah himatar.

2 Baise Jew sabuw iyab baitumatum hikwakwahir, himisir Ufun Sabuw yah hiyi hikura'ara'ahih inan himisir baitumatumayah sabuw isah yah so'ar.

3 ✧ Tur Abarayah nati'imaim manin maiyow hima, Regah ana tur men kafai birumaim hi'omih, baise tur fokarin maiyow hio hibinan. Hai tur baiturobe isan Regah fair itih ina'inan gagamih himamataren, saise sabuw hitaso'ob nati tur i Regah biyanane nan.

4 Sabuw nati bar merar gagamin wanawanan hima'am hikusib rou'ab matar, sabuw turin Jew isah hin, turin Tur Abarayah isah hin.

5 ✧ Imaibo Ufun Sabuw naatu Jew sabuw hai ukwarih bairi awah ta'imon hibasit Tur Abarayah kabayamaim rouw bai'a'afiyih isan hio.

6 Tur Abarayah tur hinonowar ana veyah hibihir hin tafaram Laikonia wanawanan bar merar

---

✧ 13.51: Mat 10.14; Act 18.6 ✧ 14.3: Mak 16.20; Hib 2.4 ✧ 14.5: Act 14.19

gagamih rou'ab, Lystra naatu Derbe imaim hitit hima. Naatu bar merar afa  
<sup>7</sup> nati'imaim hirun hibusuruf Tur Gewasin hibinan hiremor.

*Lystra Naatu Derbe Wanawanahimaim*

<sup>8</sup> Lystra wanawananamaim i orot ta an murubin ma'am. Iti orot i tutufuwaka an kakafin auman tufuw naatu men kafai reremoramih.

<sup>9</sup> Paul eo orot nati'imaim ma nonowar, basit Paul orot ana baitumatum itin karam boro nayawas, imih Paul mutufor nuw orot itin

<sup>10</sup> naatu fanan aumetawat eaf eo, "Kumisir mutufor a yan kubat!" Orot ma'am fasi'iwa'an misir an yan bat busuruf remor.

<sup>11</sup> ✧ Sabuw rou'ay gagamin na'in hima'am abisa Paul sinaf hi'i'itin basit Laikonia turamaim fanah sib hio, "Anababatun god orotobe himatar isat hina hitit!"

<sup>12</sup> Naatu Barnabas wabin Zeus hiwab naatu Paul wabin Hermes hiwab anayabin Paul tur bi'ukwarin.

<sup>13</sup> Zeus ana firis, i ana Tafaror Bar gagamin i bar merar ufunane batabat, firis naatu sabuw bairi hikokok i Tur Abarayah hai sibor hitayai. Imih firis cow naatu beran bow na bar merar ana fur awanamaim tit.

<sup>14</sup> Baise Barnabas, Paul hairi sabuw abisa hi-biwa'an hi'itih hairi hai faifuw hiseb naatu hin-unuw sabuw hai founamaim hirun hio,

<sup>15</sup> ✧ "Kwa aisim iti kwasisinaf? aki i orot maiyow orot babin kwa na'atube. Aki iti'imaim anan aiyabin i Tur Gewasin ana binan, sawar iti hai yabin en kwanihamiyen, naatu God ma'ama

wanatowan yait iti mar tafaram riy naatu sawar wanawanahimaim tema'am bimataren isan kwanamatabir.

<sup>16</sup> ✧ Marasika tafaram ta ta sabuw hai kok abisa hisisinaf i men rufutih,

<sup>17</sup> ✧ baise mar etei sawar gewasih esisinaf imaim ekukubuna i turobe. Anayabin gagub marane iwa'an ere bay ana veyama'im ematar bay ebit naatu dogor wanawanan yasisir awan ekakaratan.”

<sup>18</sup> Paul, Barnabas hairi iti turamaim hisinaftobon sabuw rou'ay gagamin na'in hai siwar siboromih hibow hinan hio'otanih towa rufufurih.

<sup>19</sup> ✧ Imaibo Jew sabuw hai ukwarih afa Antioch naatu Ikoniumane hinan sabuw hiora'ahih himisir Paul higam hiu, naatu kabayamaim hirab hitain hitit hin bar merar ufunane hihamiy, hino-tanot i morob hirouw.

<sup>20</sup> Baise bai'ufununayah hiru'ay hi'ar bebera'uh hibatabat inu'in misir matabir in bar merar tit, mar to i Barnabas hairi hin Derbe hitit.

### *Paul, Barnabas Himatabir Maiye Au Antioch*

<sup>21</sup> Paul, Barnabas hairi Tur Gewasin Derbe wanawanan hibinan naatu bai'ufununayah mounurih na'in hibow. Imaibo himatabir maiye hin Lystra, Ikonium naatu Antioch hitit Syria wanawanan.

<sup>22</sup> ✧ Nati'imaim bai'ufununayah hibaisih naatu koufair hitih hi'uwih hio. “A baitumatum kwabaib imaim kwaniturobe kwanama, yababan

---

✧ **14.16:** Act 17.30 ✧ **14.17:** Jer 5.24 ✧ **14.19:** Act 17.13; 2Cor 11.25 ✧ **14.22:** Act 15.32; 1Th 3.3

moumurih maiyow boro tanabow, imaibo tanan God ana aiwobomaim tanarun.”

<sup>23</sup> Ekaleisia hai kou'ay tata wanawanahimaim Paul Barnabas hairi orot ukwarih hirubinih, hibow naatu hiyohar isah hiyoyoban sawar, imaibo Regah i hai baitumatum ana'an umanamaim hiya.

<sup>24</sup> Tafaram Pisidia wanawanan hi'afuw hirabon rounane hire'er ufunamaim hina Pamfilia hitit.

<sup>25</sup> Naatu Perga imaim hibibinan ufunamaim hire hina Atalia hitit.

<sup>26</sup> ✧ Wa imaim hibai himatabir maiye hin Antioch hitit, efan nati'imaim God ana tafafar naatu ana manaw ana kabeber hibai bowabow hibusuruf hibowabow yomanin himatabir hina nati'imaim hi'asa'ub.

<sup>27</sup> ✧ Imih hina Antioch hititit ana maramaim ekaleisia sabuw etei hi'af ayuwih hai tur hiowen mi'itube God i wanawanahimaim sinaf baitumatum ana etawan botawiy Ufun Sabuw auman isah.

<sup>28</sup> Naatu bai'ufununayah bairi nati Antioch imaim bairi manin maiyow hima.

## 15

### *Jerusalemamaim Ekaleisia Hai Ukwarih Hiru'ay*

<sup>1</sup> ✧ Orot afa Judea'ane hire hina Antioch hitit baitumatumayah nati'imaim hima'am hi'obaibiyih hio, “Kwa i Moses ana ofafar eo



na'atube a'ar mo'oh hina'afuw kwa boro yawas kwanab.”

<sup>2</sup> ✧ Paul, Barnabas hairi iti bai'obaiyen isan nati orot bairi higam tur manin maiyow hio, basit Paul Barnabas hairi naatu Antioch orot afa na Jerusalem tur abarayah naatu regaregah ai'in bairi iti tur yamutufurin isan hirubinih.

<sup>3</sup> Ekaleisia ana kou'ay wanawanamaim iti sabuw hiyafarih hin. Naatu hiremor hina Fonisia naatu Samaria'amaim hi'afuwabon hirabon. Ufun Sabuw mi'itube God hibai hibitumatum isan hai tur hi'owen, naatu baitumatumayah nati'imaim hima'am iti tur hinowar yasisir dogoroh awan karatan.

<sup>4</sup> ✧ Hina Jerusalem hititit ana vey'a'amaim, God ana ekaleisia, Tur Abarayah, naatu regaregah ai'in etei nati'imaim hima'am hai merar hiyi. Naatu Paul Barnabas hairi hibinanawan ana vey'a God isah mi'itube sisinaf hai tur hio'owen.

<sup>5</sup> Baise baitumatumayah afa Pharisee hai kou'ayane himisir hio, “Nati sabuw i boro hai ar kanabih hina'afuw naatu tana'uwih Moses ana ofafar hini'ufunun.”

<sup>6</sup> Tur Abarayah regaregah bairi hina hiku'ay iti baibat nutitiyin isan

<sup>7</sup> ✧ Manin maiyow hibas inan ufunamaim Peter misir eo, “Taitu baitumatumayah kwa kwaso'ob marasika God ayu kwa wanawanamaim rubinu iti Tur Gewasin Ufun Sabuw isah binan isan, saise i auman iti tur hitanowar naatu hititumatum.”

<sup>8</sup> ✧ God orot etei dogoroh i so'ob, imih Anun Kakafiyin it bitit na'atube Ufun Sabuw auman

itih, nati'imaim ebi'obaiyit God nati sabuw auman ibasit ebowabow.

<sup>9</sup> God it isat esisinaf na'atube i auman isah ef ta'imon esisinaf, anayabin i hai baitumatumaim dogoroh eyayafur.

<sup>10</sup> ✧ Naatu boun aisim bit gagamin it uwatanah naatu it men karam tata'abar i kwabai bai'ufununayah tuwabuh kwayara'ah God routobon kwabitin.

<sup>11</sup> ✧ En! Baise, manaw kabeber ata Regah Jesu'umaim nan it ta'ita'imon taitumatum tabai biyawasit na'atube ibo hitumatum hibai yawas itih."

<sup>12</sup> Kou'ay nati etei awah fot hima Paul Barnabas hairi God ina'inan fokarih naatu baifofor mi'tube i wanawanahimaim Ufun Sabuw isah sisinaf i hai tur hiowen hima hinowar.

<sup>13</sup> ✧ Hio in sasawar ufunamaim, James misir eo, "Taitu naatu tuwai'inah anao kwananowar!

<sup>14</sup> Simon iti boun mi'tube God ana naniyan wantoro'ot Ufun Sabuw wanawanahimaim bow i ana sabuw nowan himatar kakaifih isan iti kubuna tanowar.

<sup>15</sup> Dinab oro'orot hai tur etei iti tur isan i tibasit. Bukamaim iti na'atube eo.

<sup>16</sup> ✧ 'Iti ufunamaim ayu boro ana matabir, Regah eo,

naatu David ana bar ufar re'er ana wowab maiye.

Ana bar huhurir ana bobunai,  
naatu ana itinin anan bobaun maiye.

<sup>17</sup> Saise sabuw afa boro ayu hinanuwuhu hinan,  
Ufun Sabuw iyab ayu nowau arouw a'afih.

---

✧ **15.10:** Mat 11.30; Gal 3.10    ✧ **15.11:** Gal 2.16; Eph 2.5-8

✧ **15.13:** Gal 2.9    ✧ **15.16:** Amos 9.11-12

18 Imih Regah eo, iti i marasika eo hinowaraka.’

19 “Iti i ayu au not,” James ikofan eo maiye, “Ufun Sabuw God isan temamatabir men tana’otanih.

20 ✨Baise nati efanin fef tanakirum hai tur tana’owen, bay sibor hiya’ay biyah eregubagub auman men hinaa, men hina’in tabitabir hiniwa’an kwanekwan, masanuw sikah birabir naatu wanawanah rara auman men hinaa.

21 Anayabin Moses ana ofafar i kwamur moumurin maiyow Kou’ay Baremaim Baiyarir Ana Veya mar etei hibiyab hibinan hinonowar.”

### *Kaniser Ufun Sabuw Isah Hai Fef Hikirum*

22 Imaibo tur abarayah, Regaregah ai’in naatu kirisiyan sabuw bairi hita’imon hai not hibogaigi-was orot afa kou’ayomaim roubinih Paul Barnabas bairi au Antioch baiyafarih isan hio. Basit Judas wabin ta Barsabas, Silas hairi hirubinih, iti orot rou’ab i baitumatumayah hai bonawiyenayah orot gamih.

23 Naatu fef i iti na’atube hikirum hitih hibai hin.

“Aki kwa tuwatanah Tur Abarayah, regaregah ai’in. Kwa Ufun Sabuw iyab baitumatumayah nati Antioch, Syria naatu Silisia wanawanahimaim kwama’am etei a merar ayiy.”

24 “Aki tur anowar orot afa aki ai kou’ayane hitit hina hai turamaim abisa hio i kwa anot hikwaris. Naatu nati orot i men kafai aki biyai’ine fair aitih nati tur hibai hinamih.

---

✨ 15.20: Exo 34.15-17; Lev 17.10-16

<sup>25</sup> Isan imih aki aru'ay ao aibasit tur abarayah afa arubinih kwa isa abiyafarih. Iti orot i boro ata ofonah Barnabas Paul bairi hinan.

<sup>26</sup> Iti orot rou'ab ata Regah Jesu Keriso wabin isan hai yawas etei hikwahir tebowabow.

<sup>27</sup> Imih Judas Silas hairi kwa isa abiyafarih, i boro hinao kwanowar sawar ta'imon iti fefemaim akikirum na'atube.

<sup>28</sup> ✧Aki Anun Kakafiyin bairi aibasit men bit gagamin atit kwatab, ofafar iti bai'ufnunin isan aibasit abit sisibinamaim.

<sup>29</sup> Bay wagaburisah hisisibor men kwanaa, for rara auman men kwanaaf for sikah hibir himomorob men kwanaa, naatu in baisesebar kwanekwan i kwanahaiw. Sawar iti ao na'atube kwanasisinaf kwa a ef etei boro namutufor. Gewasinamaim aotuturi, kwanama.”

<sup>30</sup> Orot hiyafarih tur hibai hin Antioch hitit, nati'imaim ekaleisia tutufin etei hi'af ayuwih rou'ay gagamin hibai naatu fef hitih.

<sup>31</sup> Fef hibai hibiyab ana maramaim dogor wanawanan yasisir awan karatan koufair tur hinonowar isan.

<sup>32</sup> Judas Silas hairi i God ana dinab oro'orot, imih i tur manih maiyow hima hidudur, baitumatumayah koufair hitih naatu tafah fair hiyai.

<sup>33</sup> Fur bai'ab na'atube hima'am ufunamaim himisir taih tuwah tufuwamaim hio tuturih naatu sabuw iyab hibiyafarih isah himatabir maiye hin.

<sup>34</sup> Baise Silas nati'imaim ana not bogaigiwas iban ma maiye.\*

---

✧ 15.28: Mat 23.4      \* 15.34: buk afa hanef 34 i hiya'abar.

<sup>35</sup> Naatu Paul Barnabas hairi Antioch imaim mar kafai hima, naatu baitumatumayah afa nati'imaim bairi sabuw afa hi'obaibiyih naatu Regah ana tur gewasin hibinan hiremor.

*Paul, Barnabas Hairi Hikusib*

<sup>36</sup> Veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Paul ana not bogaiawas Barnabas isan eo, "It boro tanamatabir maiye bar merar etei taituwat tema'ama'amaim tanarun tanatit tani-nanawanih, Regah ana tur nati'imaim tabibinan tana'itin sabuw basit tema'am.

<sup>37</sup> ✧Nati ana vey a Barnabas i kok John Mark tab bairi hitan.

<sup>38</sup> ✧Baise Paul i men kok boro John Mark hitab bairi hitan, anayabin i men bairi hima hai bowabow hibow in yomanin hisawarimih, baise i Pamfilia imaim ihamiyih matabir maiye.

<sup>39</sup> Nati'imaim Barnabas Paul hairi higam tur fokarih hio, naatu hairi hikusib Barnabas Mark bai hairi wa hibai au Cyprus hin.

<sup>40</sup> Paul Silas rubin bai naatu tafaram bihamiy ana vey a, baitumatumayah orot rou'ab hibuwih higegewasinih Regah ana manaw ana kabeber wanawanahiyari'iyih takaifih isan.

<sup>41</sup> Basit Paul misir Syria naatu Silisia wanawanahimaim run remor ekaleisia koufair itih.

## 16

*Timothy, Paul Naatu Silas Bairi Hin*

---

✧ 15.37: Act 12.12, 25 ✧ 15.38: Act 13.13; Col 4.10

<sup>1</sup> ✧ Paul remor na Derbe tit imaibo ikofan maiye na Lystra tit, nati'imaim baitumatumayan wabin Timothy ma'am biyan tit, Timothy hinah i Jew babin, baitumatumayan ta, baise tamah i Greek orot.

<sup>2</sup> ✧ Lystra naatu Ikonium wanawanan baitumatumayah etei Timothy i hibifai.

<sup>3</sup> Paul kok i Timothy tab bairi hitan, imih ana'ar kanabin e'afuw, iti na'atube sinaf anayabin Jew etei nati'imaim hima'am hiso'ob Timothy tamah i Greek orot.

<sup>4</sup> ✧ Bar merar tata hirun hitit roube'aten tur abisa tur abarayah naatu regaregah ai'in Jerusalemamaim bai'ufnunin isan hio hibibasit, baitumatumayah hai tur hi'owen auman hin.

<sup>5</sup> Ekaleisia sabuw fair hitih hai baitumatum ra'at naatu sabuw boubuh hirun hai kou'ay ra'at.

### *Troas Imaim Paul Mim*

<sup>6</sup> ✧ Paul ana ofonah bairi Firigia naatu Galasia wanawanahimaim hiremor naatu Anun Kakafiyin Asia wanawanan hireremor men ibasit boro imaim hitabinan.

<sup>7</sup> Hiremor hina Maisia ana yoyowamaim hitit, hisinaftobon hitan Bitiniya wanawanan hitarun isan baise Jesu Anunin men ibasit boro hitan.

<sup>8</sup> Imih hina Maisia hiamiy hirabon hire hina Troas hitit.

<sup>9</sup> Nati gugumin Paul mim, Masedonia orot bat fefeyan eo, "Kwanarabon Masedonia imaim aki kwaibaisi!"

---

✧ **16.1:** Act 14.6; 2Tim 1.5   ✧ **16.2:** Php 2.19-22   ✧ **16.4:** Act 15.23-29   ✧ **16.6:** Act 18.23

<sup>10</sup> Paul iti mim i'itin ufunamaim aki abobuna au Masedonia arabon, anayabin aki ai not abogaigiwas God ea'afi nati'imaim God ana tur binan isan.

*Philipi Imaim Lydia Dogoron Botabir*

<sup>11</sup> Aki Troas imaim wa abai mutufor arabon an Samoteres atit naatu mar to aikofan maiye an Neapolis atit.

<sup>12</sup> Nati'imaim wa ai'hamiy ai'iwat arun an Philipi atit, Masedonia wanawanan ana bar merar gagamin ta, naatu iti bar merar i Rome gawan wowab. Aki nati'imaim vey a bai'ab na'atube ama.

<sup>13</sup> Baiyarir Ana Veya atit bar merar ana fur aihamiy ana harew sisibinamaim atit, nati'imaim anotanot boro yoyoban ana efan atatita'ur. Nati'imaim amare baibin iyab hinan i ai obaibiyih.

<sup>14</sup> Naatu babin ta iti tur ao nonowar i wabin Lydia ana tafaram Taiyatira, iti babin i sawar biyah namar iwa'an sabuw tetotobon naatu i God kwafirinayan babin ta, nati ana vey a'amaim God dogoron botawiy. Paul tur abisa eo etei nowar.

<sup>15</sup> Naatu nati babin taintuwan bairi nati baremaim hima'am etei bapataito hibai, imaibo ifefeyani eo, "Kwananotanot ayu Regah ana bitumitum na'at, basit kwana tan au baremaim bairit tama." Iti na'at aki eokikini bairi an.

*Paul Silas Hairi Philipi'imaim Dibur Hirun*

<sup>16</sup> Veya ta aki yoyoban ana efan isan anan akir babitai ta bairi aitar. Iti babitai i afiy kakafin hitarasum ma sawar abisa temamatar isah i eo,

naatu sawar iti na'atube sisinaf ana sabuw kabay gagamin maiyow hibaib.

<sup>17</sup> ✧Iti babitai Paul aki bairi i'ufnuni iwow eo, "Iti orot i God auyomtoro'ot ana'akir wairafih, kwa mi'itube na yawas bain isan teo'orereb."

<sup>18</sup> Babitei iti na'atube mar moumurih maiyow sinaf inan yomaninamaim, Paul yan so'ar naatu tatabir afiy nati babitai tar gabuw ma'am isan eo, "Jesu Keriso wabinamaim o abi'a'ari babitai kwaihamiy kutit!" Naatu mar ta'imon afiy babitai ihamiy tit.

<sup>19</sup> Babitei ana matuwan sabuw hai kabay imaim hima hibaib ana ef sasawar hi'i'itin ana maramaim, Paul Silas hairi hirout hibow hitainih hitit ahar ana efanamaim hiya baibatiyenayah baibatiyih isan.

<sup>20</sup> ✧Hibuwih hina Rome tur nowarayah nahimaim hitit hio, "Iti Orot rou'ab i Jew sabuw, hairi iti ata bar meraramaim ma kakaf hibai hitit.

<sup>21</sup> It Rome sabuw ata ofafar men ebibasit i sinafumih teo, naatu aki men karam boro nati bai'obaiyen anibasit anab ani'a'it."

<sup>22</sup> ✧Sabuw moumurih na'in hina hirun kou'ay ra'at orot rou'ab bow rouw isan. Tur nowarayan orot iuwih Paul Silas hairi hai faifuw hiseb hibosaisiren naatu hiwabirih.

<sup>23</sup> Hiwawabirih ufunamaim hibow hin dibur hiyariyih, naatu dibur kaifenayan orot matan tobaiwa'an ma kaifih isan hiu.

<sup>24</sup> Iti obaiyunen tur nonowar ufunamaim, dibur kaifenayan bow hirun dibur wanawanan-

---

✧ **16.17:** Mak 1.24   ✧ **16.20:** Mak 13.9   ✧ **16.22:** 2Cor 11.25; 1Th 2.2



toro'ot imaim ah ai gagamih rou'ab areh ya kiktanen hima.

<sup>25</sup> Fainaiwan Paul Silas hairi God isan hiyoy-oban hima ew hitatabor dibur sabuw afa hima hinonowar,

<sup>26</sup> naniyan meyemeye iriyoy gagamin na dibur bar iyuwiyuw re an ana wabat etei bora'ah. Naatu mar ta'imon etawan botawiy *chain* dibur sabuw ah umah hifatum hima'am etei hihuru-ruw hire.

<sup>27</sup> ✧Dibur kaifenayan matan nuw misir naatu Dibur etawan bobotawiyen itin, basit taiyuwin sikan afuwinamih ana kaiy bora'ah, anayabin not dibur sabuw etei hibihir rouw.

<sup>28</sup> Baise Paul fanan aumetawat na'in e'af eo, "Taiyuw bi'asabuni! Aki etei iti ama'am!"

<sup>29</sup> Dibur kaifayan hinow isan e'af naatu nunuw run, an uman hi'oror auman Paul Silas hairi nahimaim ra'iy.

<sup>30</sup> ✧Imaibo nawiyih bairi hitit naatu ibatiyih eo, "Regaregah abisa ana sinaf boro yawas anab?"

<sup>31</sup> Hiya'afut hio, "Regah Jesu initumitum boro yawas inab, o a nibur bairi."

<sup>32</sup> Imaibo Regah ana tur nati bar wanawanan hibinan dibur kaifenayan ana sabuw bairi hinowar.

<sup>33</sup> Nati veya ta'imon gugumin wanawanan dibur kaifenayan buwih hai feher souwen naatu i ana nibur bairi bapataito hibai.

<sup>34</sup> Naatu Paul Silas buwih ana bar wanawanan hirun bay itih hi'aa. Nati orot ana nibur bairi dogoroh yasisir awan karatan, anayabin i hina God ana baitumatumayah himatar.

<sup>35</sup> Mar to tur nowarayah hai orot gagamih naatu ma'utenayah hai orot ukwarih hiyafarih hio, "Kwan dibur kaifenayan kwau! Nati orot ebotaitih ten."

<sup>36</sup> Basit dibur kaifenayan Paul ana tur eowen eo, "Tur nowarayah orot gagamih tur hiyafar hio, O Silas airi i abobotaiti, airi kwatit tufuwamaim kwan!"

<sup>37</sup> Baise Paul ma'utenayah hai oro'orot isah eo, "Aki men abisa kakafin ta asinaf naatu men hibatiyi, baise bebeyanamaim hirabi hi'afiyi naatu dibur hiyariyi, kwanaso'ob aki i Rome ana fef abai ama'am! Naatu boun tekokok i wa'iwa'iramaim hiniyafari'imih. Men karam, aki akokok kwana'uwih i taiyuwih hinan hinabotaiti."

<sup>38</sup> Ma'utenayah hai orot ukwarih himatabir baibatiyih orot gagamih hai tur hi'owen, naatu Paul Silas hairi Rome ana fef hibai hima'am isan, ana tur hinonowar ana maramaim hibir.

<sup>39</sup> Basit hina abis kakafin isah hisisinaf isan hairi matahimaim hi'e'en naatu diburane hibotaitih, naatu bar merar baihamiyin isan hi'uwih.

<sup>40</sup> Paul, Silas hairi dibur bar hihamiy hina Lydia ana bar hitit, nati'imaim baitumatumayah hi'itih kaufair ana tur hitih naatu hihamiyih.

## 17

### *Thessalonica'amaim*

<sup>1</sup> Hiremor hina Amfipolos naatu Apolonia bar merar hihamiy naatu hina Thessalonica hitit, nati'imaim i Jew hai kou'ay bar ta batabat.

<sup>2</sup> Paul ana yawas mar etei esisinaf na'atube in kou'ay bar run, Baiyarir veya tounu

wanawanahimaim buk rusasar tur hai yabih sabuw bairi hima hidudur.

<sup>3</sup> Buk wanawanan dinab hikikirum kubuna hai tur eowen eo, “Keriso i biyan nababan namorob naatu morobone namisir maiye.” Naatu Jesu isan iti aorereb kwanonowar, God ana Roubinen Orot. Keriso’oban i nati.

<sup>4</sup> Sabuw afa Paul yah ikitabir naatu Paul Silas hairi hikofanih. Na’atube Greek sabuw rou’ay gagamin God hikwakwafir auman hirun, naatu bar merar baibin ukwarih auman hirun.

<sup>5</sup> Baise Jew sabuw hibobowen sabuw ef yan rimurih hibow kou’ay gagamin himatar. Naatu nati bar merar gagamin wanawanan hibuyuw hinunuw hin Jason ana bar hiyi hirab. Hikokok Paul Silas tibunuwih hitama’am na’at tabotaitih sabuw titih.

<sup>6</sup> Baise hirun hinunuwet ana vey’a’amaim men hititourih. Basit Jason hibai hifatum baitumatumayah bairi hitainih hina bar merar hai orot gagamih biyah hitit hiwow hio, “Iti orot tafaram wanawanan sabuw hai ma hi’a’afiy hinan boun hina iti ata bar ata merar hitit.

<sup>7</sup> ✧ Jason hai merar yi buwih ana baremaim hima aiwob orot Caesar ana ofafar hi’astu’ub teo, Aiwoob orot ta i ema’am wabin Jesu.”

<sup>8</sup> Tur iti na’atube hio hinonowar sabuw rou’ay gagamin na’in naatu bar merar hai orot gagamih hai not hikwaris.

<sup>9</sup> Basit bar merar orot gagamih Jason naatu orot afa bairi kabay hi’uwih hibaiyan, imaibo hibotaitih hin.

---

✧ 17.7: Luk 23.2; Jn 19.12

<sup>10</sup> Hima in mar fo, basit baitumatumayah Paul Silas hairi hiyafarih au Berea hin, naatu hina nati'imaim hititit ana vey a mutufor hin Jew hai Kou'ay Bar hirun.

<sup>11</sup> Nati sabuw i dogoroh hibotawiy men Thessalonica sabuw na'atube'emih. Tur hinonowar i yah bai kwanekwan hima hinowar vey a matan hiyi hai buk hiyab hikok hitaso'ob Paul abisa eo i turobe Buk eo'omaim eo ai en?

<sup>12</sup> Naatu sabuw moumurih maiyow hitumatum, Greek baibin gagamih afa naatu orot moumurih na'in auman hitumatum.

<sup>13</sup> Baise Jew Thessalonica hima'am Paul Berea bibinan ana tur hinonowar ana maramaim hirabon hina yare baimatarin isan hikukeraker.

<sup>14</sup> Naatu baitumatumayah marta'imon Paul hibai hiyafar autor re. Baise Silas Timothy hairi Berea hima.

<sup>15</sup> Orot afa Paul hinawiy bairi hina Athens ana fofoninamaim hihamiy, imaibo i himatabir. Paul iuwih eo, "Kwanan Silas Timothy hairi kwana'uwich saisewat hinan bairi anita'imon."

### *Athens Imaim*

<sup>16</sup> Paul Athens imaim Silas Timothy hairi ma kakaifih wanawanan, nati bar merar hai totob awan karatan hima'am i'itih isan men iyasisir.

<sup>17</sup> ✧Basit in Kou'ay Bar run Jew naatu Ufun Sabuw iyab God hibitumitum bairi hio, naatu mar etei ahar efanamaim sabuw iyab nati'imaim hinan iti sawar isah i hai tur eo'owen.

18 Naatu orot afa Epikuria\* kirum efanane hititit naatu orot afa Sitoik† kirumane hititit Paul bairi hibas, so'obayah afa hio, "Iti orot rarik kartatanenayan abisa eo'oweh?" Afa hio, "I ana itinin nanawan hai god isah eo." Iti na'atube hio anayabin Paul i Jesu morobone mimisir maiye isan bibinan.

19 Basit Paul hibai hinawiy hina kaniser Areopagus kou'ay nahimaim hitit naatu hio, "Aki akokok iti bai'obaiyen boubun sabuw kubi'obaiyiyih inao ana nowar gewas."

20 Sawar afa i'o aki anonowar i tur afa boubun aki isai, imih akokok o inakubunabuna gewas inao ananowar."

21 Athens tafaram matuwan naatu nahtoumanih iyab makwaniyih hai bowabow mar etei tur boubun menamaim tenonowar i boro hinab nati ef yanamaim hinao hinareremor aurih bowabow en.

22 Paul kaniser hai kou'ay Areopagus nahimaim misir eo, "Athens orot! Ayu kwa ai'iti kwa etei i a yawas yayasairenamaim kwama'am.

23 Anayabin iti bar merar abat areremor akwafiren efan etei aitah, na'atube sibor ana gem ta aitin tafanamaim iti na'atube kwakirum. 'God wa'iwa'irin takwakwafir.' God nati wa'iwa'irin kwakwakwafir, baise men kwaso'ob nati God i yait, imih boun akokok nati isan anaorereb kwananowar.

---

\* **17.18:** *Epicureans*. Sabuw orot wabin Epicurus ana bai'obaiyen hibi'ufunun anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo tafaram ana yawas i yawas gewasin. † **17.18:** *Stoic*. Iti sabuw i orot wabin Zeno tur hikokok anayabin i ana bai'obaiyenamaim eo i, yawas roumutufuren naatu not gewas sinaf i yawas gewasin.

24 ✧God iti tafaram sinaf naatu tafaram wanawanan sawar etei auman sinaf himatar. I mar tafaram ana Regah baise i men orot umahimaim Tafaror Bar hiwowowab imaim ema'amamih.

25 ✧Naatu orot umahimaim abisa mamatar i men ekokok nab, anayabin yawas naatu yourabad naatu sawar tutufin etei i akisin biyanane na sabuw yawas tebaib.

26 Orot ta'imon biyanane sabuw menan ta ta tafaram tutufin etei karatan, nowanowah hibai tema'am. Naatu marasika yakitifuw hai vey a anababatun yai, sabuw iyab tafaram menatan hinab nowanowah namatar hinama'am i so'ob hai vey a yai.

27 ✧God iti na'atube sinaf, saise sabuw hitatit hitanuwich naatu umah hitaruteteyan hitanan boro hitatita'ur. Baise i men ef yok na'in ema'am, ita ta'ita'imon sisibitamaim ema'am.

28 Anayabin 'i ana fairamaim it yawasit tama taremor biyat ebi'e'etaw. Kirumamaim tur kabumih kwakikirum‡ na'atube, 'Iti natunatun.'

29 ✧Isan imih it i God natunatun ai'in, men tananot God ana itinini i *gold* o *silver* o kabay ta sabuw tar so'obayah i hai yumatabe hitar hirouwen ebatabatamih.

30 Marasika God it ata kasiy ata tengogor i'itah etei was tanen, baise boun sabuw tutufin etei dogorot baikitabir isan ebiyunit tanasinaf.

31 ✧Anayabin vey a ta yayakitifuw i ema'ama,

---

✧ **17.24:** 1Ki 8.27; Act 7.48 ✧ **17.25:** Psa 50.12 ✧ **17.27:** Psa 145.18; Jer 23.23 ‡ **17.28:** poem, sabuw tur kabumih tikikirum baise hai yabih i manih. ✧ **17.29:** Isa 40.18-20; 44.10-17; Act 19.26 ✧ **17.31:** Psa 96.13

nati'imaim orot ta tafaram tutufin etei ef gewasi-namaim baibatiyin isan i rubinika, naatu nati orot it itinin baiturobe isan i morobone bora'ah maiye.”

<sup>32</sup> Morobone misir maiye isan Paul eo hinonowar ana maramaim hi'iyab himarib. Baise afa hikok vey a ta na maiye baidudur nowar isan hifefeyan.

<sup>33</sup> Nati'imaim Paul kaniser hai kou'ay ihamiyih misir in.

<sup>34</sup> Orot afa hitumatum Paul hi'ufunun, naatu Areopagus ana kou'ay wanawanamaim orot wabin Dionysius auman itumatum naatu babin wabin Damaris naatu baibin afa auman hitumatum.

## 18

### *Corinth Imaim*

<sup>1</sup> Iti ufunamaim Paul Athens ihamiy naatu na Corinth tit.

<sup>2</sup> ✧ Nati'imaim Jew orot wabin Aquila hairi hitar, Aquila i Pontus imaim tufuw baise aawan Priscilla hairi Italy hiamiy hitit, anayabin Caesar Claudius Jew sabuw etei Rome hima'am ia'arih iuwih hitit. Imih Paul na Corinth titit i na Aquila Priscilla hairi inanawanih.

<sup>3</sup> ✧ Naatu anayabin i auman i *kanawas* saki-*rayan* ta, imih ma bairi *kanawas* hisasakir.

<sup>4</sup> Baiyarir Ana Veya mar etei Kou'ay Baremaim tur binan gewasin Jew naatu Greek sabuw yah baikitabirih isan tur yayare.

5 ✧ Silas Timothy hairi Masedonia'ane hina hititit ana veya'amaim, Paul ana veya tutufin etei binanumaim eorereb, Jew hai tur eowen, Jesu i God ana Roubinenayan orot.\*

6 ✧ Baise Jew sabuw Paul ana tur hikwahir tur kakafih isan hio ana veya, Paul ana faifuw tafan baibiyon bai fofob rutatab i'uwich eo, "Umamaim rara nama'ama na'at, ana ubar i kwa akis kwanab, ayu au bit i aikisisir. Veya boun ayu i boro Ufun Sabuw isah aninanawanih."

7 Naatu ihamiyih in Ufun orot ta wabin Titius Justus ana baremaim ma. Iti orot ibo kwafire-nayan orot ta, i ana bar i Kou'ay Bar sisibin ma'am.

8 Orot wabin Krisipas Kou'ay Bar ana orot ukwarin aawan natunatun ana nibur bairi Regah ana tur hinowar hitumatum, na'atube Corinth sabuw moumurih auman hitumatum naatu bapataito hibai.

9 Fai ta Paul ana mimumaim Regah eo, "Paul men inabir baise inabinan, men awa nafot binan inihamiy inama'amih.

10 ✧ Anayabin ayu airit tama'am, naatu orot babin ta boro men karam o narab ni'afiy, yabin sabuw maumurih iti bar meraramaim tema'am i ayu au sabuw."

11 Basit Paul kwamur ta'imon sumar six nati'imaim ma God ana tur sabuw i'obaibiyih.

12 Baise Galio tafaram Akaiya isan bigawan ana veya, Jew etei hita'imon Paul hifatum hibai hin baibatiyenamaim hiyai hio.

---

✧ **18.5:** Act 17.14-15    \* **18.5:** God orot tafan eo'of ra'at i Jesu iti natit.    ✧ **18.6:** Act 13.46, 51; 20.26    ✧ **18.10:** Jos 1.9; Isa 41.10



<sup>13</sup> “Iti orot i esisinaftobon sabuw yah nikitabir aki ai ef naatu ai ofafar hina’astu’ub i hai kokomaim God hinakwafirimih.”

<sup>14</sup> Paul tur omih biwa’an ana vey a Galio Jew sabuw isah eo, “Kwa iti orot sawar kakafin tasinaf kwata’itin isan kwatagamigam na’at, ayu boro ata ma a tur atanowar.

<sup>15</sup> Baise kwa a gamin ai’itin i tur, wab naatu kwa a ofafar isah kwagamigam, imih nati sawar i kwabai kwan kwa akis kwayabunai, ayu iti sawar i boro men ana butubun.”

<sup>16</sup> Naatu baibatien bar wanawanan nunih ufun hitit.

<sup>17</sup> Basit Sosthenes Kou’ay Bar ana ukwarin hirouh hibai hirab baibatien bar merar yan. Baise nati hisisinaf Galio men kafa’imo i yababanamih.

*Priscilla, Aquila, Apollos Himatabir Maiye Antioch*

<sup>18</sup> ✧ Paul Corinthimaim vey a moumurihika baitumatumayah bairi hima, imaibo eo tuturih Priscilla, Aquila hairi buwih bairi wa hibai hina Syria hitit. Namih ana vey a Sensera imaim aribun mafur anayabin i omatanen ta biwa’an isan.

<sup>19</sup> Naatu hina Ephesus hitit imaim Priscilla Aquila hairi ihamiyih. Paul na Kou’ay Bar run Jew bairi baidudur isan.

<sup>20</sup> Naatu hifefeyan hikokok i nati’imaim vey a maninaka bairi hitama, baise i aurin vey a en imih kwahir.

<sup>21</sup> Naatu bihamiyih auman iuwih eo, “God nakokok na’at boro ana matabir isa anan.” Naatu wa bai Ephesus ihamiy in.

---

✧ **18.18:** Num 6.18; Act 21.24

<sup>22</sup> Na Caesarea titit ana veya na Jerusalem tit, ekaleisia sabuw nati hima'am hai merar yi, imaibo in Antioch tit.

<sup>23</sup> Nati'imaim veya bai'ab na'atube ma'am ufunamaim ihamiyih, i na Galasia, Firigia imaim run tit bai'ufununayah<sup>†</sup> kaufair itih.

*Apollos Ephesus Naatu Corinth Imaim*

<sup>24</sup> Jew orot ta wabin Apollos, ana tafaram Alexandria imaim tufuw, basit nati ana veya'amaim i na Ephesus tit. Iti orot binan isan i ana siwar bai, naatu Buk wanawanan etei i so'ob kwanekwan.

<sup>25</sup> Regah ana ef isan i hio'baiy gewas naatu sabuw afa Jesu isan bi'obaiyih, ana itinini i orot so'obayan sawar etei so'ob eo na'atube. Naatu tur abisa eo i men ta sa'ir, baise i ana so'ob i John ana bapataito akisin so'ob.

<sup>26</sup> Kou'ay Bar wanawanan itafofor binan. Baise Priscilla Aquila hairi nati'imaim hima'am tur hinonowar ufunamaim hibai bairi hin hai bar God ana ef anababatun hikubunabuna gewas nowar.

<sup>27</sup> Apollos ana not bogaigiwas Akaiya namih binotanot ana veya, tuwahinah koufair hitin naatu fef hikirum auman hitin bai na Akaiya tit, saise bai'ufununayah nati'imaim hima'am ana merar hitay. Na titit ana veya sabuw iyab God ana manaw ana kabeberamaim hina bai'ufununayah himamatar baibais gagamin maiyow itih.

<sup>28</sup> ✧Anayabin Jew sabuw hibifufuwen isan be-beyanamaim tur fokarin gam iuwih naatu God

<sup>†</sup> 18.23: baitumatumayah ✧ 18.28: Act 9.22

ana turamaim kubunabuna hai tur eowen eo, “Turobe Jesu i Roubininenayan.”

## 19

### *Paul Ephesus Imaim*

<sup>1</sup> ✧ Apollos Corinth ma’am ana vey a Paul ta-faram ta ta oyaw wanane run tit remor na Ephesus tit. Nati’imaim bai’ufununayah sabuw afa titaurih.

<sup>2</sup> ✧ Naatu bai’ufununayah ibatiyih, “Kwabitungatum ana maramaim Anun kakafiyin re iwani?” Hiya’afut hio, “Aki nati Anun Kakafiyin ana tur men kafa’imo hio anowar.”

<sup>3</sup> Basit Paul ibatiyih, “Bo kwa bapataito i menatan kwabai?” Hiya’afut hio, “John Baptist nowan.”

<sup>4</sup> ✧ Paul iuwih eo, “John ana bapataito i dogor baikitabiren kakafih hibihamiyen isan. Naatu orot ta wabin Jesu i ufunamaim nan baitutumin isan iuwih.

<sup>5</sup> Tur iti na’atube eo hinonowar ufunamaim etei Regah Jesu wabinamaim bapataito hibai.

<sup>6</sup> ✧ Naatu Paul uman tafah yara’aten yoyoban ana vey a Anun Kakafiyin re iwanih menah botabir tur ta ta hio naatu tur Godane nan hi’orerereb.

<sup>7</sup> Orot nah etei i 12 iti kou’ay wanawanan.

<sup>8</sup> Paul Kou’ay Bar run itafofor sumar tounu wanawanan sabuw bairi hio, God ana aiwob isan sabuw iuwih dogoroh rouw tafofofor.

---

✧ **19.1:** 1Cor 3.6 ✧ **19.2:** Act 8.16 ✧ **19.4:** Mat 3.11 ✧ **19.6:** Act 8.17; 10.44, 46

<sup>9</sup> Baise sabuw afa dogoroh fokar, men kafa'imo hikok boro hititumatum naatu bebeyanamaim Regah ana ef gewasin isan tur kakafih maiyow hi'o. Basit Paul ihamiyih naatu bai'ufununayah buwih bairi hin. Veya matan yimo Tyrannus ana bai'obaiyen efanamaim ma bi'obaibiyih.

<sup>10</sup> Iti na'atube ma sinaf kwamur rou'ab sawar, naatu sabuw etei nati Asia wanawanan Jew naatu Ufun Sabuw etei Regah ana tur hinowar.

<sup>11</sup> ✧ Paul wanawananamaim God ina'inan fokarih maiyow sisinaf.

<sup>12</sup> ✧ Paul ana agesaf naatu ana faifuw i biyan gubamin hibai hin sawusawuwih biyah hiyayanowahih i hiyayawas naatu afiy kakafih auman i hibibihir.

<sup>13</sup> Jew sabuw afa bar merar ta ta hirun hitit sabuw iyab biyahimaim afiy kakafih hitar sumih hima'am Regah Jesu wabinamaim hinununih. Naatu hai tur i iti na'atube hio, "Demon kakafih hinununih *seven* Paul ana orot wabin Jesu isan ebibinan i wabinamaim kwa abi'a'ari kwatit!"

<sup>14</sup> Naatu Jew hai Firis Gagamin wabin Skeva natunatun etei *seven* i iti na'atube auman hisisinaf.

<sup>15</sup> Baise afiy kakafin iuwih eo, "Jesu i ayu aso'ob naatu Paul auman i ayu aso'ob, bo kwa iyab?"\*

<sup>16</sup> Naatu orot nati afiy kakafih hiwan ma'am misir bow yow tar, hai faifuw seb nunih ufun hitit segar biyah ererara ana bar hihamiy hibihir.

<sup>17</sup> ✧ Jew sabuw etei naatu Ufun Sabuw etei iyab nati Ephesus wanawanan hima'am iti tur

---

✧ **19.11:** Act 14.3   ✧ **19.12:** Act 5.15   \* **19.15:** Baise ayu men aso'ob kwa iyab   ✧ **19.17:** Act 5.11

hinonowar ana veyā, etei yah birubir fafar, naatu Regah Jesu Keriso wabin bora'ara'aten gagamin maiyow hitin.

<sup>18</sup> Sabuw moumurih na'in iyab hina bai'ufununayah himamatar bebeyanamaim hitit abisa kakafin hisisinaf isan etei hi'e'en.

<sup>19</sup> Sabuw moumurih na'in iyab hikwerakwer hai buk hibow hina hibutow naatu sabuw etei matahimaim hi'afusar. Naatu buk ta'ita'imon hai baiyan hibiyab i 50,000 *drachma* ana fofonin.†

<sup>20</sup> Sinaf fairih iti himamataramaim Regah ana tur tasasar tit naatu busuruf ra'at ana fair bai yen.

<sup>21</sup> ✧Sawar iti himamatar ufunamaim Paul ana not bogaigiwas Akaiya naatu Masedonia tafaram hairi wanawanahiwat remor na. Naatu na Jerusalem titamih ana not bogaigiwas eo, "Iti tafaram anabinanawan ufunamaim ayu boro anan Rome ana'itin."

<sup>22</sup> Basit ana baibais orot rou'ab Timothy, Erastus hairi iyafarih hin Masedonia wanawanan hima, i baise veyā au gagaminaka Asia wanawanan imaim ma.

### *Ephesus Imaim Hibuyuw*

<sup>23</sup> ✧Nati ana veyā'amaim yare kakafin anabatun Ephesus wanawanan matar, anayabin Regah ana Ef isan.

<sup>24</sup> Orot wabin Demetrius *silver* imaim sawar ebu'ur temamatar i nati'imaim ma'am. Iti orot i god babin wabin Artemis ana kwafiren gagamin

---

† **19.19:** *Drachma* ta'imon i orot veyā ta'imon nabowabow i ana baiyan. ✧ **19.21:** Act 23.11; Rom 1.13 ✧ **19.23:** 2Cor 1.8

ana yumatabe, *silver* amaim bu'ur sabuw hitotobon. Naatu nati bowabowamaim kabay gagamin maiyow bai ana sabuw isah rur.

<sup>25</sup> Basit ana bowayah etei e'af ayuwih naatu sabuw afa i bairi hai bowabow ta'imon auman e'af hiru'ay iuwih eo "Au sabuw kwanaso'ob, ata bowabow iti'imaim kabay gagamin tatain erur.

<sup>26</sup> Naatu boun iti orot Paul abisa esisinaf i kwa taiyuw matamaim kwa'itin naatu tainimaim kwanonowar, god orot umahimaim tibiwa'an i men kafa'imo godamih." Tur iti na'atube eo i orot babin moumurih maiyow yah ikitabir. Iti sawar i men Ephesus wanawanan akisin emamatar, baise Asia wanawanan etei kafa'imo nisawar.

<sup>27</sup> Iti ata bowabow i kakafin wanawanan run naatu ata bowabow wabin boro na'af, men wabit akisin na'af, baise god babin Artemis ana kwafiren bar gagamin auman boro yabin en namatar. Naatu sabuw nati Asia wanawanan, naatu tafaram wanawanan sabuw etei iti god babin hikakafiy hikwakwafir boro nuhih nabur."

<sup>28</sup> Sabuw hiru'ay hima iti tur hinonowar higagamat himisir hiwow hio, "Ephesus ana god Artemis akisinamo i turobe gagamin."

<sup>29</sup> ✧Basit nati bar merar gagamin wanawanan uruw ra'at, na hibuyuw ne hibuyuw hinunuw. Masedonia orot rou'ab Gaius Aristakus hairi Paul bairi hinanawan hinan hibuwih hinunuw hin sabuw hai rou'ay efan gagaminamaim hitit.

<sup>30</sup> Paul akisin i kok sabuw nahimaim tatit, baise bai'ufununayah hi'otan.

<sup>31</sup> Nati tafaram wanawanan hai orot gagamih,

---

✧ **19.29:** Act 20.4; 27.2; Col 4.10; Phm 24

iyab Paul ana ofonah auman tur hiyafar hife-feyan men hikok boro tan kou'ay ana efan gagaminamaim yumatan ta'ototait.

<sup>32</sup> Nati ana veyamaim kou'ay ana efanamaim uruw i na'at, sabuw afa nati'imaim i tur ta hiwow hio, sabuw afa ni'imaim ibo tur ta hiwow hio. Naatu sabuw au moumurihika i men kafai hiso'ob aisim hina iti kou'ayamaim hitit.

<sup>33</sup> Naatu Jew sabuw afa Alexander hibonawiy hitit nahine bat, naatu sabuw afa roube'aten tur hitin, imaibo Alexander umanamaim sabuw rutanih awah fot naatu i taiyuwin wasfafarin isan ana tur eo.

<sup>34</sup> Baise nati veyamaim i hi'inan Alexander i Jew orot, imih sabuw etei au ta'imon hiwow sawar ta'imon isan hio inan *hours* rou'ab sawar. "Ephesus ana god Artemis akisinamo i turobe Gagamin!"

<sup>35</sup> Inan yomaninamaim bar merar ana kiru-mayan sabuw rou'ay gagamin eotatanih inan nuwarob e'afuw basit eo, "Ephesus ana orot ana babin! Sabuw etei hiso'ob Ephesus bar merar i god gagamin Artemis ma'uh ema'am. Iti kabay kakafiyin marane hea'obow re'er boun iti inu'in auman ma'uh ema'am.

<sup>36</sup> Iti sawar i boro men yait ta nayaubamih, isan imih kwa yate enub kwamare naatu men abisa ta nota'e mata nakabiy kwanasinafumih.

<sup>37</sup> Kwa iti orot kwabow kwana ai'itih i men Tafaror Bar ana sawar ta hi'afiy o ata god babin isan tur kakafih hi'omih.

<sup>38</sup> Baise Demetrius ana bowayah orot bairi orot babin isan hai gamin tur afa hinama'am na'at, ata orot gagamih tur nowarayah i tema'am. Naatu

tur nowar yababan yabaituturin isan ana efan i bobotawiyin inu'in boro hinan imaim hiyabaitutur.

<sup>39</sup> Baise yababan tur gagaminaka omih na'at i kwanan Kou'ay Bar gagaminamaim orot tur nowarayah matahimaim a yababan kwanaoreb tur nowarayah boro hinayabunei.

<sup>40</sup> Naatu boun hibubuyuw isan hina'af tanarun hinabibatiy boro tanao kwanekwan, anayabin tur ana'an it men taso'ob naatu it men karam boro asir tanao tanifufuwen."

<sup>41</sup> Iti eo ufunamaim, sabuw iuwih hai ubar hin.

## 20

### *Paul Ana Nanawan Masedonia Naatu Greek Wanawanahimaim*

<sup>1</sup> Sabuw hibuyuw in sawar nuwarob ea'afuw ufunamaim, Paul bai'ufununayah\* etei e'af ayuwih koufair tur itih naatu eo tuturih. Imaibo ihamiyih au Masedonia na'at in.

<sup>2</sup> Naatu Masedonia ana uman men sanet imaim bar merar ta ta run tit baitumatumayah isah binan koufair itih remor na Greek tit.

<sup>3</sup> Nati'imaim sumar tounu ma, naatu au Syria na'at na isan bobobuna Jew sabuw rabinamih hiyayakitufuw tur nowar. Imih i ana not bogaigiwas matabir maiye Masedonia awat na.

<sup>4</sup> Orot iti na'atube i hitur bairi hin, Berea bar merarane i orot Fairahus natun Sopater, Thessalonica'ane i Aristakus, Secundus hairi, Derbe'ine i Gaius, naatu Asia'ane i Tychicus, Trofimus hairi, naatu Timothy.

---

\* **20.1:** baitumatumayah



<sup>5</sup> Iti oro'orot i wa ta hibai wan hirabon Troas imaim hima aki hikaifi.

<sup>6</sup> Faraw Wanawanan *Yeast* En ana hiyuw sawar ufunamaim Philipi imaim wa abai, vey a umat roun ufunamaim Troas imaim ai ta'imon, nati'imaim fur ta'imon ama.

### *Paul Troas Inanawan Fufun*

<sup>7</sup> Fur antoro'ot ebubusurufimaim, bai'ufununayah etei rafiy kakafiyin baimasibin isan abita'ay ana vey a, Paul binan sabuw iuwih naatu mar natot boro nan, imih kutuw binan in fainaiwan tit.

<sup>8</sup> Naatu bar tafan aki ama'amamaim i ramef moumurih na'in hitoto'ab.

<sup>9</sup> Bar ana sou awanamaim i orot boubun wabin Eutikas ma Paul ana binan nonowar. Baise Paul kutuw binan ma nowar inan busuruf matan fot taf koukuw. Naatu naniyan meyemeye matan anababatun fot ikitabir bar noyate tafan ana tet tounu imaim hima'am raiy rab easabun, hire murubin hibai hibora'ah.

<sup>10</sup> Baise Paul raiy orot isnowah kwafure rouh eo, "Men kwaniyababan, yawasin inu'in."

<sup>11</sup> Imaibo matabir maiye yen bar tafan rafiy bai imasib ean. Naatu fai manin ma binan in mar tot basit ihamiyih.

<sup>12</sup> Orot yawasin hibai hin au bar dogoroh ereyasisir auman.

### *Paul Tafaram Ephesus Regaregah Ai'in Hai Merar Yi Eotuturih*

<sup>13</sup> Wa abai arabon an Asos atit naatu Paul iu'uwi na'atube baiwaninamih arun, anayabin i ababawat boro ufui rarabon.

14 Tafaram Asos imaim bairi abitar ana vey a na wa afe'en yen bairi ana Mitilin atit.

15 Mar to wa ainatit ana Kios nuw aihamiy, vey a bairou'abin ufunamaim Samos nuw a'afuwabon, naatu vey a baitounin ana Miletus atit.

16 Paul Ephesus baihamiyin mutufor yan rabon isan ana not bogaigiwas, men kok boro vey a gagamin Asia wanawanamaim tama, anayabin bimatkabiyan ana kok i Jerusalem natitabo Pentecost ana vey a nab.

17 ✧Miletus imaim Paul Ephesus ekaleisia orot ukwarih na bairi o isan isah tur iyafar.

18 ✧Naatu hina hititit ana vey a iuwih eo "Ayu boubuntoro'ot ana Asia wanawan an atit bairi mi'tube tama'am i kwa kwaso'ob.

19 Taiyuwu ayara'iyu Regah ana akir wairafin na'atube yawas fokarin wanawan an wainabu abow eremamaturu auman, Jew sabuw asabunu isan hiyakitifuw men anot.

20 Kwa kwaso'ob ayu kwa isa abibinan ana vey a men kafa'imo abir, a baibais ana tur ta abotanimih, en baise etei bebeyanamaim bar arun atit a binan kwanowar.

21 Jew sabuw naatu Ufun Sabuw isah i bebeyan hai kakafih baihamiyen God isan tatabir naatu Regah Jesu baitutumin isan auwih.

22 Naatu boun Anun kakafiyin fatumu, i ana kokomaim au Jerusalem anan, men aso'ob nati'imaim boro abisa isou namatar.

23 ✧Ta'imonamo Anun Kakafiyin bimatnuwu i aso'ob, bar merar ta ta anarun anatitit dibur

---

✧ 20.17: Act 18.21 ✧ 20.18: Act 18.19–19.10 ✧ 20.23: Act 9.16; 21.11

naatu biyababan i nati'imaim hima tekakaifu.

24 ✧ Baise ayu taiyuw au yawas ai'itin i men sawar gagamin ta. Ayu au kok i bowabow Regah Jesu bitu i ana bow yomanin ana'asa'ub, naatu nati bowabow i tur gewasin God ana manaw ana kabeber isan anao rerereb.

25 Naatu boun kwa iyab wanawanamaim ama aremor God ana aiwob isan a binan kwanonowar aso'ob boro men kwana'itu maiye.

26 Isan imih boun kwa etei matamaim akukurereb, o yait ef inasa'ir inan inamomorob† ana bit men ayu anab.

27 Anayabin God abisa not yayakitifuw etei akurereb kwanowar sawar men ta abotan au'uf abatamih.

28 ✧ Taiyuw mata toniwa'an kwanakaifi, naatu bobaituw Anun Kakafiyin kwa babamaim ya'aya kwanakaifih. God ana ekaleisia kwaninabatan gewas, anayabin i taiyuwin Natun momorobomaim sinaf nati sabuw hina nowan himatar.

29 ✧ Ayu aso'ob kwa ana bihamiy ufunamaim haru kakafih boro hinan wanawan hinarun bobaituw hinatar giyigiyih.

30 Kwa taiyuw a kou'ay wanawanamaim auman orot afa boro hinamisir turobe hinabotabir hinifufuwen, saise bai'ufununayah boro i hini'ufnuni.

31 ✧ Imih mata toniwa'an! Kwamur tounu bairi tama fai mar erematuru abimatnuwih i kwananot.

32 Naatu boun kwa i God ana tafafarenamaim ayayariyi naatu i ana manaw ana kabeber tu-

---

✧ **20.24:** Act 21.13; 2Tim 4.7 † **20.26:** inakakasiy ✧ **20.28:** 1Tim 4.16; 1Pet 5.2-4 ✧ **20.29:** Mat 7.15; Jn 10.12 ✧ **20.31:** 1Th 2.11

ramaim nawowabi kwanayen abisa ana sabuw baitihimih eo kwa auman nowamih nit.

<sup>33</sup> ✧ Ayu men kafai orot babin ta ana *gold* o ana *silver* isan abahiy o ana ar ana faifuw isan abahiyamih.

<sup>34</sup> ✧ Kwa etei kwaso'ob, ayu taiyuwu umau'umaim sawar abisa isah abiyababan asinaf himatar abow, naatu bow turou'unah hibiababan afaram hibow karam.

<sup>35</sup> Ayu ef etei ai'obaiyi, kwanabow raro naban, saise nati'imaim boro sabuw aurih fair en kwanibaisih. Ata Regah Jesu taiyuwin awanamaim iti tur eo i kwananot 'Baitinin ana baigege-wasin i ra'at men tabaib na'atube."

<sup>36</sup> Paul eo sasawar ufunamaim sun yowen bairi hiyoyoban.

<sup>37</sup> Sabuw etei erererey auman hirouh himamay naatu hio tutur.

<sup>38</sup> Etei hai yababan ra'at anayabin tur iti na'atube eo isan, ayu boro men ana'iti maiye naatu hinawiy bairi hin wa biyan hitit.

## 21

### *Paul Au Jerusalem Enan*

<sup>1</sup> Nati'imaim aotuturih naatu aihamiyih hima aki wa abai mutufor arabon ana tafaram Kos atit; mar to ana Rodes atit, nati'imaim aikofan ana Patara atit.

<sup>2</sup> Wa ta au Fonia inan atita'ur aita fabon abai atit are arabon.

---

✧ **20.33:** 1Cor 9.11-12 ✧ **20.34:** Act 18.3; 1Th 2.9

<sup>3</sup> Yan ararabon anuwariy Cyprus a'itin naatu ai beyaw na'atune bat aki au Syria arabon ana Taiya imaim arun wa aiyut sawar hitarsuwai.

<sup>4</sup> ✧ Nati'imaim bai'ufununayah afa atita'ourih fur ta'imon bairi ama. Naatu Anun Kakafiyin sabuw hai tur eowen Paul hitimatanuw, saise au Jerusalem men tayen.

<sup>5</sup> Baise bairi ama na fur yomanin tit, ai vey a baib ufunamaim, ai hamiyih aki ai ef arura'ah maiye. Bai'ufununayah a'aawah natunatuh etei bairi hinawiy bar merar ai tumar ana tor dones yan are imaim sui ayowen ayoyoban.

<sup>6</sup> Imaibo bairi abi'otututuren ufunamaim, wa afe'en ayen, naatu i hai ubar himatabir maiye hin.

<sup>7</sup> Taiya'ane wa abai anan i Polemais imaim wa aiyut, nati'imaim taiti baitumatumayah hai merar ayi bairi vey a ta'imon ama.

<sup>8</sup> ✧ Marto ai hamiyih hima aki ana Seseria atit, binanuyan orot Philip ana baremaim bairi ama. Philip i Jerusalemamaim orot 7 hirurubinih i orot ta.

<sup>9</sup> I natunatun baibitar etei kwafe'en biyah numih God ana tur orerereb isan ana usar hibai hima'am.

<sup>10</sup> ✧ Seseria imaim vey a bai'ab na'atube ama'am ufunamaim dinab orot wabin Agabus Judea'ane natit.

<sup>11</sup> ✧ Na aki biyai tit basit Paul ana kikir bai i taiyuwin an uman iutatanen naatu eo, "God Anun Kakafiyin iti na'atube eo, Orot iti kikir matuwan Jerusalemamaim Jew sabuw boro iti

✧ **21.4:** Act 20.23    ✧ **21.8:** Act 6.5; 8.40    ✧ **21.10:** Act 11.28

✧ **21.11:** Act 20.23; 21.33

na'atube isan hinasinaf hinab Eteni Sabuw hini-tih.”

<sup>12</sup> Aki iti tur anonowar ana maramaim sabuw\* nati'imaim hima'am bairi ai fefeyan ayai Paul au Jerusalem na isan a'otan.

<sup>13</sup> ✧ Baise Paul iyafuti eo, “Kwa aisim iti na'atube kwao kwarerey ayu dogorou ana babanin kwabitin? Ayu i men buwu fatumu akisin isan abogaigiwasomih, baise Jerusalemamaim Regah Jesu wabinamaim morob isan auman abogaigiwas.”

<sup>14</sup> Yan baikitabirin isan asinaf, baise men karam. Imih aibagun naatu ao, “Regah ana kok na'atube namatar.”

<sup>15</sup> Veya bai'ab na'atube nati'imaim ama'am ufunamaim ai sawar abobuna au Jerusalem amisir.

<sup>16</sup> Seseria'amaim bai'ufununayah afa hinawiyi bairi ana orot Mason ana baremaim atit, iti orot ana tafaram i Cyprus, naatu i auman marasika baitumatumayan matar ma'am.

<sup>17</sup> Ayen ana Jerusalem atitit ana veya baitumatumayah nati'imaim hima'am hiyasisir ai merar hiyi.

<sup>18</sup> Marto Paul bairi ana James a'itin naatu nati ana veya'amaim regaregah ai'in etei nati'imaim hiru'ay.

<sup>19</sup> ✧ Paul hai merar yi naatu i ana bowabow etei Ufun Sabuw wanawanahimaim God mi'itube ibais bowabow ana tur etei aneika busuruf idudur in yomanin easa'ub.

---

\* **21.12:** baitumatumayah ✧ **21.13:** Act 20.24 ✧ **21.19:** Act 15.12

20 ✧Eo hinonowar ufunamaim etei'imak God ana merar hiy hibora'ara'ah. Imaibo Paul isan hio, "Taiu inaso'ob Jew moumurih na'in thousand ana fofonin hina baitumatumayah himatar. Baise etei'imak tekokok i ofafar hinabukikin hinabosiyasiyar.

21 Baise iti'imaim tur i iti na'atube hinowar, O i Jew sabuw iyab nati Ufun Sabuw hai tafaramamaim tema'am kubi'obaiyih Moses ana ofafar i hinihamiy, naatu hai kek hai ar men hina'afuw naatu Jew hai binanakwar men hini'ufunun.

22 Aki boro abisa ana sinaf, anayabin o ina ititit a tur i sabuw hinowaraka.

23 ✧Imih abisa anao na'atube inasinaf? Orot etei kwafe'en i hai omatanen ta God isan hio baifaro.

24 Imih o i boro inikofanih bairi kwanan kouk-souwen ana yohar wanawanan kwanarun naatu aribuh mafur o inibaiyanih aribuh hinamafur, saise o isa iti'imaim hibifufuwen sabuw boro hinaso'ob nati tur i baifuwen, anayabin i hiso'ob o i ofafar kubi'ufunun.

25 ✧Baise Ufunane sabuw baitumatumayah isah, aki fef ta ai yafar in hai tur a'owen bay uma matamatar isah hisisibor men hinaa, masanuw rara auman men hinaa, o for sikah birabir men hinaa naatu men hina'in hinisesebar kwanekwan."

26 ✧Marto Paul orot buwih bairi hai binanakwar eo na'atube kousouwih isan hirun, orot kwafe'en hikukusouwih i auman kusouw. Imaibo i na Tafaror Bar hai tur eowen vey a biy

---

✧ **21.20:** Act 15.1, 5   ✧ **21.23:** Num 6.1-20; Act 18.18   ✧ **21.25:** Act 15.29   ✧ **21.26:** 1Cor 9.20

boro kouksouwen ana yomanin nasawar naatu siwar orot ta'ita'imon isah hinasibor.

*Paul Hifatum*

<sup>27</sup> Kousouwen in fur ta'imon yomanin tit baisawarinamih auman Jew sabuw afa Asia wanawanane hina hima'am Paul Tafaror Bare-maim hi'itin. Sabuw kou'ay gagamin na'in hikura'ara'ahih himisir Paul bain bai'a'afiyin isan hinunuw,

<sup>28</sup> hitar koukuw hi'af hio, "Israel Oro'orot kwana kwaibaisi! Iti orot efan etei remor ana bai'obaiyenamaim it ata sabuw isah tur kakafin maiyow eo, naatu ata ofafar baihamiyin isan eo'o, naatu iti Tafaror Bar wabin ebi'afiy. Naatu kakafin gagamin anababatun sisinaf i kwana'itin, Ufunane Sabuw buwih hina hirun ata Bar Gagamin gubagub tibitin.

<sup>29</sup> ☆ (Iti na'atube hio anayabin Trofimus, Ephesusine nan hairi nati bar merar gagaminamaim Paul bairi hima hireremor hi'itih, naatu hinot i hibuwih bairi Tafaror Bar ana efanamaim hirun.)

<sup>30</sup> Nati bar merar gagamin ana sabuw etei kura'ara'ahih nan ufun hinunuw hitit Paul hibai hitain kwekwewetar hitit Tafaror Bar gagamin ufunane hire. Naatu marta'imon etawan hihir.

<sup>31</sup> Paul hita'asabunimih hibiwa'an, baise tur marta'imon nunuw Rome baiyowayah hai ukwarin nowar Jerusalem wanawanan i uruw giririf mamatar.

<sup>32</sup> Matan kabiy baiyowayah orot afa hai ukwarih bairi buwih hinunuw hire kou'ay wanawanah hirun, sabuw kakafih baiyowayah



hai orot ukwarih bairi hinan hi'itih Paul hirabirab hihamiy.

<sup>33</sup> Baiyowayah hai ukwarin na Paul biyan tit bai ana orot uwih *chain* rou'ab hibow hifatum, imaibo ibatiyih, "Iti orot i yait naatu abisa sinaf?"

<sup>34</sup> Sabuw kou'ay wanawanan hibatabat asir hi'af hi'o kwanekwan, baiyowayan ukwarin sawar yabin abisa isan mamatar nowar gewasomih biwa'an men karam, anayabin uruwane ra'at imih baiyowayah iuwih Paul hibai hirun baiyowayah hai bar hiyari'y.

<sup>35</sup> Paul hibai hirun wawanamaim hitit rakit sabuw hiturafef hi'itin, basit baiyowayah Paul hibora'ah hi'abar.

<sup>36</sup> ✧ Sabuw ufuh hitarkoukuw hina hio, "Kwa'asabun emorob!"

*Paul Turamaim Taiyuwin Wasfajar*

<sup>37</sup> Paul hibai baiyowayah hai bar hirur auman baiyowayah hai ukwarin isan eo, "Karam boro tur ta atao itanowar?" Baiyowayan hai orot ukwarin Paul ibatiy, "O Greek tur iso'ob?"

<sup>38</sup> ✧ O men Egypt orot iti boro'omo sabuw 4,000 baiyow kwanekwaneyah ibow arar yan itit gawan isan ibirakit wari'en?"

<sup>39</sup> Paul iya'afut eo, "Ayu i Jew orot, Tarsus imaim atufuw Silisia wanawanan, bar merar gagamin ayu i ana matuwan ama'am imih akokok o baibasit ititu sabuw isah atao."

<sup>40</sup> Baiyowayah hai orot ukwarin baibasit Paul itin yen wawan afe'en bat umanamaim sabuw etei rutanih etei awah fot, imaibo Paul Hebrew turamaim eo hinowar.

## 22

<sup>1</sup> “Tamai’inah, naatu taitu tuwai’inah au wasfaren ana tur anao kwananowar.”

<sup>2</sup> Hebrew turamaim eo hinonowar ana veyaei surur binon tar.

Imaibo Paul eo,

<sup>3</sup> ✧ “Ayu i Jew orot Tarsus imaim atufuw tafaram Silisia wanawanan, baise Jerusalemamaim ama ara’at. Gamaliel ana bai’obaiyen babanamaim ama, uwatanah hai ofafar etei ayu i’obaiyu, naatu ayu i baibobowenayan orot ta God ana ofafar tur isan, kwa boun iti kwama’am na’atube.

<sup>4</sup> ✧ Sabuw iyab ef iti hibi’ufun abow ai’a’akirih arouw asbunubunuwen naatu afa abow ana dibur aya.

<sup>5</sup> Firis Gagamin naatu Kaniser tutufin etei abisa ao i hiso’ob turobe. Anayabin i fef hikirum hitu abai an Damaskas wanawanan, sabuw baitumatumayah nati’imaim hima’am fatumih bow na Jerusalem tit isan ayen an.”

*Paul Dogoron Baikitabir Baib Isan Idudur  
(Acts 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> “Ana Damaskas abiyubin auman i’ouyit, naniyan meyemeye marakaw namanamarabe bow marane ra’iy sisibu etei marakaw.

<sup>7</sup> Ayu me yan ara’iy rabu naatu orot ta fanan anowar eo, ‘Saul! Saul! O aisim ayu kubi’a’akiru?’

<sup>8</sup> Ayu aibatiy ao ‘Regah o yait? Iyafutu eo, ‘Ayu i Jesu Nazareth mowan, o irabu kubi’a’akiru!’

<sup>9</sup> Sabuw bairi anan marakaw hi'itin, baise orot ayu isou eo fanan men hinowar.

<sup>10</sup> Ayu aibatiy, 'Regah ayu boro abisa anasinaf?' Naatu Regah iuwu eo, 'Kumisir kwen Damaskas kutit naatu nati'imaim God ana bowabow, abisa o bowamih bit boro hinao inanowar.'

<sup>11</sup> Naatu au sabuw bairi anan umou hibai hinawiyu an Damaskas atit, anayabin marakaw ana bonamanamarin re ayu matou yi ifim.

<sup>12</sup> Nati bar meraramaim i orot wabin Ananias God, ana orot ta ma'am, ofafar etei i bobosiyasiyar naatu Jew sabuw nati'imaim hima'am etei i hikakakafiy.

<sup>13</sup> Na biyou tit sisibu'umaim bat naatu eo, 'Taiu Saul, mata ekubunai kunuw maiye!' Mar ta'imon matau kubunai anuw Ananias a'itin.

<sup>14</sup> Imaibo iuwu eo, 'Uwatanah hai God o rubini i ana kok o so'ob isan, saise Orot ana Yawas Mutufurin\* boro ina'itin naatu abisa nao'o o taiyuw tainika fanan inanowar.

<sup>15</sup> Anayabin o boro i isan inakubuna, abisa i'itin naatu inonowar sabuw etei hai tur ina'owen.

<sup>16</sup> Imih boun abisa ao inonowar aisim boro inama inakaif? Kumisir bapataito kubai, naatu kuyoyoban a bowabow kakafih ekusouwen.'

<sup>17</sup> "Ayu amatabir maiye ana Jerusalem atit naatu ayoyoyoban ana maramaim matou bora'ah ina'inanen ta aitin.

<sup>18</sup> ✧Nati matou bobora'ah ana maramaim Regah aitin naatu isou eo, 'Mata nakabiy Jerusalem saisewat inihamiy, anayabin iti'imaim ayu isou inaorereb sabuw boro men hinitumatum.'

---

\* **22.14:** Kakafiyin   ✧ **22.18:** Act 9.29-30

19 ✨ Ayu ai ya'afut ao, 'Regah sabuw etei hiso'ob ayu Kou'ay Bar† ta ta arun atit sabuw iyab o hibitutumi abow arow afatum dibur aya'ay.

20 ✨ Naatu Stephen orot wantoro'ot iti ef isan hirab ana rara re'er ana veya ayu i nati'imaim.' Ayu auman aisaito hirab morob naatu sabuw iyab hi'a'asabun hai faifuw i ayu abotanen abat.

21 ✨ Imaibo Regah ayu iuwu eo, 'O abiyafari inan ef yok Ufun Sabuw isah.' "

### *Rome Tafaram Bimatuwan Ana Fef Paul Bai*

22 Sabuw hibat Paul eo hinowar in ana tur sawar. Baise iban maiye sabuw hibusuruf hitar koukuw hio? Sa'ab kwabai kwan! Kwa'asabun! Men karam boro nama!"

23 Hitar koukuw fah sib hai faifuw hibow hirudab, naatu fofob hibow asir hirouw kwanekwan.

24 Baiyowayan hai orot ukwarin iuwih Paul hibai baiyowayah hai bar wanawanan hirun naatu wabirin isan iuwih, saise biyan tababan tao hitanowar ana'an aisim Jew sabuw iti na'atube isan fanah sibusib.

25 ✨ Baise wabirinamih hibai hifafatum ana veya Paul baiyowayan hai bonawiyenayan orot ukwarin ta i nati sisibinamaim batabat itin naatu ibatiy, "Orot Rome tafaram bai matuwan isan ana fef bai ema'am, baibatiyinae asir kwanarabirab boro ofafar kwana'astu'ub ai en?"

26 Baiyowayah hai bonawiyenayan orot ukwarin iti tur nonowar ana veya in baiyowayah

---

✨ **22.19:** Act 8.3; 26.9-11 † **22.19:** Kou'ay efan ✨ **22.20:** Act 8.1 ✨ **22.21:** Act 9.15 ✨ **22.25:** Act 16.37

hai orot ukwarin ibatiy, “O abisa inasinafumih? Iti orot i Rome ana fef bai ema’am.”

<sup>27</sup> Naatu baiyowayah hai orot ukwarin na Paul ibatiy eo, “Kuo anowar, o i Rome ana fef ibai kuma’am?”

Paul rufut eo “Ayu i Rome orot anababatun ana fef abai ama’am.”

<sup>28</sup> Imaibo baiyowayah hai orot ukwarin eo, “Ayu iti tafaram bai matuwan isan kabay gagamin na’in au fef atubun.” Baise Paul iya’afut eo, “Ayu i Rome wanawanan atufuw.”

<sup>29</sup> ☆ Sabuw iyab baibatiyinamih hinan marta’imon au’uf hibat. Baiyowayah hai orot ukwarin ana bir ra’at, anayabin Paul Rome ana fef bai ma’am so’oba’e bai fatum.

### *Paul Kaniser‡ Nahimaim*

<sup>30</sup> Marto mar auman baiyowayah hai orot ukwarin kok taso’ob gewas, aisim Jew sabuw Paul hibubuw hi’u’u kwanikwaniy, Paul hifatum ma’am hirufamen, naatu firis ukwarih Kaniser tutufin etei iuwih hiru’ay. Imaibo Paul bai na nahimaim bat.

## 23

<sup>1</sup> Paul nuw Kaniser itihkikin naatu eo, “Taituwau ayu au yawas tutufin etei God matanamaim men kafa’imo erekasiy auman ama na iti boun titamih.”

<sup>2</sup> ☆ Iti na’at eo basit Firis Gagamin wabin Ananias orot iyab Paul sisibinamaim hibatabat awan roufoforamih iuwih.

---

☆ **22.29:** Act 16.38   ‡ **22.29:** *Sanhedrin*   ☆ **23.2:** Jn 18.22-23

3 ✧ Baise Paul iu, “God o awa boro narufofore, yumat rah ana sis! O baibabatiyenayan orot wai, aisim o taiyuw ofafar ibai awau roufeforenamih sabuw kubiyunih!”

4 Orot Paul sisibin hibatabat hio, “O God ana Firis Gagamin isan men tur kakafih inao’omih!”

5 ✧ Paul iyafutih eo, “Teutu wau ayu men aso’ob i Firis Gagamin. Buk Atamaninamaim eo, ‘O men tur kakafin a sabuw hai bonawiyenayan isan inao’omih.’ ”

6 ✧ Imaibo nati ana maramain Kaniser sabuw Paul inanih, sabuw nati’imaim hiruru’ay afa i Sadducee afa i Pharisee, naatu Paul Kaniser sabuw isah fanan aumetawat eaf eo, “Teituwou! Ayu i Pharisee, naatu Pharisee orot natun. Ayu iti baibatiyen efanamaim abatabat anayabin abitumatum morobone misir maiye ana nuhufot abai ama’am isan!”

7 Iti na’atube eo ana maramaim, Pharisee naatu Sadducee bairi hitarayouw higam naatu kou’ay hikusib.

8 ✧ Anayabin Sadducee tibitumatum sabuw moroboyah boro men hinamisir maiye, naatu tounamatar men tema’am naatu afiy auman en. Baise Pharisee it sawar tounu etei isah tibitumatum.

9 Naatu gamin gagamin na’in matar, Ofafar bai’obaiyenayah iyab Pharisee ana kou’ay himisir fanah sib higam hio, “Paul i men abisa ta kakafin sinafumih, men taso’ob afiy o tounamatar ta na hairi hio.”

---

✧ 23.3: Mat 23.27 ✧ 23.5: Exo 22.28 ✧ 23.6: Act 26.5 ✧ 23.8: Mat 22.23

<sup>10</sup> Gamin ra'at sasa, naatu baiyowayah hai orot ukwarin bir eo, Paul boro hinarab hinatensisib, naatu baiyowayah iuwih hire hin kou'ay wanawananan hirun Paul umahine hiba'aruwih hibai hina hai bar hiyari'ay.

<sup>11</sup> ✧Nati gugumin Regah na Paul sisibinamaim bat eo "Koufair inab! Jerusalemamaim ayu isou i'orereb na'atube inan Rome imaim ef ta'imon inasinaf inaorerereb."

*Paul Rabin Asabunin Isan Hiyakitifuw*

<sup>12</sup> Marto, marauman Jew sabuw afa hina hita'imon hiyakitifuw naatu omatanen hiwa'an harew o bay men hinaa hinatom hinama'am Paul hinarab namorobabo.

<sup>13</sup> Sabuw iyab Paul asabunin isan hiyayakitifuw nah etei i 40 na'atube tafanamaim auman.

<sup>14</sup> Imaibo hin fris ukwarih naatu regaregah ai'in biyah hitit hio, "Aki etei omatanen fokarin a'obaifaro bay boro men anaa anama nan Paul ana'asabun imaibo boro bay anaa.

<sup>15</sup> ✧Isan imih boun aki akokok kwa naatu Kaniser bairi tur kwaniyafar Rome Baiyowayan isan Paul nab kwa isa nare nan. Kwanifuw taiyuwin biyanamaim nuwet gewas kwanarouw kwanao nare nan. Baise aki boro efamaim anawa'ir anama'am nanan ana'asabun."

<sup>16</sup> Baise Paul rubin babin natun hiyayanuw nowar basit na barik bar tit run Paul ana tur ewen.

<sup>17</sup> Naatu Paul sorodiy orot ta isan eaf na iu, "Iti monokai kwabai kwan baiyowayan ukwarin biyan, i tur ta boro ana tur na'owen."

<sup>18</sup> Baiyowayah hai orot gagamin monokai bai in baiyowayan ukwarin biyan tit eo, “Dibur orot Paul eaf arun orot iti abai o isa anan anayabin i boro tur ta nao inanowar.”

<sup>19</sup> Baiyow hai ukwarin orot uman bai nawiy nabin akisihimo hin naatu ibatiy, “O abisa kukokok boro inao ananowar?”

<sup>20</sup> Orot iya’afut eo, “Jew orot gagagamih etei hibasit maras boro o hinifefeyani Paul inab inare Kaniser hai kou’ayomaim ana yare hinanuwetamih, baise nati i hai baifuwen.

<sup>21</sup> Imih hai tur men inanowar, anayabin orot etei 40 tafanamaim auman boro efamaim hinawa’ir hinama hinakaif. Iti oro’orot i omatanen fokarin hio baifarō bay harew hairi boro men hinaa, hinama’am Paul hina’asabunibo bay hinaa harew hinatom. Etei i sinafumih hiyabuna sawar o anot abisa inao’o i hima tekakaif.”

<sup>22</sup> Baiyowayan ukwarin eo, “Men yait ta ana tur ina’owen abisa io anonowar.” Naatu orot iyafar tit in.

### *Paul Gawan Felix Isan Iyafar*

<sup>23</sup> Baiyowayah hai orot gagamih rou’ab eafih hina iuwih eo, “Baiyowayah 200 kwanabow, *horse* ana orot etei 70, naatu 200 ahay bowayah, kwanabobuna boun gugumin *nine* korok iti tafaram kwanihamiy kwanan Caesarea kwanatit.

<sup>24</sup> *Horse* ta Paul kwanitin afe’en namare naatu kwanatafatar gewas kwanab kwanan Gawan Felix biyan kwanatit kwanitubar.”

<sup>25</sup> Imaibo baiyowayah hai ukwarin mare fef kirum eo.

<sup>26</sup> “Ayu Claudius Lysias, O Felix gawan orot gewas



a merar ayiy.

<sup>27</sup> ✧ Iti orot i Jew sabuw hibai kafa'imo hitarab tamorob, baise ayu au baiyowayah bairi ana aiyawas. Anayabin ayu hio anowar iti orot i Rome ana fef bai ema'am.

<sup>28</sup> ✧ Ayu akok i ataso'ob yabin abisa isan hiu hibiwa'wa'an, imih abai an hai Kaniser biyah atit.

<sup>29</sup> Anunuwet men abisa kakafin iwa'an boro hitarab tamorob o dibur tarun, iti i Jew sabuw hai baitumatum naatu hai ofafar isan.

<sup>30</sup> ✧ Naatu asabuninamih hiyayanuw hiofa'ar anowar, imih saisewat au not abogaigiwas o isa iti abiyafar, sabuw iyabowat i isan higam teo i auwih boro hinan o namaim bairi ana tur kwananowar kwanayabunei.”

<sup>31</sup> Baiyowayah hai bowabow hibitih na'atube hisinaf, Paul hibai gugumin wanawanan hinawiy hin kakafih hai wawa'ir ana sou Antipatris imaim hitubar.

<sup>32</sup> Naatu marto baiyowayah ahiwat himatabir maiye hina yarir bar hitit, baise *horse* hai orot i Paul hinawiy bairi hin.

<sup>33</sup> Hinawiy hina Caesarea hitit fef gawan hitin naatu Paul auman hibai hirun umanamaim hiyai.

---

✧ **23.27:** Act 21.30-33; 22.25-27    ✧ **23.28:** Act 22.30    ✧ **23.30:** Act 23.16-23; 24.1-9

<sup>34</sup> Gawan fef iyab naatu Paul ibatiy ana tafaram menane na, naatu Paul ana tafaram Silisia'ane rouw eo nonowar ana maramaim

<sup>35</sup> eo, "Ayu boro a kamabiy sabuw hinanabo inao anowar." Imaibo iuwih hibai hin gawan ana bar gagaminamaim dibur bar hiyari'y.

## 24

### *Paul, Felix Nanamaim Bat Baibatiyen Bai*

<sup>1</sup> Veya etei umat roun sasawar ufunamaim firis gagamin Ananias regaregah ai'in afa naatu ofafar so'obayan orot wabin Tertulus bairi hire hin Caesarea hitit. Naatu Paul ana kakafih hibow hitit gawan Felix nanamaim ubar hitin.

<sup>2</sup> Imaibo Paul hibai hina hirun naatu Tertulus busuruf ubar itin eo, "Felix o i gawan orot gewas so'ob wairaf, o a aiwob i gewasin bonawiyi manin maiyow tufuwamaim tama. Naatu sawar hi'afe'af iwowab maiye ata tafaram ana gewasin isan.

<sup>3</sup> Efan tata'amaim naatu ef tata'ane, o a merar ayiy asinaf gewasin iti isan, abiyasisir gagamin maiyow o isa.

<sup>4</sup> Ayu men akokok boro a veya gagamin anab, baise abifefeyani mar kafai tain inarub au tur ukwarihiwat anao inanowar.

<sup>5</sup> ✧Iti orot i kou'obo'obowanayan, naatu wow atubob i iti orot ebimamataren, Jew sabuw hai tafaram wanawanan iti orot i ku'obo'obow kakafih tematar, naatu kou'ay wabin Nazareth Kou'ay i'ukwarin sabuw etei ebobonawiyih.

---

✧ 24.5: Act 17.6

<sup>6</sup> ✧ Naatu Tafaror Bar gagamin bisnowanowah atita'ur, imih afatum ai ofafar eo na'atube boro atibatiy.

<sup>7</sup> Baise Baiyowayan hai orot ukwarin wabin Lisias fokarin maiyow narun e'abar giyi orot umai'imaim bosair, naatu sabuw iyab ubar hitin iyunih baina o namaim baibatiyin isan iuwih.

<sup>8</sup> Imih o taiyuw iti orot inabibatiy boro inaso'ob sawar abisa isan aki ubar abitin boro inatita'ur.”

<sup>9</sup> Jew sabuw hirun hikofan ubar hitin hio, “Abisa iti orot eo i turobe.”

*Paul, Felix Nanamaim Wasfagar*

<sup>10</sup> Gawan orot Paul isan umanamaim iman tur tao isan, naatu Paul eo, “Ayu aso'ob kwamur moumurih maiyow o Jew sabuw hai tur ikaif. Isan imih ayu abiyasisir o namaim ayu taiyuwu ana wasfagaru'umih.

<sup>11</sup> O taiyuw itita'ur kusoso'ob vey a 12 na'atube i sawaraka, ayu ayen an Jerusalem atitit i God kwafirin isan.

<sup>12</sup> Naatu men kafa'imo Tafaror Bar gagamin wanawanan Jew sabuw bairi agamigam hi'itu'imih, na'atube men kafa'imo Kou'ay Baremaim naatu nati bar merar gagamin wanawanamaim kakafin baimatarin isan aku'obo'obowamih.

<sup>13</sup> Naatu abisa ayu kakafin sinaf hirouw ubar hitu teo boro men anayabin gewasin ta hinao inanowaramih.

<sup>14</sup> Ayu iti bebeyan aorereb inanowar. Ayu i God uwai'inah hikwakwafir i boun akwakwafir naatu Ef nati i abi'ufunun isan ayu yawas boubun

---

✧ 24.6: Act 21.28-30

baimatarin hirouw teo. Naatu ayu i sawar tutufin etei Moses ana ofafaramaim naatu dinab hai Bukamaim hikikirum etei abitumatum.

<sup>15</sup> ✧ Naatu iti sabuw God isan nuhih fot hima tekakaif na'atube ayu auman nati not ta'imon abai ama akakaif, sabuw kakafih naatu gewasih etei boro morobone hinamisir maiye.

<sup>16</sup> Imih ayu mar etei asisinaftobon God matanamaim naatu sabuw matahimaim au not etei roumutufurinamaim nama anabow.

<sup>17</sup> Kwamur moumurih maiyow ayu Jerusalem ai hamiy ufunamaim abow aremor, imih amatabir maiye anan i kabay abai sabuw yababan wairafih baibaisih isan naatu sibor auman ya'inamih ana.

<sup>18</sup> ✧ Ayu iti asisinaf ana maramaim Tafaror Bar wanawanan ana sebosebomaim hitita'uru, ofafar eo na'atube kouksouwen abai yomanin a'asa'ub ufunamaim, nati'imaim sabuw rou'ay en naatu uruw auman en.

<sup>19</sup> Baise Jew sabuw afa Asia'ane hinan i nati'imaim, igewasin nati sabuw i mi'itube hitan o namaim, saise au kakafih afa hitasoso'ob na'at ubar hititu hitao.

<sup>20</sup> O sabuw iti tebatabat kwibatiyih ayu abisa kakafin hai kaniser (*Sanhedrin*) hinunuwet biyau'umaim hititita'ur boro hinao inanowar.

<sup>21</sup> ✧ Baise sawar ta'imon nahimaim asinaf i kakafin hirouw teo i iti. Morobone misir maiye isan abibinan hibuwu ana o namaim abat kubibabatiyu.

<sup>22</sup> ✧ Imaibo Felix iti Ef isan nonowar gewas ufunamaim, tur rufut au'uf nawiy. Naatu Paul

---

✧ **24.15:** Jn 5.28-29    ✧ **24.18:** Act 21.17-28    ✧ **24.21:** Act 23.6

✧ **24.22:** Act 23.26

iu, “Baiyowayah hai orot ukwarin Lisias nan natitabo a tur anonowar boro ana fufufun anao inanowar.”

<sup>23</sup> Naatu Felix baiyowayan orot gagamin banamaim iu, “Paul inakif, baise baibasit initin nama naremor naatu tain tuwan baibasit initih abis nakokok na’at hinibais nama.”

<sup>24</sup> Veya bai’ab na’atube ufunamaim Felix aawan Drusila hairi hina. Drusila i Jew babin, Paul isan tur iyafar na tit naatu baitumatum Jesu Keriso wanawananamaim ema’ama isan idudur hima hinowar.

<sup>25</sup> Naatu Paul ma gewasin, yawas kaifin ma gewas, yawas mutufurin ma naatu baibatiyen gagamin God boro sabuw nabibatiyih isan bidudur Felix bir naatu eo, “O i boro inihamiyu, veya gewasin ta anab maiye boro isa tur aniyafar.”

<sup>26</sup> Felix ana notamaim Paul boro kabay ta titin imaim ana tur tatubun isan mar etei eaf ena hairi tema tibidudur.

<sup>27</sup> Kwamur rou’ab sasawar ufunamaim Posias Festus yen Felix ana efan bai igawan. Naatu Felix Jew sabuw baiyasisir i wabin bora’ahin isan Paul diburamaim ihamiy ma.

## 25

### *Paul, Festus Nanamaim Hibatiy*

<sup>1</sup> Festus na Judea wanawanan gawan ana efan bai ma veya tounu ufunamaim Caesarea ihamiy yen na Jerusalem tit.

2 ✧ Nati'imaim firis ukwarih naatu Jew hai orot ukwarih hina Paul ana kakafih isan ubar hitin Festus hifefeyan.

3 ✧ Hikokok i mi'itube hai kokomaim tasinaf Paul tiyafar au Jerusalem tayen. Iti na'atube hisisinaf anayabin i Paul tayen tanan efamaim hita'asabun isan hiyakitifuw.

4 Baise Festus iyafutih eo, "Paul i Caesarea imaim dibur ema'am, naatu ayu taiyuwu iti boro'omo nati'imaim anan.

5 Imih a orot ukwarih i boro ayu bairi anan Caesarea anatit abis kakafin sisinaf na'at boro imaim ana kakafih isan ubar hinitin."

6 Festus vey a etei *eight* o *ten* na'atube nati'imaim bairi hima, imaibo au Seseria matabir maiye re. Naatu in marto basit Festus baibatien ana efanamaim mare naatu iuwih Paul hibai hina hirun.

7 ✧ Paul hibai hina hirur ana maramaim Jew sabuw iyab Jerusalemene hire hinan etei hina sisibin roun roun hi'a'ar bebera'uh baifuwen tur kakafih moumurih maiyow hibow hitit ubar hitin hio, baise hai tur hio i men kafaita biturobe'emih.

8 Imaibo Paul taiyuwin wasfatar eo, "Ayu i men kafai abisa ta kakafin asinaf. Jew hai ofatar ai gigim, na'atube Tafaror Bar ai gigim, o Rome ana Aiwob\* ai gigimimih.

9 Baise Festus i kok mi'itube Jew sabuw tiyasisirih, imih ibatien eo, "O kukokok inayen Jerusalem imaim iti ubar tibit isan a baibatien imaim ananowar?"

---

✧ 25.2: Act 24.1 ✧ 25.3: Act 23.15 ✧ 25.7: Act 24.5-6 \* 25.8: Emperor

<sup>10</sup> Paul iya'afut eo, "Ayu i Rome Aiwob ana baibatiyen efan nanamaim abatabat, imih ayu i boro iti imaim ana baibatiyen anab. O iso'ob ayu i men kafai abisa kakafin asinaf Jew sabuw isah.

<sup>11</sup> Ayu ofafar ana'astu'ub imaim nabonawiyu morob ana baibasit anabaib i boro men morob ana haiw. Baise baifuwenamaim ubar hinabitu na'at, orot babin men ta ana fair ema'am boro ayu nabuw umahimaim nitihimih, ayu i boro kwaniyafaru anan Caesar nanaimaim au tur nanowar."

<sup>12</sup> Imaibo Festus ana kou'ay orot gagamih not wairafih bairi hio ufunamaim tatabir Paul iya'afut eo, "O Caesar a tur nowar isan io, imih o boro Caesar isan inan."

### *Paul, Agripa Naatu Bernis Hairi Nahimaim*

<sup>13</sup> Veya afa ufunamaim aiwob orot Agripa, Bernis hairi hina Caesarea hitit, Festus ana bowabow baib isan ana merar yinamih.

<sup>14</sup> ✧Hina nati'imaim hima veya bai'ab na'atube sasawar ufunamaim Paul ana tur eowen eo, "Paul mi'itube wawasafar isan Festus aiwob orot ihamiy ema'am.

<sup>15</sup> Naatu ayu au Jerusalem anan ana veya'amaim Jew hai firis ukwarih naatu regaregah ai'in, orot ukwarih ubar hitin ayu asabunin morob isan hi'uwu.

<sup>16</sup> Baise ayu auwih, aki Rome ai ofafaramaim orot asir bai na baibatiyen isan ana ef men ema'am, baise wantoro'ot i boro sabuw iyab ubar tibin bairi roun roun hinabat hina'o, saise i ana

---

✧ **25.14:** Act 24.27

ef nama'am na'at taiyuwin boro nahimaim nabat nawasfatar.

<sup>17</sup> Naatu nati sabuw ayu bairi ana atitit ana veyā, ayu veyā men au'uf atain, faiwat a'in marto baibatiyen ana efanamaim amare, orot auwih hibai hina hirun.

<sup>18</sup> Sabuw ubar hibitin ana kakafih hibow hititit i men kafa'imo sawar kakafih ayu anotanotamaim hibow hitit ubar hitinimih.

<sup>19</sup> En baise, gamin afa ibo taiyuwih hai kwafiren isan. Naatu orot wabin Jesu momorob Paul yawasin ma rouw eo isan hibow hitit.

<sup>20</sup> Au kasiy ra'at, iti tur boro mi'tube ata bow gewas, imih ayu Paul au i takokok na'at tayen tan Jerusalem imaim iti ubar isan hitibatiy.

<sup>21</sup> Baise Paul ifefeyanu kok i Caesar baibatiyen titin, imih ayu auwih dibur baremāim hihirafut hima'uh hima, ayu ef atanuwet imaiwo atiyafar tan Aiwob Caesar biyan."

<sup>22</sup> Basit Agripa Festus iu, "Ayu akokok iti orot nao ayu taiyuwu ananowar." Festus iya'afut eo, "Marasibo nao inanowar."

### *Paul, Agripa Nanamaim*

<sup>23</sup> Hi'in marto Agripa, Bernis hairi hirutaburiah auman hinawiyih rou'ay bar gagamin wanawanan hirun, baiyowayah hai orot gagamih naatu bar merar hai orot gagamih bairi. Naatu Festus iyunih Paul hibai hina hirun.

<sup>24</sup> Festus eo, "Aiwob Agripa naatu kwa iyab boun iti'imaim bairi tabita'imon, orot iti kwa'itin! Jew sabuw iyab iti'imaim tema'am naatu Jerusalemamaim iti orot isan ubar gagamin maiyow hitin ayu matou'umaim, fanah



aumatawat na'in hiwow men hikokok iti orot boro yawasin tama.

<sup>25</sup> Naatu ayu anunuwet men kakafin ta sinaf boro imaim tabonawiy tan tamorob. Baise anayabin ayu ifefeyanu ana kok i boro Rome ana Aiwob nahimaim tabat ana tur hitanowar. Ayu au ef men ta ema'am boro atarufut, imih ayu au Rome baiyafarin isan abogaigiwas.

<sup>26</sup> Baise fef kiruminamih ayu akasiy, tur abisa boro Aiwob Caesar isan anakirum. Anayabin ubar hibitin men ta yabin auman. Imih ayu abai atit kwa etei namaim, o Aiwob Agripa inibatiy inanuwet gewas tur yabin anababatun inab naatu fef ana kirum.

<sup>27</sup> Anayabin ayu ai'itin ayu isou men gewasin iti dibur orot ana ubar en asir taniyafar nanan ana itinin i men basit."

## 26

### *Paul, Agripa Nanamaim Wasfagar*

<sup>1</sup> Agripa iu, "O i baibasit abit taiyuw isa inao." Paul uman bora'ah naatu taiyuwin wasfagar eo,

<sup>2</sup> "Aiwob Agripa, ayu i abiyasisir anayabin boun o namaim Jew sabuw abisa isan ayu ubar hibitu i boro ana wasfafaru anao inanowar.

<sup>3</sup> Iti ao i turobe, anayabin o i Jew sabuw hai binanakwar naatu hai ofafar iso'ob kwanekwan, imih o abifefeyani yatenanub inama ana'o inanowar.

<sup>4</sup> Jew sabuw etei ayu kek ana vey a mi'itube ama'am i hiso'ob, ayu au yawas no aneika au tafaramamaim mi'itube ama'am ana Jerusalem atit ama'ama etei i hiso'ob.

5 ✧ Ayu i manin maiyow bairi ama, imih ayu i hisu'ubu kwanekwan. Hinakokok na'at hina'orereb. Anaika ayu i Pharisee orot, kwafiren ana ofafar fokarin wanawanan i ayu ama, naatu men kafa'imo ofafar ta astu'ub.

6 ✧ Naatu boun ayu iti ubar tibitu anayabin God ana'omatanen ai a'agir bitih imaim ayu nuhufot ama'am isan, ubar hitu bairi tao.

7 Iti omatanen i aki ai big etei 12 hibitumitum mi'itube hita'itin titurobe, imih fai mar dogoroh tutufin etei God hikwakwafir, naatu anayabin iti baitumatum isan. Aiwobomon, Jew sabuw ayu ubar hitu iti tao.

8 Kwa Jew sabuw iyab iti kwabatabat aisim God sabuw murumurubih ibiyawasih baitutum isan kwa isa efofokar?

9 ✧ Ayu auman mat i na'atube anot, sawar momurih na'in ata sinaf Jesu Nazareth mowan wabin ati'ib isan.

10 Naatu nati na'atube Jerusalemamaim asinaf. Firis ukwarih biyahine fair abai God ana sabuw momurih maiyow abow dibur aya. Naatu rouw morobomih teo ana veyaya ayu auman aibasit terouw temomorob.

11 Mar momurih maiyow Kou'ay Bar efan tata'amaim abow biyababan aitih, naatu hai baitumatum baihamiyin isan a'okikimih. Na'atube hai baitumatum baigigimin isan a'okimih, naatu atit an menah tatabirih hai bar hai meraramaim bai akir kakafin maiyow aitih.

*Paul Dogor Baikitabir Baib Ana Tur*

<sup>12</sup> Ana'an iti isan ayu firis ukwarih biyahine fair hitu hiyunu an Damaskas atit.

<sup>13</sup> Baise efamaim anan bi'auyit auman, Ai-wobomon, marakaw no marane, mamarakaw men vey a na'atube, marakaw kwanekwan re ayu au sabuw bairi anan tarbebera'uhi.

<sup>14</sup> Aki etei'imak me yan are, naatu ayu orot fanan anowar Hebrew turamaim iuwu eo, 'Saul! Saul! aisim ayu irabu kubia'akiru? Ayu kubi'a'akiru i o taiyuw biya irab kubi'a'afiy.'

<sup>15</sup> Ayu aibatiy ao, 'O yait Regah?' Naatu Regah eo, 'Ayu i Jesu, o irabu kubia'akiru.

<sup>16</sup> Baise kumisir kubat, ayu o isa abirerereb ana rubini isou inabow naatu boun abisa isa mamatar sabuw afa hai tur ina'owen. Naatu abisa isa namamatar boro ani'obaiyi.

<sup>17</sup> Ayu o a sabuw Jew umahine naatu Ufun Sabuw umahine boro anatafafari. Ayu abiyafari nati sabuw wanawanahimaim inan,

<sup>18</sup> ✧matah inabotawiy naatu guguminane inanawiyih hinatit marakawamaim hinarun. Naatu Satan umane inabow God initin, saise bowabow kakafihine notawiyen hinab, naatu God ana rourubin sabuw wanawanahimaim hai efan hinab hinamare.'

<sup>19</sup> Nati isan Aiwobomon Agripa, ayu abisa marane re ai'itin men ai fanasair.

<sup>20</sup> Bowabow wantoro'ot i Damaskas imaim abusuruf naatu ana sabuw iyab Jerusalem hima'am isah atit, Judea wanawanan etei abinan naatu Eteni Sabuw wanawanahimaim auman a binan. Abibinan anayabin sabuw bowabow kakafihine God isan hitatatabir naatu

---

✧ **26:18:** Isa 42.16; Eph 2.2; Col 1.13

hai bowabowamaim titurobe i dogor baikitabir hibai.

<sup>21</sup> Ana'an nati isan Jew sabuw ayu Tafaror Bar wanawanan ana sebosebomaim hibuwu hi-fatumu rabu morobomih hiwa'an.

<sup>22</sup> Baise God tafafaru yawasu ama ana it boun atit, imih o namaim abat orot babin kikimin yen in orot babin gagamin etei matahimaim abisa isou mamatar i ao'orerereb. Ayu au tur ao i dinab oro'orot naatu Moses sawar abisa mataramih hi'o inu'in mamatar imaim ao.

<sup>23</sup> ✧Roubininenayan boro biyan nababan ni'akir naatu morobone, moroboyah wanawanahimaim i boro wan namisir marakaw ana yawas Jew sabuw naatu Ufun Sabuw isah nakurereb."

<sup>24</sup> Paul iti na'atube taiyuwin wasfagar eo inan auman Festus Paul isan iwow eo, "O i kubikoko'aw so'obamaim nawiya in kubikoko'aw!"

<sup>25</sup> Paul iya'afut eo, "Ayu i men abikoko'aw, au Aiwobomon! Tur abisa ao i turobe hai yabih auman.

<sup>26</sup> Aiwob Agripa, ayu o namaim men erebir auman ao'omih, anayabin iti sawar etei o iso'ob, naatu sawar iti himamatar boro men karam nuhinaburumih. Anayabin iti sawar men ta umasusunamaim mataramih.

<sup>27</sup> Aiwob Agripa o dinab orot kubitutumih? Ayu aso'ob o kubitumatum!"

<sup>28</sup> Aiwob Agripa Paul iya'afut eo, "O kunotanot iti veyta ta'imon o boro ayu dogorou inikitabir anan Kirisiyan anamatar?"

---

✧ **26.23:** Luk 24.44-47; 1Cor 15.20

<sup>29</sup> Paul iya'afut eo, "Veya kabumin o veyā manin ayu au yoyoban God isan i men o akis baise kwa iyab iti boun ao kwanonowar i mi'itube kwatan ayu ama'am na'atube kwatamatar. Baise men akokok hinafatum dibur hinayariyi kwanama."

<sup>30</sup> Naatu Aiwob orot, gawan orot Bernis, naatu sabuw afa hima'am etei himisir.

<sup>31</sup> Efan hima tur hinonowar hihamiy hitit, naatu taiyuwih turahinah bairi hibidudur hio, "Iti orot i men abisa ta kakafin sinaf boro namorob o dibur narun."

<sup>32</sup> Naatu Aiwob Agripa Festus isan eo, "Iti orot Caesar isan baifefeyanina'e tama'am, iti boun boro ata botait."

## 27

### *Paul Au Rome Enan*

<sup>1</sup> Aki au Italy na'at na isan hinot hiyayabuna ufunamaim Paul naatu dibur sabuw afa bairi hibuwih Rome baiyowayah hai orot ukwarin babanamaim wabin Julius umanamaim hiya'i. Caesar baiyowayah orot hai kou'ay wabin Aiwob ana Baiyowayah.

<sup>2</sup> ✧ Aki wa tafaram Adaramitiamane na batabat abai, iti wa i Asia wanawanan awar etei run titamih nununuw abai. Masedonia orot wabin Aristakus ana tafaram Thessalonica i auman is ra'at bairi an.

<sup>3</sup> Anan marto Sidon arun, Julius, Paul isan i igewasin, baibasit itin ana ofonah bainanawanihimih itih ana kokok abisa baibaisin isan iu.

---

✧ 27.2: Act 19.29

<sup>4</sup> Nati'imaim atit maiye ana, baise yabat kufuti, imih aki wa abai ai kewakew Cyprus nuw sisibinamaim isinfafari anunuw an.

<sup>5</sup> Anunuw anan i atit are Silisia naatu Pamflia hai riy yan foun autubun arabon ana Maira arun Laisia wanawanan.

<sup>6</sup> Nati'imaim Julius orot ukwarin Alexandria hai wa ta au Italy nununuw tita'ur, basit aki imaim yara'ahi.

<sup>7</sup> Veya moumurih maiyow efamaim aremor, yabat rabi auman awani ayey ana bar merar Sinidus anatabir. Baise yabat i ra'at men karam boro mutufor atanunuw, imih aki Kurit nuw isinfafari anunuw Samone sisibin rounane.

<sup>8</sup> Kufuti auman awani tor rewarewan anunuw ana efan wabin Umabibin imaim atit, bar merar Lasea sisibinamaim Umabibin imaim arun.

<sup>9</sup> Nati'imaim veya manin maiyow ama naatu busurufin maiye na isan yabat i ra'at re sakirafut. Anayabin gagar ana veya i mar etei notawiyen ana hiyuw ufunamaim ebubusuruf. Imih Paul imatnuwih eo,

<sup>10</sup> "Oro'orot ayu ai'itin it tanatit tananan i boro kakafin wan tanamara'at, wa boro nataseb, sawar etei boro tanisaroun naatu it auman boro tanamorob."

<sup>11</sup> Baise baiyowayan hai orot gagamih Julius, Paul ana tur men nowar, baise wa ana kaife-nayan, naatu wa matuwan abisa hio hai tur i'ufunun.

<sup>12</sup> Naatu nati awar wa rouwin rarab siba'u imaim ma isan men igewasin, imih orot etei hai kok i boro wa hitimtawiy takakaram na'at atarabon Phoenix imaim rarab siba'u atama. Phoenix awar i tafaram Kurit wanawanan naatu

nati awar i gewasin anayabin umabibin oyaw na'atune vey a ere'er boro ina'itin nare.

*Tor Yan Yabat Ra'at*

<sup>13</sup> Waruw kikimin gurufune tarsisin, orot hino-tanot abisa hio i mamatar, imih aumor hitain hiyen naatu rarar hibora'aten Kurit dones sisibin akutitiy.

<sup>14</sup> Baise men yok yabat gagamin wabin wowog oyawane babin re.

<sup>15</sup> Wa rab, aki bai kewakew run maiye isan abiwa'an men karam basit yabat wan amara'at atit are.

<sup>16</sup> Baise anunuw ana nuw kikimin wabin Kauda guruf na'atune bat aki sisibin umabibin isinfafari, naatu hifafair wa kikimin uranane atain yen,

<sup>17</sup> murab hibow hikiktatan gaigiwas, wa afe'en baginayah yabat buwih run Libia dones yen yara'ahih hirouw hibir, basit rar hitaiyen hire wa bat earuw.

<sup>18</sup> Yabat i wan fus kubar rouw in marto, naatu wa afe'en sabuw sawar hibow hisrouruwen riy yan hire.

<sup>19</sup> Naatu vey a baitaunin i wa ana sawar afa: rar, murab, koutataren, naatu boy i hibow taiyan hitaiyen hire.

<sup>20</sup> Tafaram etei gugum aki sumar, daman men a'itah vey a manin maiyow yabat kutuw rouw inan aki etei akasiy yawas isan anotanot ai not etei sawar.

<sup>21</sup> Orot nati wa afe'en vey a bai'ab ama yabat rarabi bay men yait ta eaan, Paul misir nah yan foun bat eo, "Oro'orot kwa gewasin ayu fanau

kwatanowar Kurit tatama'am iti sawar boro men hita'af naatu boro men ta yababan tab.

<sup>22</sup> Baise boun i kwa abifefeyani koufair kwanab, anayabin kwa orot etei boro men ta inamorobomih. Wa akisinamo boro natafofor na'unun.

<sup>23</sup> Fai gugumin God ayu aru, naatu God ayu akwakwafir i ana tounamatar iyafar ayu sis-ibu'umaim bat,

<sup>24</sup> ✧naatu iuwu, 'Paul men inabir, o i boro Caesar nanamaim ubar hibit hinibabatiyi. God i ana kabeberamaim sabuw iti bairi wa afe'en kwanan hai yawas etei o umamaim ya, imih boro men yait ta namorob.'

<sup>25</sup> Imih oro'orot koufair kwanab! Anayabin ayu God abitumitum abisa eo anonowar na'atube boro nasinaf.

<sup>26</sup> ✧Baise it i boro narabit tanan nuw ta ana donesamaim boro nayara'ahit."

<sup>27</sup> Yabat rabi Mediteranean tor yan areremor fur rou'ab sawar vey a 14 baib ana vey a nati ana gugumin imaim wa afe'en baginayah naniyah hibaib aki i ana tafaram abiyubin.

<sup>28</sup> Basit murab hibai aumor hi'utan hitaiy re taiy hifufufum ana fofonin i 40 *metres* naatu hima kafai naatu hifufun maiye hi'tin i 30 *metres*.

<sup>29</sup> Naatu hai bir i ra'at yabin yabat boro wa nab anan ar afe'en nayara'ah, imih aumor etei kwafe'en wa uranane hitaiyen hire naatu mar saise to isan hima hiyoyoban.

<sup>30</sup> Imaibo wa afe'en bowayah wa baihamiyin bihiramih hima hiyakitifuw. Naatu wa kafai hir-



ufam harew yan hitaiy re, hitifuwen wa nanane aumor baitaiyin hitarouw hitanan i aunah hitanamih.

<sup>31</sup> Baise Paul baiyowayah hai orot ukwarin bobonawiyih naatu baiyowayah iuwih eo, “Iti wa afe’en bowayah wa afe’en men hinama’am na’at, kwa etei i men karam boro yawas kwanab.”

<sup>32</sup> Basit baiyowayah kaiy hibow wa kafai ana murab hi’afuw naatu hitumar e’aruw in.

<sup>33</sup> Mar sibilisib auman, Paul orot etei iuwih eo, “Kwa i bay kwanaa, anayabin bay en kwama’am boun fur rou’ab sawar naatu ya wanawanan i men abisa ta ema’am.

<sup>34</sup> Imih abifefeyani bay kwanaa fair kwanab, arib boro men ta nata’uy nare nakasiyomih.”

<sup>35</sup> Paul iti eo ufunamaim rafiy bai orot etei nahimaim God ana merar yi, imasib naatu busuruf ean.

<sup>36</sup> Etei hi’itin koufair hibai naatu etei’imak bay afa hibow yah hirutan.

<sup>37</sup> Naatu aki nati wa afe’en anan nai etei i 276.

<sup>38</sup> Orot etei bay hi’aa yah biw ufunamaim, *wheat* nati wa afe’en hi’iuin hibow harew yan hitaiyen hire wa kerer.

### *Wa Tafofofor*

<sup>39</sup> Mar totoririb ana vey a wa afe’en baginayah dones men hi’inan, baise umabibin ana dones hi’itin naatu wa hibai hisinaftobon nati dones yen baitet ra’ahin isan hinunuw.

<sup>40</sup> Wa ana aumor hi’afuw tai yan hi’in naatu gunig ana murab au ta’imon hirufam, imaibo rar hibora’ah wa bai aki au dones anunuw arun.

<sup>41</sup> Baise wa nunuw rur yabat rab mamay yan yen naatu yara'ah nanane re tatab bai'etaw isan men karam, naatu uranane yabat rab tagurugurus.

<sup>42</sup> Baiyowayah dibur etei rouw morob isan hiyakitifuw, men hikok boro hitataiy dones hitayen hitabihir.

<sup>43</sup> Baise baiyowayah hai orot gagamin i Paul tiyawas imih baiyowayah abisa hinot hio i eotanih, naatu iuwih eo, "O yait itaiy isoso'ob wan kukununuw kure kutaiy kwen dones kuyen.

<sup>44</sup> Naatu afa i boro uf hinare wa rab tatagurugurus rebarebah afe'eh hinayen hinataiy hinarun." Aki iti na'atube asinaf etei yawasi ataiy an dones yan ayen men yait ta morob.

## 28

### *Malta Dones Yan*

<sup>1</sup> Ataiy ana dones ayey men yait ta aboyouw, naatu nuw imaibo ai'inan, aki i ana Malta nuw ayen.

<sup>2</sup> ✧ Nuw sabuw merarayow gewasin maiyow hiti, ai merar hiyi wairaf hi'asir rari, anayabin toun i yarayar naatu tutuban ea'ani.

<sup>3</sup> Paul ai heaf na wairaf wan yayara'aten, naatu kok wairaf wabuburin bai kayam tit, Paul uman yub fifin.

<sup>4</sup> Nuw sabuw Paul umanamaim kok fifin inu'in hi'itin basit taiyuwih hio, iti orot i uman rara. Riy yan yawasin taiy na yen, baise koubaitotorayan ana god men ekokok boro yawasin nama.

<sup>5</sup> ✧ Baise Paul uman ta'asiy kok wairaf wan yen

earah naatu men abisa ta isan matar.

<sup>6</sup> ✧ Sabuw hima hi'itin hinotanot i boro uman tadaw o an ta'uy tare tamorob. Baise manin maiyow hima hikakaif men abisa ta isan matar, imih hai not hibotabir hio, "Iti orot i god wari'en!"

<sup>7</sup> Nati dones inan sisibin turin i orot wabin Publius ana bar merar. Publius i nati nuw hai orot gagamin. Ai merar yi, veya tounu ana nanawan na'atube bairi ama ituwi.

<sup>8</sup> Publius tamah sawow biyan ana fora'abin ra'at, naatu yan yub ana gem yan inu'in. Paul na ana bar run isan yoyoban, biyan butubun naatu yawas.

<sup>9</sup> Sawar iti mamatar ana tur hinowar, sabuw iyab nati nuwamaim hisawow hi'inu'in hinan etei hiyawas.

<sup>10</sup> Naatu hai kakaf gagamin na'in aki hiti, wa afe'en ayey ana veya ai remor isan abisa akokok etei hibaisi.

### *Malta'ane Au Rome An*

<sup>11</sup> Sumar tounu ama'ama ufunamaim wa ta Alexandria'ane nan abai. Iti wa wabin, "God Kikifu" anayabin iti wa nanamaim i Kastor naatu Folux hairi hai yumat hikirum hi'inu'in. Rarab siba'u aki nati nuwamaim wa tafan ama in rarab siba'u sawar.

<sup>12</sup> Wa abai atit an tafaram wabin Sarakus imaim arun veya tounu imaim ama.

<sup>13</sup> Naatu nati'imaim atit anunuw ana Rhegium bar merar gagamin arun imaim a'in. Mar to waruw gurufune\* busuruf babin, naatu aki atit anunuw veya bairu'abin Puteoli arun.

---

✧ 28.6: Act 14.11      \* 28.13: South

14 Nati'imaim baitumatumayah afa hima'am atitourih naatu hifefeyani bairi fur ta'imon ama. Imaibo aremor ana Rome atit.

15 Baitumatumayah Rome hima'am aki anan bigai hinowar basit hina Apius ahar ana efan hitit, naatu afa hina Nanawan Bar Tounu hibatabat imaim hi'iti ai merar hiyi, Paul iti sabuw i'itih ana vey a God ana merar yi naatu i koufair gagamin maiyow bai.

16 Ana Rome atitit ana vey a, Paul akisin ma isan ana baibasit hitin, naatu baiyowayah orot ta hiyai kaif hairi hima.

### *Paul Romamaim Hikaif Ma Binan*

17 Vey a tounu ufunamaim Jew orot ukwarih etei Paul eaf hiru'ay. Eaf hiruru'ay ana vey a'amaim iuwih eo, "Taitu ayu i men kafa'imo ata sabuw isah asinaf kakaf, naatu uwatanah hai binanakwar abisa hibitit aigigimimih, baise Jerusalem imaim ayu hifatumu naatu hibuwu Rome gawan umanamaim hiya'u.

18 ✧ Ayu ubar hitu bairi ao hinunutitiy au kakafin men ta hitita'ur boro ata morob, imih hikok boro hitabotaitu.

19 ✧ Baise Jew sabuw men hikok ayu hitabotaitu, imih ayu Caesar isan ai fefeyan. Iti asisinaf i men ata sabuw ubar baitih na'atube abiwa'an.

20 ✧ Ana'an iti isan ayu kwa aifefeyan kwatan kwata'itu bairit tatao isan. Ayu hifatumu dibur ama'am anayabin i Israel sabuw orot nati biyanamaim nuhih fot tema'am isan."

21 Hiya'afut hio, "Aki Judea'ane men fef ta o isa abaimih, na'atube taituwat nati'ine men o asinaf isan naatu abisa isisinaf kakaf ana tur men ta na eo anowar.

22 ✧ Baise aki akokok o anot i ku'o anowar, anayabin efan ta ta etei sabuw iti o a kou'ay boubun isan hio tegamigam anonowar."

23 Basit Paul bairi vey a hiyai naatu nati vey a'amaim sabuw rou'ay gagamin na'in hiru'ay. Paul ma'am ana efanamaim. Mar auman Paul busuruf God ana aiwob isan kubuna naatu eo-rerereb etei hinowar. Sinaftobon Moses ana ofafaramaim naatu dinab oro'orot hai turamaim sabuw botabirih Jesu dogoroh baitinin isan ma iuwih in vey a re.

24 Sabuw afa abisa eo i hitumatum, baise sabuw afa i men hitumatum.

25 Taiyuwih wanawanahimaim Paul ana tur yomanin eo isan hibusuruf hibibas ufunamaim himisir hitit hin. Paul eo, "Anun Kakafiyin i turobe uwatanah isah dinab orot Isaiiah iwan eo,

26 ✧ "Kwen sabuw iti isah kuo,

Kwa i boro tain kwanarub tur kwananowar, baise boro men naniyan kwanab.

Mata boro natakiyat kwananuw baise yabin boro men kwana'itin.

27 Anayabin nati sabuw fudirih i fokar.

Tainih higibud tur men karam hinanowar, naatu matah hibofafaren.

Asire matahimaim boro hita'itin

tainihimaim tur boro hitanowar,

fudirih boro tarerekab hitaso'ob,

naatu isou boro hitamatabir, ayu atiyawasih.'

<sup>28</sup> Isan imih ayu akokok kwa kwanaso'ob, God ana yawas i Ufun Sabuw isah ebiyafar naatu i boro tur hinanowar!”

<sup>29</sup> Tur iti eo ufunamaim Jew hihamiy taiyuwih higam auman hin.

<sup>30</sup> Kwamur rou'ab tutufin Paul bar ta tutubun imaim ma naatu sabuw iyab itinamih hinan i mar etei hai merar yiy.

<sup>31</sup> Nati'imaim ma'am men kafa'imo bir naatu men abisa ta ana ef ya'afutimih, baise God ana aiwob isan ma binan, naatu Jesu Keriso isan sabuw i'obaibiyih.

**TUR GEWASIN O BAIBASIT BOUBUN**  
**The New Testament in the Miniafia Language of Oro**  
**Province, Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Miniafia long Niugini.**

© 2009.

Language: Miniafia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 5 Sep 2024 from source files dated 31 Aug 2023

5471f863-6a22-550f-8aac-b73746f2cc92